



- U.S.A. : **KUBOTA TRACTOR CORPORATION**
1000 Kubota Drive, Grapevine, TX 76051
Telephone : 888-4KUBOTA
- Canada : **KUBOTA CANADA LTD.**
5900 14th Avenue, Markham, Ontario, L3S 4K4, Canada
Telephone : (905)294-7477
- France : **KUBOTA EUROPE S.A.S**
19-25, Rue Jules Verdecruysse, Z.I. BP88, 95101 Argenteuil Cedex, France
Telephone : (33)1-3426-3434
- Italy : **KUBOTA EUROPE S.A.S Italy Branch**
Via Grandi, 29 20068 Peschiera Borrome (MI) Italy
Telephone : (39)02-51650377
- Germany : **KUBOTA (DEUTSCHLAND) GmbH**
Senefelder Str. 3-5 63110 Rodgau /Nieder-Roden, Germany
Telephone : (49)6106-873-0
- U.K. : **KUBOTA (U.K.) LTD.**
Dormer Road, Thame, Oxfordshire, OX9 3UN, U.K.
Telephone : (44)1844-214500
- Spain : **KUBOTA ESPAÑA S.A.**
Avenida Recomba No.5, Poligno Industrial la Laguna, Leganes, 28914 (Madrid) Spain
Telephone : (34)91-508-6442
- Australia : **KUBOTA AUSTRALIA PTY LTD.**
25-29 Permas Way, Truganina, VIC 3029, Australia
Telephone : (61)-3-9394-4400
- Malaysia : **KUBOTA MALAYSIA SDN. BHD.**
Lot 766, Jalan Subang 4, off Persiaran Subang Sungai Penaga Industrial Park,
47500 Subang Jaya
Telephone : (60)-3-7890-3533
- Philippines : **KUBOTA PHILIPPINES, INC.**
232 Quirino Highway, Baesa, Quezon City 1106, Philippines
Telephone : (63)2-422-3500
- Taiwan : **SHIN TAIWAN AGRICULTURAL MACHINERY CO., LTD.**
16, Fengping 2nd Rd, Taliaw Shiang Kaohsiung 83107, Taiwan R.O.C.
Telephone : (886)7-702-2333
- Indonesia : **PT KUBOTA MACHINERY INDONESIA**
Tower A at EightyEight@Kasablanka Lantai 16
Jalan Raya Casablanka Kav. 88, Jakarta 12870 Indonesia
Telephone : (62)-21-29568-720
- Thailand : **SIAM KUBOTA CORPORATION CO., LTD.**
101/19-24 Moo 20, Navanakorn Industrial Estate, Tambon Khlongnueng, Amphur Khlongluang,
Pathumthani 12120, THAILAND
Telephone : (66)2-909-0300
- Korea : **KUBOTA KOREA CO., LTD.**
41-27, Jayumuyeok-gil, Baeksan-myeon, Gimje-si, Jeollabuk-do, Korea
Telephone : (82)-63-544-5822
- India : **KUBOTA AGRICULTURAL MACHINERY INDIA PVT. LTD.**
No.15, Medavakkam Road, Sholinganallur, Chennai-600119, T.N., India
Telephone : (91)44-6104-1500
- Vietnam : **KUBOTA VIETNAM CO., LTD.**
Lot B-3A2-CN, My Phuoc 3 Industrial Park, Thoi Hoa Ward, Ben Cat Town, Binh Duong Province, Vietnam
Telephone : (84)-274-3577-507

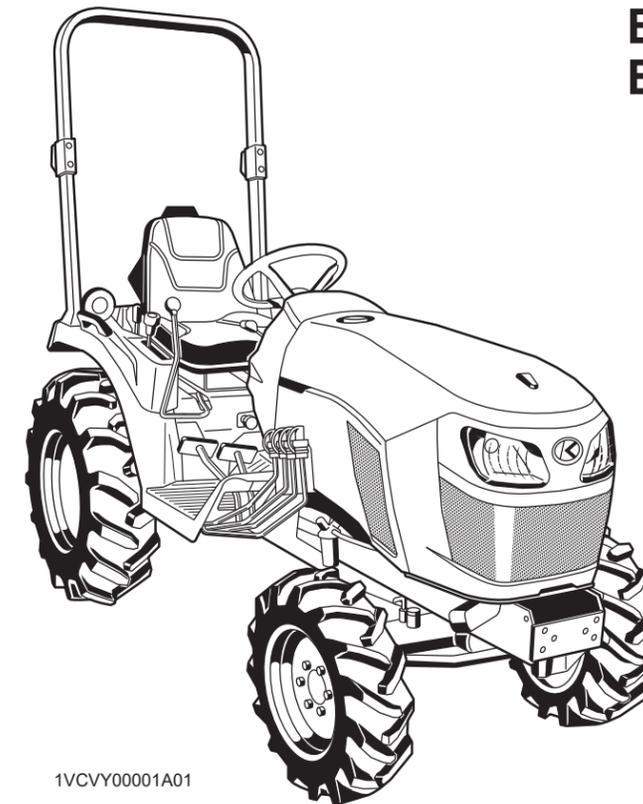
KUBOTA Corporation

French (Canada)
N° de code. 6C621-9206-4

MANUEL DE L'UTILISATEUR

KUBOTA TRACTEUR

MODELES **B2401DT**
B2401DTWO
B2401DTN



1VCVY00001A01

B
2
4
0
1
D
T
·
B
2
4
0
1
D
T
W
O
·
B
2
4
0
1
D
T
N

MANUEL A LIRE ET A CONSERVER

LISTE DES ABRÉVIATIONS

Abréviations	Définitions
2RM	2 roues motrices
4RM	4 roues motrices
API	Institut Américain du pétrole
ASABE	Société Américaine d'agriculture et d'ingénierie Biologique, États-Unis
ASTM	Société Américaine pour l'essai des matériaux, États-Unis
DIN	Institut des normes DIN, Allemagne
DT	Double traction [4RM]
fpm	Pieds par minute
GST	Transmission à glissement
Hi-Lo	Vitesse rapide, vitesse lente
HST	Boîte à vitesse hydrostatique
m/s	mètres par seconde
PDF	Prise de force
Droite/ gauche	Le côté droit et le côté gauche du tracteur sont déterminés depuis l'arrière en regardant vers l'avant de celui-ci.
ROPS	Cadre anti-renversement
tr/mn	Tours par minute
tr/s	Tours par seconde
SAE	Société des ingénieurs automobiles
SMV	Triangle de véhicule lent

IMPORTANT

Le moteur de cette machine n'est pas équipé d'un pare-étincelles par le fabricant.

L'utilisation ou le fonctionnement de ce moteur sur ou à proximité de tout terrain couvert de forêt ou de broussailles ou de tout terrain couvert d'herbe et en contravention de la Section 4442 du Code des Ressources Publiques de Californie à moins que le système d'échappement ne soit équipé d'un pare-étincelles en état de marche conforme aux lois de l'état. D'autres zones d'états ou fédérales peuvent avoir des lois similaires.

Compatibilité électromagnétique canadienne (CEM) :
Cette machine est conforme à la norme NMB-002 d'Industrie Canada.

QUI EST KUBOTA Corporation ...

Depuis ses débuts en 1890, la Société KUBOTA Corporation s'est élevée au rang d'une des plus grandes entreprises du Japon.

Pour arriver à ce stade, la société a pendant des années, diversifié la gamme de ses produits et de ses services, à tel point qu'elle dispose aujourd'hui de 30 usines, d'un effectif de 35000 employés et fabrique plus de 1000 produits différents, grands et petits.

Tous ces produits et les services qui en dépendent sont cependant reliés par une organisation centralisée. La société KUBOTA fabrique des produits qui, pris à une échelle nationale sont des nécessités de base: produits indispensables, produits conçus pour aider les hommes et leurs nations à tirer parti du potentiel inhérent à leur environnement. Pour cela, KUBOTA est le Géant des nécessités de base.

Ce potentiel inclut l'alimentation en eau, la production d'aliments à partir de la terre ou de la mer; le développement industriel, l'architecture et la construction, les transports.

Des milliers de personnes font confiance au savoir-faire, à la technologie, à l'expérience et au service après-vente de la société KUBOTA. Vous pouvez vous aussi nous faire confiance.

SYMBOLES UNIVERSELS

Employés comme guide lors de l'utilisation de votre tracteur, des symboles universels variés ont été apposés sur les contrôles et les instruments. Ces symboles et leur signification sont montrés ci-dessous.

 Symbole d'alerte à la sécurité	 Contrôle de position-Position relevée
 Carburant diesel	 Contrôle de position-Position abaissée
 Niveau du carburant	 Contrôle d'effort-Position à faible profondeur
 Fréquence de rotation du moteur n/min	 Contrôle d'effort-Position en profondeur
 Compteur horaire/ Heures de fonctionnement écoulées	 Contrôle de la vitesse de descente du 3-points
 Température du fluide de refroidissement du moteur	 Cylindre auxiliaire rétracté
 Embrayage	 Cylindre auxiliaire allongé
 Frein	 Verrouillé
 Frein de stationnement	 Déverrouillé
 Condition de charge de la batteries	 Feux d'avertissement de danger
 Pression d'huile du moteur	 Commutateur d'éclairage principal
 Indicateur de direction	 Phare allumé
 Arrêt du moteur	 4 roues motrices enclenchées
 Moteur en marche	 4 roues motrices déclenchées
 Préchauffage du Diesel/ Bougies de préchauffage (Aide à un démarrage à basse température)	 Rapide
 Commande de démarrage	 Lente
 Commande d'embrayage de la prise de force - position arrêt	 Lire le manuel de l'utilisateur
 Commande d'embrayage de la prise de force - position marche	 Commande de régime du moteur
 Verrouillage du différentiel	

AVANT PROPOS

Vous êtes maintenant fier de posséder un tracteur KUBOTA. Ce tracteur est un produit de l'étude et de la fabrication de qualité de KUBOTA. Il est construit avec les meilleurs matériaux, suivant des spécifications précises, et d'après des méthodes de production très strictes. Il vous donnera un service long et satisfaisant. Pour obtenir le maximum de votre tracteur, nous vous conseillons de lire attentivement le présent manuel. Il vous aidera à vous familiariser avec l'utilisation du tracteur et contient des conseils utiles sur son entretien. KUBOTA a pour principe de mettre en application dès que possible toute innovation de ses services de recherche. L'utilisation immédiate de nouvelles techniques dans la fabrication de nos produits peut avoir pour résultat que certaines petites parties du présent manuel soient périmées. Les agents et concessionnaires KUBOTA disposent des informations les plus récentes. N'hésitez pas à les consulter.



SYMBOLE DE DANGER

Ce symbole est celui utilisé dans l'industrie pour indiquer un danger. Il est utilisé pour attirer votre attention sur des éléments ou des opérations qui pourraient être dangereux pour vous-mêmes ou d'autres utilisateurs de cette machine. Lisez donc attentivement les consignes qu'il signale.

Il est essentiel que vous lisiez les instructions et les réglementations de sécurité avant d'entreprendre l'assemblage ou l'utilisation de cette machine.



DANGER :

Indique une situation éminemment dangereuse, des blessures graves ou la mort peuvent survenir si cette situation n'est pas évitée.



AVERTISSEMENT : Indique une situation potentiellement dangereuse, des blessures graves ou la mort peuvent survenir si cette situation n'est pas évitée.



ATTENTION :

Indique une situation potentiellement dangereuse, des blessures mineures ou graves peuvent survenir si cette situation n'est pas évitée.

IMPORTANT :

Si les instructions ne sont pas suivies des dommages à l'équipement ou à la propriété peuvent survenir.

NOTE :

Donne des informations pertinentes.

AUTRES

À PROPOS DES MARQUES DE FABRIQUE

MARQUE DE FABRIQUE	Propriétaire
AdBlue®	AdBlue est une marque déposée de VDA – Verband der Automobilindustrie e.V. (Association allemande de l'industrie automobile)

Le nom des sociétés, le nom des produits et le nom des services décrits dans le présent manuel sont des marques de fabrique ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Dans le texte, ces noms ne sont pas suivis du symbole de la marque de fabrique (®, ™).

TABLE DES MATIÈRES

CONSEILS DE SÉCURITÉ	5
ENTRETIEN DU TRACTEUR	21
SERVICE D'ENTRETIEN DU CONCESSIONNAIRE	21
1. Garantie du tracteur.....	21
2. Mise au rebut du tracteur et sa procédure.....	22
SPÉCIFICATIONS	23
TABLEAU DES SPÉCIFICATIONS.....	23
VITESSES DE DÉPLACEMENT	25
LIMITATIONS DES OUTILS	26
TABLEAU DE BORD ET COMMANDES	29
TABLEAU DE BORD, INTERRUPTEURS ET COMMANDES MANUELLES.....	29
PÉDALES ET COMMANDES MANUELLES	30
VÉRIFICATION AVANT L'UTILISATION	31
CONTRÔLE QUOTIDIEN	31
FONCTIONNEMENT DU MOTEUR	32
DÉMARRAGE DU MOTEUR	32
1. Chauffe bloc-moteur (en option).....	34
ARRÊT DU MOTEUR	34
PRÉCHAUFFAGE DU MOTEUR.....	34
1. Huile de transmission de préchauffage à basses températures ambiantes	35
DÉMARRAGE PAR SURVOLTAGE DU MOTEUR.....	35
UTILISATION DU TRACTEUR	37
FONCTIONNEMENT DU TRACTEUR NEUF.....	37
1. N'utilisez pas le tracteur à pleine vitesse pendant les 50 premières heures	37
2. Vidange de l'huile lubrifiante pour les tracteurs neufs	37
MONTER À BORD ET DESCENDRE DU TRACTEUR.....	37
UTILISATION DE L'ARCEAU DE SÉCURITÉ ROPS PLIABLE	37
1. Rabattage de l'arceau de sécurité ROPS.....	38
2. Relevez l'arceau de sécurité ROPS en position haute.....	38
3. Réglage de l'arceau de sécurité ROPS pliable.....	39
DÉMARRAGE DU TRACTEUR	39
1. Réglage de la position de l'opérateur	39
1.1 Siège de l'opérateur	39
1.2 Ceinture de sécurité	39
2. Système de contrôle de présence de l'opérateur (CPO).....	40
3. Sélection de la position de l'interrupteur d'éclairage	40
3.1 Phares/indicateurs de direction/interrupteur de feux de détresse	40
3.2 Feux du tracteur	41
3.3 Pédales de frein (droite et gauche).....	41
3.4 Pédale d'embrayage	41
3.5 Levier de changement de vitesse principal et levier de changement de gamme (L-M-H)	42
3.6 Levier des roues avant motrices	42
3.7 Levier d'accélérateur à main	43
3.8 Pédale d'accélération	43
3.9 Frein de stationnement	43
ARRÊT	43
1. Arrêt.....	43
CONTRÔLE EN CONDUISANT	44
1. Circonstance où il faut arrêter immédiatement le moteur.....	44

2. Easy Checker	44
3. Jauge à carburant.....	44
4. Jauge de température du liquide de refroidissement	44
5. Compteur d'heures/compte-tours	45
STATIONNEMENT	45
1. Frein de stationnement.....	45
TECHNIQUES D'UTILISATION	45
1. Blocage du différentiel	45
2. Utilisation du tracteur sur route.....	46
3. Utilisation en pente ou sur terrain irrégulier.....	46
4. Mode d'emploi de la direction assistée.....	46
5. Prise électrique.....	47
PDF	48
FONCTIONNEMENT DE LA PDF.....	48
1. Levier de changement de vitesse de la PDF	48
2. Capot et bouchon de l'arbre de PDF	49
3. PDF stationnaire.....	49
ATTELAGE 3 POINTS ET BARRE DE TRACTION	50
ATTELAGE 3 POINTS	51
1. Effectuez les préparations pour monter l'outil.....	51
1.1 Sélection des trous des tiges de levage et des tirants inférieurs	51
1.2 Sélection des trous de montage du tirant supérieur.....	51
1.3 Barre de traction.....	51
2. Montage et démontage des outils	51
2.1 Tige de levage (droite)	51
2.2 Tirant supérieur	51
2.3 Stabilisateurs télescopiques.....	51
BARRE DE TRACTION	52
1. Réglage de la longueur de la barre de traction	52
UNITÉ HYDRAULIQUE	53
SYSTÈME DE COMMANDE DE L'ATTELAGE 3 POINTS.....	53
1. Contrôle de position.....	53
2. Vitesse de descente de l'attelage 3 points	53
BRANCHEMENTS HYDRAULIQUES AUXILIAIRES	53
1. Sortie hydraulique de type bloc	53
1.1 Sortie arrière	54
DOUBLE SYSTÈME DE DISTRIBUTEURS HYDRAULIQUES AUXILIAIRES[B2401DT UNIQUEMENT]	55
1. Les connexions du levier de commande et du flexible hydraulique	55
2. Levier du chargeur/distributeur auxiliaire.....	56
3. Blocage de la soupape	56
4. Tableau de référence de l'utilisation de l'unité de commande hydraulique.....	57
PNEUS, ROUES ET LESTAGE	58
PNEUS.....	58
1. Pression de gonflage.....	58
2. Roues jumelées	58
RÉGLAGE DES ROUES	59
1. Roues avant	59
2. Roues arrière	60
2.1 Réglage des roues arrière.....	60
LESTAGE.....	62
1. Lestage avant	62
1.1 Contrepoids avant (option).....	62
2. Lestage arrière	63
2.1 Lestage liquide des pneus arrière	63
2.2 Poids sur les roues arrière (option) [B2401DTN uniquement]	63

ENTRETIEN	65
INTERVALLES D'ENTRETIEN	65
LUBRIFIANTS, CARBURANT ET LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT	67
1. Carburant biodiesel (BDF)	69
RÉVISION PÉRIODIQUE	71
ÉLIMINATION DES DÉCHETS	71
COMMENT OUVRIR LE CAPOT	71
1. Capot	71
1.1 Ouvrez le capot	71
1.2 Fermez le capot	72
2. Cache latéral du moteur	72
CONTRÔLE QUOTIDIEN	72
1. Inspection autour du tracteur	72
2. Contrôle et ravitaillement en carburant	72
3. Vérification du niveau d'huile moteur	73
4. Vérification du niveau du liquide de transmission	74
5. Vérification du niveau de liquide de refroidissement	74
6. Nettoyage de la valve de l'évacuateur	75
7. Nettoyage de la calandre et du tamis de radiateur	75
8. Vérifiez les pédales de frein et d'embrayage	75
9. Vérification des jauges, du compteur et d'Easy Checker	76
10. Vérifiez les phares, les feux de détresse, etc.	76
11. Vérification et nettoyage du câblage électrique et des câbles de batterie	76
12. Vérification de la ceinture de sécurité et du ROPS	76
13. Vérification des pièces mobiles	76
TOUTES LES 50 HEURES	76
1. Lubrification des graisseurs	76
2. Vérification du système de démarrage du moteur	78
3. Vérification du couple du boulon de roue	79
4. Vérification des cache-poussière (tirant, tige d'entraînement)	79
5. Vérification du boulon de blocage du tirant inférieur	79
TOUTES LES 100 HEURES	79
1. Batterie	79
2. Nettoyage de l'élément primaire du filtre à air	81
3. Nettoyage du filtre à carburant	81
4. Réglage de la tension de la courroie du ventilateur	82
5. Réglage de la pédale d'embrayage	83
6. Réglage de la pédale de frein	83
TOUTES LES 200 HEURES	84
1. Remplacement du filtre à huile moteur	84
2. Vidange de l'huile moteur	84
TOUTES LES 400 HEURES	85
1. Réglage du pivot d'essieu avant [4RM]	85
2. Vidange du liquide de transmission/remplacement du filtre à huile hydraulique	85
3. Remplacement de l'élément de filtre à carburant	87
4. Vidange d'huile du carter d'essieu avant	87
5. Lubrification des graisseurs	87
TOUTES LES 800 HEURES	88
1. Réglage du jeu aux soupapes du moteur	88
TOUTES LES 1000 HEURES OU TOUS LES ANS	88
1. Remplacement de l'élément primaire et secondaire de filtre à air	88
TOUTES LES 1500 HEURES	88
1. Vérification de la pression d'injection de la buse d'injection de carburant	88
TOUTES LES 2000 HEURES OU TOUS LES 2 ANS	88
1. Rinçage du circuit de refroidissement et changement du liquide de refroidissement	88
2. Antigel	89
TOUTES LES 3000 HEURES	90

1. Vérification de la pompe d'injection	90
TOUS LES ANS	90
1. Vérification de la conduite d'admission d'air	90
2. Vérification des durites de radiateur et colliers de serrage.....	90
3. Vérification des conduites de carburant	91
TOUS LES 4 ANS	91
1. Remplacement de la durite du radiateur (conduite d'eau).....	91
2. Remplacement du flexible de carburant	91
3. Remplacement de la conduite d'admission d'air.....	91
ENTRETIEN AU BESOIN	91
1. Purge du circuit de carburant	91
2. Vidange de l'eau du carter d'embrayage	91
3. Remplacement des fusibles	92
4. Remplacement de l'ampoule	92
5. Remplacement de la durite de radiateur (tuyaux d'eau).....	92
6. Remplacement des conduites de carburant	92
7. Remplacement du circuit d'admission d'air.....	93
8. Lavage du tracteur.....	93
REMISAGE	94
REMISAGE DU TRACTEUR	94
REMISE EN MARCHÉ DU TRACTEUR.....	94
DÉPANNAGE.....	96
DÉPANNAGE DU MOTEUR.....	96
OPTIONS	97
INDEX.....	98

CONSEILS DE SÉCURITÉ

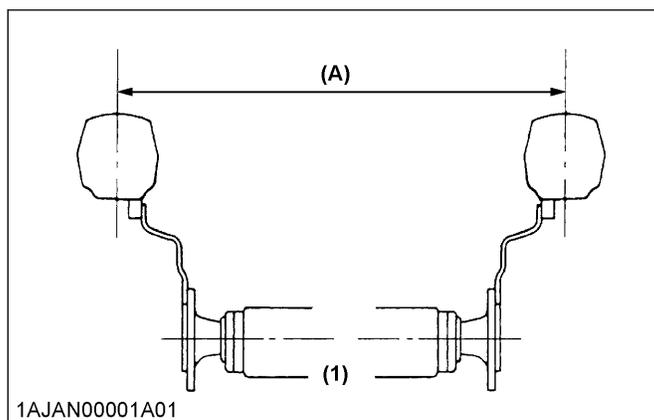
Une utilisation sûre constitue votre meilleure garantie contre les accidents.

Lisez et assimilez ce manuel avant d'utiliser le tracteur. Tous les opérateurs, quelle que soit leur expérience, doivent lire ce manuel et les manuels connexes avant d'utiliser le tracteur ou les outils qui y sont fixés. Il incombe au propriétaire de former tous les opérateurs à une utilisation en toute sécurité.

AVANT L'UTILISATION DU TRACTEUR

- Maîtrisez votre matériel et ses restrictions. Lisez ce manuel dans son intégralité avant de tenter de démarrer le tracteur et avant toute utilisation.
- Prêtez une attention particulière aux pictogrammes de sécurité apposés sur le tracteur.
- N'utilisez pas le tracteur ou des outils fixés sur celui-ci sous l'influence de l'alcool, de médicaments, de substances illicites ou en cas de fatigue.
- Vérifiez attentivement les environs du tracteur ou tout outil qui y est attaché avant de l'utiliser. Ne permettez pas la présence de personnes à proximité ou autour du tracteur pendant l'utilisation.
- Avant d'autoriser quiconque à utiliser votre tracteur, expliquez son fonctionnement et faites préalablement lire le présent manuel.
- Ne portez jamais de vêtements amples, déchirés ou volumineux à proximité du tracteur. Ils peuvent être happés par des pièces ou des commandes mobiles et présenter un risque d'accident. Utilisez des éléments de sécurité supplémentaires, comme un casque, des bottes ou des chaussures de sécurité, des protections oculaires et auditives, des gants, etc. selon les besoins ou les obligations.
- Ne permettez pas à des passagers de monter sur le tracteur. Le conducteur doit demeurer sur le siège du tracteur en fonctionnement.
- Vérifiez les freins, l'embrayage, les goupilles de liaison et les autres pièces mécaniques en termes de réglage incorrect et d'usure. Remplacez rapidement les pièces usées ou endommagées. Vérifiez régulièrement le serrage de tous les écrous et boulons.
(Pour des informations plus détaillées, voir INTERVALLES D'ENTRETIEN à la page 65)
- Maintenez votre tracteur propre. La saleté, la graisse et les dépôts de déchets peuvent contribuer à des incendies et provoquer des blessures corporelles.

- Utilisez exclusivement des outils répondant aux spécifications indiquées sous LIMITATIONS DES OUTILS à la page 26, ou approuvés par KUBOTA.
- Utilisez les poids adaptés à l'avant ou à l'arrière du tracteur pour réduire le risque de renversement. Lorsque vous utilisez le chargeur frontal, placez un outil ou un lestage sur l'attelage 3-points pour améliorer la stabilité. Respectez les procédures d'utilisation sûres spécifiées dans le manuel de l'outil ou de la fixation.
- Plus la voie est étroite, plus le risque de renversement du tracteur est élevé. Pour assurer la stabilité maximale, réglez les roues sur la plus grande largeur de voie praticable selon l'utilisation. (Voir Roues avant à la page 59, Roues arrière à la page 60)



(1) Roues arrière (A) Largeur de voie

- Ne modifiez pas le tracteur. Les modifications non autorisées peuvent affecter le fonctionnement du tracteur et peuvent être à l'origine de blessures corporelles.

1. Cabine de sécurité et système de protection en cas de retournement (ROPS)

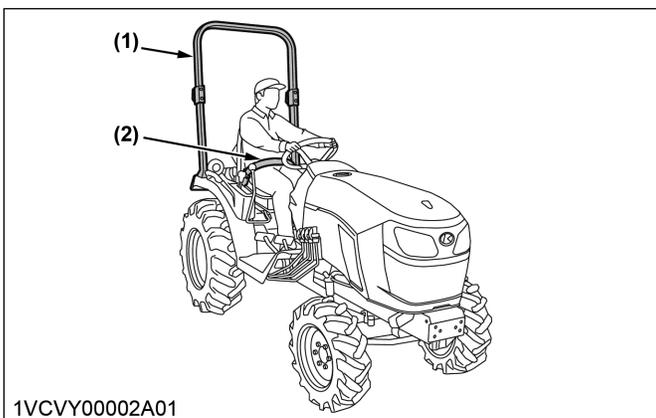
- KUBOTA recommande l'utilisation d'une cabine de sécurité ou de structures de protection en cas de retournement (ROPS) et d'une ceinture de sécurité dans pratiquement toutes les applications. Cette combinaison diminue le risque d'accident corporel majeur ou mortel en cas de renversement du tracteur. Vérifiez le dégagement en hauteur susceptible d'interférer avec une cabine de sécurité ou un arceau de sécurité ROPS.
- Serrez le frein de stationnement et arrêtez le moteur. Retirez tout obstacle qui pourrait empêcher

⚠ CONSEILS DE SÉCURITÉ

l'élévation ou le pliage de la structure ROPS. Ne permettez la présence d'aucune personne. Effectuez ces opérations à partir d'une position stable à l'arrière du tracteur.

Maintenez le haut de la ROPS en toute sécurité lors d'une opération de levage ou de pliage. Assurez-vous que toutes les broches sont installées et verrouillées.

- Si la cabine de sécurité ou l'arceau ROPS est desserré ou déposé pour une raison quelconque, vérifiez que toutes les pièces sont remontées correctement avant d'utiliser le tracteur.
- Ne modifiez ou ne réparez jamais un élément structurel d'une cabine de sécurité ou d'une ROPS, car les opérations de soudage, de cintrage, de perçage, de meulage ou de coupe peuvent affaiblir la structure.
- En cas de détérioration d'un élément structurel de la cabine de sécurité ou de l'arceau ROPS, remplacez la structure complète chez votre concessionnaire KUBOTA local.
- Si le tracteur est équipé d'un arceau de sécurité ROPS pliable, celui-ci peut être plié temporairement seulement lorsque cela est absolument nécessaire pour les zones soumises à des contraintes de hauteur. (Aucune protection de l'opérateur n'est fournie lorsque l'arceau de sécurité ROPS est en position abaissée. Pour la sécurité de l'opérateur, la ROPS doit être placée en position verticale et verrouillée, et la ceinture de sécurité attachée pour toutes les autres utilisations.)
- Utilisez toujours la ceinture de sécurité si le tracteur est équipé d'une cabine ou d'un ROPS. N'utilisez pas la ceinture de sécurité si l'arceau de sécurité ROPS rabattable est abaissé ou en l'absence de système ROPS. Vérifiez régulièrement la ceinture de sécurité et remplacez-la si elle est effilochée ou endommagée.



1VCVY00002A01

(1) ROPS

(2) Ceinture de sécurité

risques de retournement, implique de comprendre l'équipement et les conditions de travail au moment de l'utilisation. Certaines utilisations interdites pouvant concerner les risques de renversement intègrent le déplacement et le braquage avec des outils et des charges portés trop haut, etc. Ce manuel énonce certains des risques évidents, mais la liste n'est pas, et ne peut pas être exhaustive. L'opérateur se doit de rester vigilant et d'éviter que le matériel ou l'environnement puissent compromettre sa sécurité.

1. Commencer à utiliser le tracteur

- Asseyez-vous toujours sur le siège de l'opérateur pour démarrer le moteur ou actionner les leviers de fonctionnement ou les commandes. Réglez le siège conformément aux instructions dans la section traitant de l'utilisation du tracteur. Ne démarrez jamais le moteur lorsque vous êtes au sol.
- Avant de démarrer le moteur, vérifiez que tous les leviers (notamment les leviers de commande auxiliaires) sont en position au point mort, que le frein de stationnement est serré et que l'embrayage et la prise de force (PDF) sont désengagés ou « *en position désactivée* ».
Attachez la ceinture de sécurité si le tracteur possède une cabine de sécurité ou d'un ROPS rabattable en position relevée et bloquée.
- Ne démarrez pas le moteur en court-circuitant les bornes du démarreur ou en contournant l'interrupteur de sécurité au démarrage. La machine peut démarrer en prise et avancer si le circuit de démarrage normal est outrepassé.
- Ne faites pas fonctionner le moteur, même au ralenti, dans une zone non ventilée. Le gaz de monoxyde de carbone est incolore, inodore et mortel.
- Vérifiez avant chaque utilisation que les contrôles de présence de l'opérateur fonctionnent correctement. Testez les systèmes de sécurité. (Voir Vérification du système de démarrage du moteur à la page 78)
N'utilisez pas la machine s'y elle ne fonctionne pas correctement.

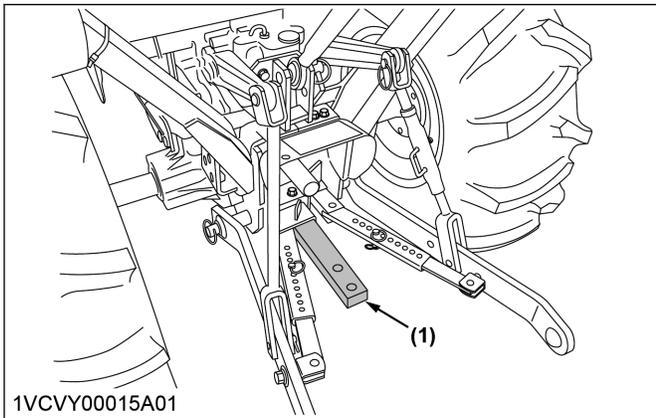
2. Utilisation du tracteur

- Tirez uniquement avec la barre de traction. Ne tractez jamais par le carter d'essieu ou tout autre point hormis la barre de traction, faute de quoi vous augmenterez le risque d'accident corporel majeur ou de décès dû au renversement du tracteur.

UTILISATION DU TRACTEUR

La sécurité de l'opérateur est primordiale. Travailler en toute sécurité, notamment en ce qui concerne les

! CONSEILS DE SÉCURITÉ



(1) Barre de traction

- Pour les outils entraînés par PDF, réglez la barre de traction en position de remorquage.
- Fixez les charges tractées ou remorquées exclusivement à la barre de traction.
- Maintenez tous les dispositifs de protection en place. Remplacez ceux qui sont manquants ou endommagés.
- Évitez les démarrages soudains. Pour éviter les renversements, ralentissez pour tourner, sur terrain irrégulier et avant de vous arrêter.
- Le tracteur ne peut pas tourner avec le différentiel bloqué et tenter de le faire peut être dangereux.
- Ne travaillez pas près de fossés, trous, berges ou autres types de terrain susceptible de s'effondrer sous le poids du tracteur. Le risque de renversement du tracteur est encore plus élevé lorsque le terrain est meuble ou mouillé. Les herbes hautes peuvent masquer des obstacles, repérez la zone à pied pour vérifier.
- Regardez toujours où vous allez. Surveillez les obstacles et évitez-les. Soyez vigilant à la fin des rangées, près des arbres et autres obstructions.
- Lorsque vous travaillez en groupe, informez toujours les autres membres du groupe de vos actions avant de les entreprendre.
- Ne tentez jamais de monter ou descendre du tracteur en marche.
- Asseyez-vous toujours sur le siège de l'opérateur pour actionner les leviers ou les commandes.
- Ne vous tenez pas entre le tracteur et l'outil ou le véhicule remorqué lorsque le frein de stationnement n'est pas serré.

3. Sécurité des enfants

Des drames peuvent se produire si l'opérateur n'est pas vigilant en présence d'enfants. Les enfants sont généralement attirés par les machines et les tâches qu'elles accomplissent.

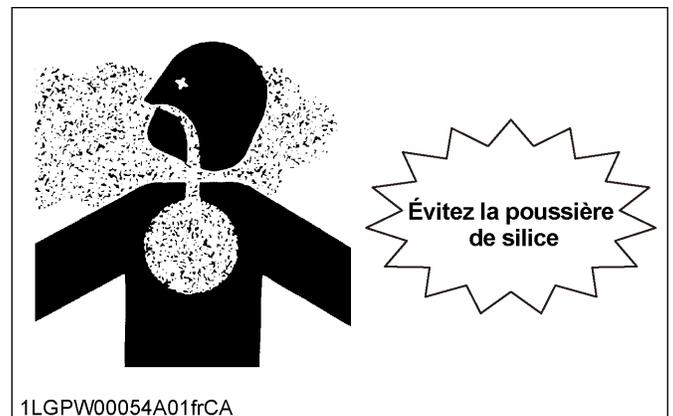
- Ne partez jamais du principe que les enfants resteront là où vous les avez vus pour la dernière fois.

- Tenez les enfants en dehors de la zone de travail et sous surveillance d'un autre adulte responsable.
- Soyez vigilant et arrêtez la machine si des enfants pénètrent dans la zone de travail.
- Ne transportez jamais d'enfant sur votre machine. Elle ne comporte aucun endroit sûr pour eux. Ils peuvent tomber et être écrasés ou interférer avec votre contrôle de la machine.
- Ne laissez jamais des enfants utiliser la machine même sous la surveillance d'un adulte.
- Ne laissez jamais des enfants jouer sur la machine ou sur l'outil.
- Faites preuve d'extrême prudence en reculant. Regardez derrière vous et au sol pour vérifier que la zone est libre avant tout mouvement.

4. Évitez la poussière de silice cristalline (quartz)

Pour éviter les risques de blessures graves voire mortelles en raison de la poussière de silice :

- Évitez toute exposition à la poussière contenant des particules de silice cristalline. Cette poussière peut causer de graves lésions aux poumons (silicose). La silice cristalline étant un composant de base du sable et du granit, de nombreuses activités sur les chantiers de construction produisent de la poussière contenant de la silice cristalline. Les creusements de tranchées, le sciage et l'alésage de matériaux contenant de la silice cristalline peuvent produire des poussières contenant de la silice cristalline.



- Si de la poussière contenant de la silice cristalline est présente, il convient de suivre les directives suivantes :
 - Soyez conscient des effets potentiels sur la santé de la silice cristalline et du fait que fumer peut aggraver les dommages.
 - Prenez connaissance et respectez les directives OSHA (ou autres directives locales, régionales ou fédérales) en matière

! CONSEILS DE SÉCURITÉ

d'exposition à la silice cristalline présente dans l'air.

- Vous devez connaître les types de travaux où l'exposition à la silice cristalline peut se produire.
- Participez aux programmes de surveillance de l'air ou de formation offerts par l'employeur.
- Soyez informés des commandes en option des équipements, telles que les jets d'eau, la ventilation par aspiration à la source et les cabines fermées avec climatisation à pression positive, et utilisez-les, si la machine en est équipée. Sinon, vous devrez porter des appareils respiratoires.
- Lorsque des appareils respiratoires sont nécessaires, portez-en un qui est approuvé pour la protection contre les poussières contenant de la silice cristalline. Ne modifiez pas l'appareil respiratoire de quelque manière que ce soit. Les travailleurs qui utilisent des appareils respiratoires ajustés ne peuvent pas avoir de barbe/moustache qui interfère avec le joint d'étanchéité de l'appareil respiratoire sur le visage.
- Si possible, mettez des vêtements de travail jetables ou lavables sur le lieu de travail ; douchez-vous et enfiler des vêtements propres avant de quitter le lieu de travail.
- Ne mangez pas, ne buvez pas, n'utilisez pas de produits du tabac, et n'appliquez pas de produits cosmétiques dans les zones où la poussière contient de la silice cristalline.
- Rangez les aliments, les boissons et les effets personnels à l'écart de la zone de travail.
- Lavez-vous les mains et le visage avant de manger, de boire, de fumer ou de vous maquiller après avoir quitté la zone exposée.

5. Utilisation en pente

Les pentes sont un facteur majeur d'accidents dus à la perte de contrôle et au basculement, susceptibles d'occasionner des blessures graves ou mortelles. Toutes les pentes exigent des précautions supplémentaires.

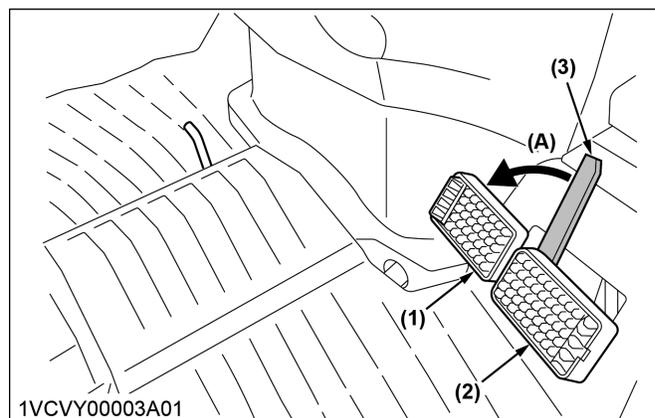
- Pour éviter les renversements, reculez toujours sur les pentes abruptes. Si vous ne pouvez pas reculer dans la pente ou si vous n'êtes pas à l'aise pour le faire, ne le faites pas. Restez en-dehors des pentes trop abruptes pour travailler en toute sécurité.
- Sortir d'un fossé en marche avant, les marécages ou la montée d'une pente abrupte augmentent le risque de retournement par l'arrière du tracteur. Procédez toujours en marche arrière dans ces situations. Des précautions supplémentaires sont nécessaires avec les modèles à 4 roues motrices car leur meilleure traction peut donner au

conducteur une fausse confiance dans les capacités du tracteur à gravir ces pentes.

- Déplacez-vous lentement et régulièrement sur les pentes. Ne changez pas brutalement de rapport, de direction ou ne freinez pas brusquement, et ne tournez pas soudainement le volant.
- Évitez de débrayer ou de changer de rapport de vitesse en montant ou en descendant une pente. Débrayer ou passer au point mort en pente peut provoquer une perte de contrôle.
- Une attention toute particulière doit être portée au poids et à l'emplacement des outils et des charges qui affectent la stabilité du tracteur.
- Afin d'améliorer la stabilité en pente, réglez la bande de roulement la plus large comme indiqué en Roues avant à la page 59, Roues arrière à la page 60. Respectez les recommandations de lestage correct.

6. Conduite du tracteur sur route

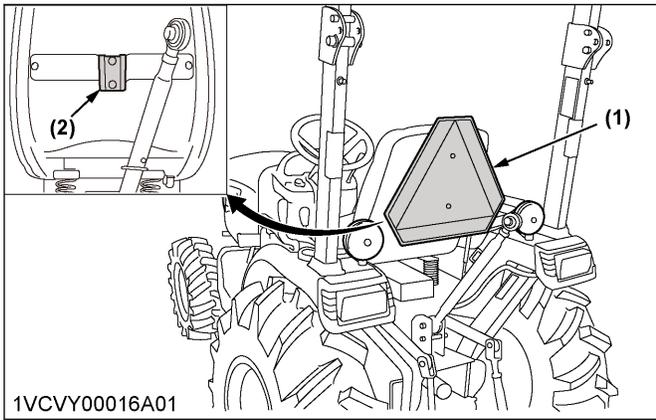
- Jumelez les 2 pédales de frein pour assurer des arrêts en ligne droite. Un freinage irrégulier à vitesse de route peut faire basculer le tracteur.



- (1) Pédale de frein (gauche) (A) En cas de déplacement sur route
(2) Pédale de frein (droite)
(3) Verrouillage de pédale de frein

- Vérifiez l'embrayage des roues avant. Les caractéristiques de freinage varient entre la conduite à 2 et à 4 roues motrices. Soyez conscient de la différence et faites preuve de prudence dans l'utilisation.
- Ralentissez toujours le tracteur avant de tourner. Tourner à grande vitesse peut faire basculer le tracteur.
- Veillez à ce que le signal de véhicule lent (SMV) soit propre et visible. Utilisez les feux de détresse et les commandes de clignotant si nécessaire.

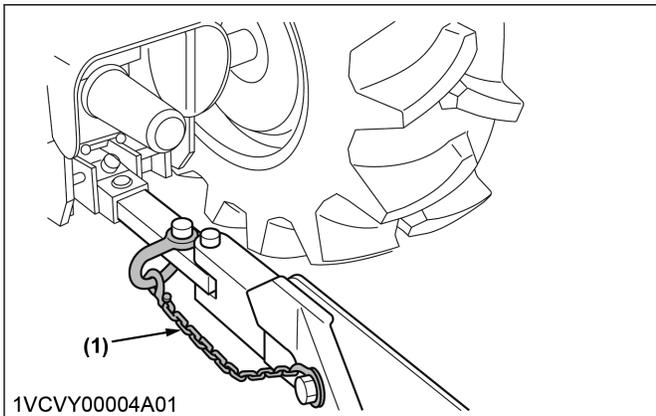
⚠ CONSEILS DE SÉCURITÉ



(1) Panneau SMV

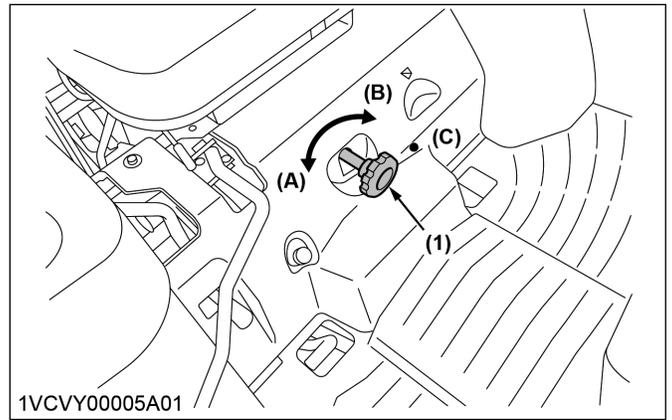
(2) Support

- Respectez les réglementations locales de circulation et de sécurité.
- Allumez les phares. Baissez-les lorsque vous croisez un autre véhicule.
- Conduisez à des vitesses qui vous permettent de toujours maîtriser le véhicule.
- N'appliquez pas le blocage du différentiel lorsque vous circulez à vitesse routière. Vous pourriez perdre le contrôle du tracteur.
- Évitez les mouvements brusques du volant qui peuvent entraîner une perte de stabilité dangereuse. Le risque est particulièrement élevé lorsque le tracteur circule à vitesse routière.
- Laissez le ROPS en position « relevée » et portez la ceinture de sécurité lorsque vous conduisez le tracteur sur la route.
Dans le cas contraire, vous n'êtes pas protégé en cas de retournement du tracteur.
- Ne faites pas fonctionner un outil lorsque le tracteur est sur la route. Verrouillez l'attelage 3 points en position relevée.
- Lorsque vous tractez autre chose, utilisez une chaîne de sécurité et signalez sur le panneau SMV.



(1) Chaîne de sécurité

- Placez la molette de décélération de l'outil en position « VERROUILLAGE » pour maintenir l'outil en position relevée.



(1) Molette de vitesse de décélération de l'attelage 3-points (A) Rapide (B) Lent (C) Verrouillage

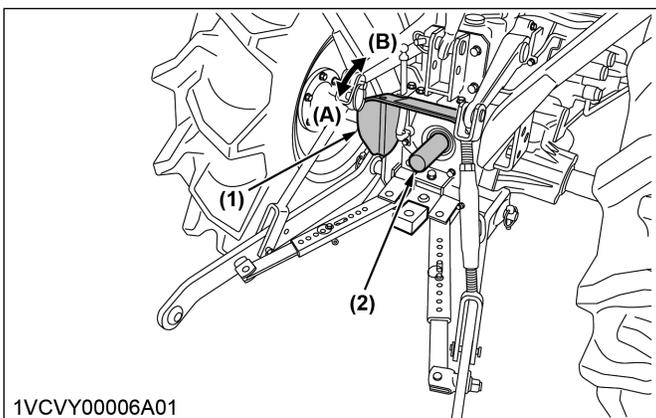
STATIONNEMENT DU TRACTEUR

1. Désengagez la PDF, abaissez tous les outils au sol, placez tous les leviers de commande au point mort, serrez le frein de stationnement, arrêtez le moteur, retirez la clé du démarreur et verrouillez la porte de la cabine (si équipé). Le fait de laisser la transmission en prise et le moteur arrêté n'empêche pas le tracteur de rouler.
2. Vérifiez que le tracteur est à l'arrêt complet avant de descendre.
3. Évitez de stationner sur des pentes abruptes, dans la mesure du possible, stationnez sur une surface ferme et de niveau ; sinon, stationnez perpendiculairement à la pente et calez les roues. Faute de respecter cet avertissement, le tracteur peut se déplacer et provoquer des dommages corporels pouvant entraîner la mort.

UTILISATION DE LA PDF

- Attendez que toutes les pièces mobiles soient à l'arrêt complet avant de descendre du tracteur, de raccorder, débrancher, régler, nettoyer ou entretenir un quelconque équipement entraîné par la PDF.
- Maintenez le capot de l'arbre de la PDF en place en permanence.
Remettez le bouchon de l'arbre de PDF lorsque l'arbre est inutilisé.

⚠ CONSEILS DE SÉCURITÉ



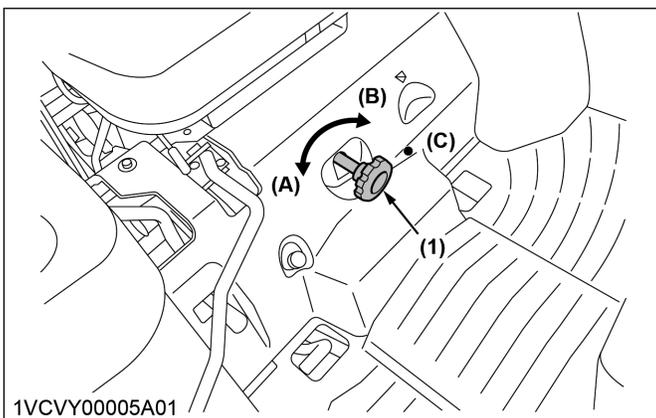
1VCVY00006A01

- (1) Capot de l'arbre de la PDF (A) Position normale
(2) Bouchon de l'arbre de la PDF (B) Position relevée

- Avant d'installer ou d'utiliser un équipement entraîné par la PDF, lisez le manuel du fabricant et prenez connaissance des étiquettes de sécurité apposées sur l'équipement.
- En utilisant de l'équipement entraîné par la PDF en stationnaire, serrez toujours le frein de stationnement du tracteur et placez des cales devant et derrière les roues arrière. Tenez-vous à l'écart des pièces rotatives. Ne montez jamais sur les pièces rotatives.

UTILISATION DE L'ATTELAGE 3 POINTS

- Utilisez l'attelage 3 points exclusivement avec l'équipement conçu pour l'utilisation de l'attelage à 3 points.
- Lorsque vous utilisez un outil monté sur l'attelage 3 points, veillez à installer le contrepoids approprié à l'avant du tracteur.
- Lors de la conduite sur route, réglez la molette de décélération de l'outil en position « **VERROUILLÉE** » pour maintenir l'outil en position relevée.



1VCVY00005A01

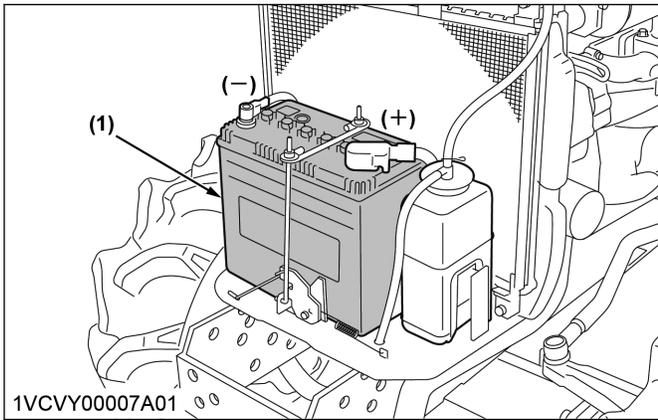
- (1) Molette de vitesse de décélération de l'attelage 3-points (A) Rapide
(B) Lent
(C) Verrouillage

ENTRETIEN DU TRACTEUR

Avant toute intervention d'entretien sur le tracteur, stationnez-le sur une surface ferme, plane et de niveau, serrez le frein de stationnement, abaissez tous les outils au sol, placez le levier de changement de vitesse au point mort, arrêtez le moteur et retirez la clé.

- Laissez le tracteur refroidir avant d'intervenir sur ou à proximité du moteur, du silencieux, du radiateur etc.
- Ne retirez pas le bouchon de radiateur tant que le liquide de refroidissement est chaud. Lorsque ce dernier a refroidi, desserrez lentement le bouchon jusqu'à la première butée et laissez le temps nécessaire pour évacuer l'excès de pression avant de retirer complètement le bouchon. Si le tracteur est équipé d'un réservoir de récupération du liquide de refroidissement, ajoutez le liquide de refroidissement ou l'eau dans le réservoir plutôt que dans le radiateur.
(Voir Vérification du niveau de liquide de refroidissement à la page 74)
- Arrêtez toujours le moteur avant le ravitaillement en carburant. Évitez d'en renverser et de faire déborder le réservoir.
- Ne fumez pas lorsque vous intervenez à proximité de la batterie ou pendant le ravitaillement en carburant. Éloignez toutes les étincelles et flammes de la batterie et du réservoir de carburant. La batterie présente un risque d'explosion car elle rejette de l'hydrogène et de l'oxygène, particulièrement lorsqu'elle est en charge.
- Avant de « *démarrer par survoltage* » une batterie déchargée, lisez et respectez toutes les consignes. (Voir DÉMARRAGE PAR SURVOLTAGE DU MOTEUR à la page 35)
- Conservez un kit de premier secours et un extincteur en permanence à portée de la main.
- Débranchez le câble de masse de la batterie avant d'intervenir sur ou à proximité de composants électriques.
- Pour éviter le risque d'explosion de la batterie, n'utilisez pas ou ne chargez pas une batterie de type rechargeable si le niveau de liquide est inférieur au repère « **LOWER** » (niveau de limite inférieure). Vérifiez régulièrement le niveau du liquide et ajoutez de l'eau distillée selon les nécessités, de manière à ce que le niveau du liquide soit entre les niveaux « **UPPER** » et « **LOWER** ».
- Pour éviter les étincelles d'un court-circuit accidentel, débranchez toujours le câble de masse (-) de la batterie en premier et rebranchez-le en dernier.

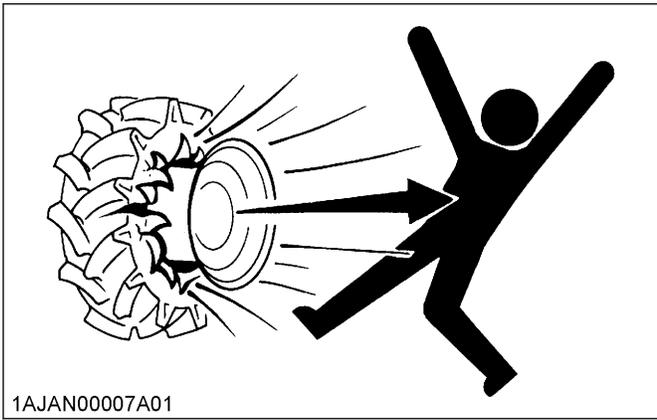
⚠ CONSEILS DE SÉCURITÉ



1VCVY00007A01

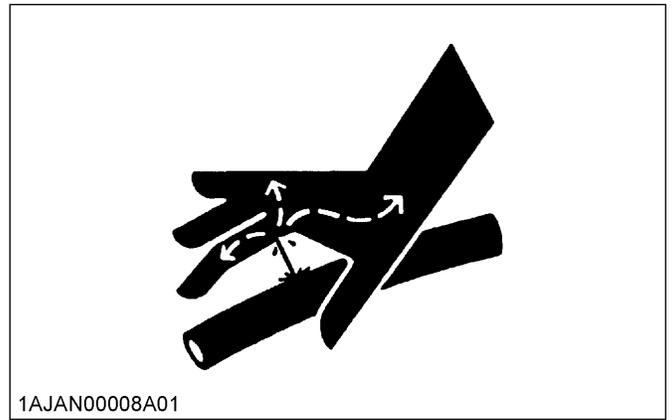
(1) Batterie

- N'essayez pas de monter un pneu sur une jante. Cette opération doit être effectuée par une personne qualifiée et disposant de l'outillage approprié.
- Respectez toujours la pression adaptée. Ne gonflez pas les pneus à une pression supérieure à celle recommandée dans le manuel de l'opérateur.



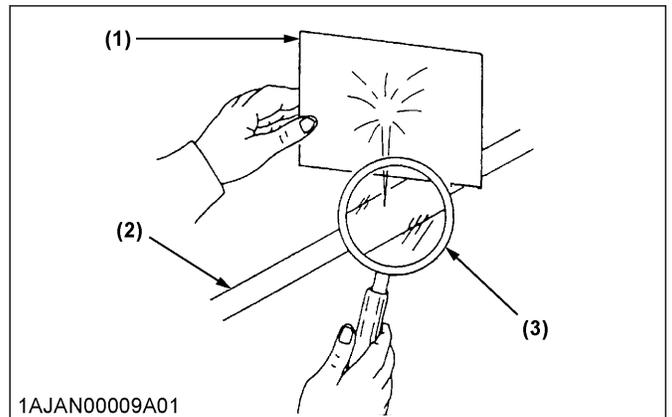
1AJAN00007A01

- Soutenez fermement le tracteur pour changer les roues ou régler la largeur de voie des roues.
- Vérifiez que les boulons des roues ont été serrés selon le couple préconisé.
- Ne travaillez pas sous un dispositif hydrauliquement supporté. Ils pourraient se figer, présenter des fuites ou descendre inopinément. S'il est indispensable de travailler sous le tracteur ou des éléments de la machine à des fins d'entretien ou de réglage, soutenez-les au préalable avec des supports ou un blocage adapté sécurisé.
- Le liquide hydraulique sous pression est suffisamment puissant pour pénétrer dans la peau et provoquer des dommages corporels graves. Avant de débrancher les conduites hydrauliques, veillez à libérer toute la pression résiduelle. Avant de mettre le circuit hydraulique sous pression, vérifiez que tous les raccords sont serrés et que toutes les conduites, tous les tuyaux et flexibles sont en parfait état.



1AJAN00008A01

- Le liquide s'échappant de trous d'épingle peut être invisible. Ne recherchez pas les éventuelles fuites avec les mains ; utilisez du carton ou du bois. L'utilisation de lunettes de sécurité ou d'une autre protection oculaire est également vivement recommandée. Si vous êtes blessé par du liquide, consultez immédiatement un médecin. Ce liquide peut provoquer la gangrène ou de graves réactions allergiques.



1AJAN00009A01

- (1) Carton
(2) Conduite hydraulique
(3) Loupe

- La mauvaise élimination ou la combustion des déchets provoque une pollution de l'environnement et peut être punissable par vos lois et règlements locaux.
 - Lors de la vidange des liquides du tracteur, placez un récipient sous l'orifice de vidange.
 - Ne déversez pas de déchets sur le sol, dans une évacuation ou dans une source d'eau (comme les rivières, les ruisseaux, les lacs, les marais, les mers et les océans).
 - Les déchets tels que l'huile usagée, le carburant, le liquide de refroidissement, le liquide hydraulique, la solution aqueuse d'urée (LÉD/AdBlue), le réfrigérant, les solvants, les filtres, le caoutchouc, les batteries et les substances nocives peuvent nuire à l'environnement, aux personnes, aux animaux domestiques et à la faune. Éliminez-les correctement.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

Contactez votre centre de recyclage ou votre concessionnaire KUBOTA local pour savoir comment recycler ou éliminer les déchets.

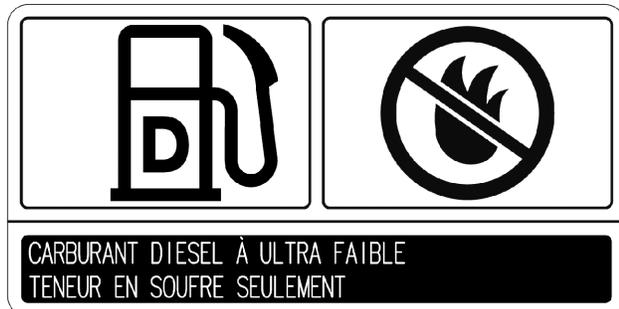
ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ

[B2401DT / B2401DTWO / B2401DTN]

(1) N° de l'élément 6C621-4956-1

Carburant diesel
uniquement

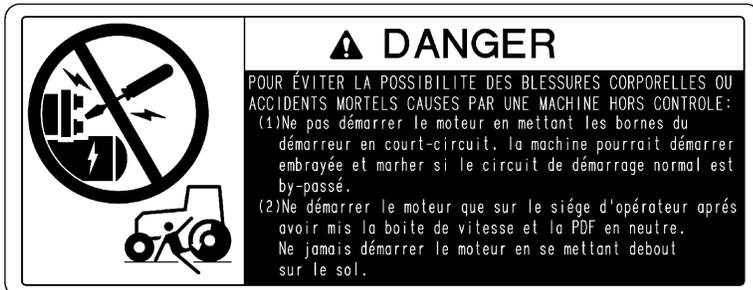
Pas de feu



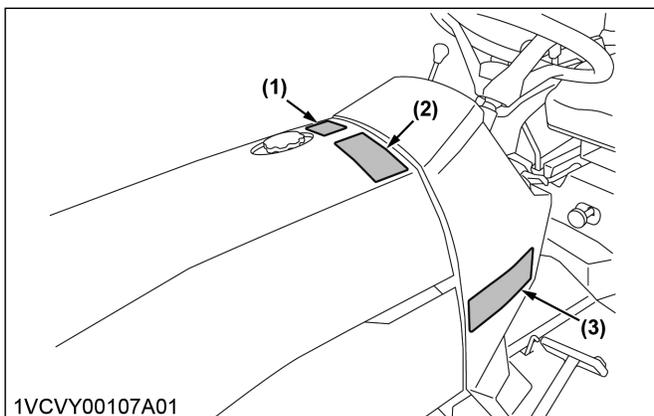
(2) N° de l'élément 6C621-4747-1



(3) N° de l'élément 6C621-4965-1



1AGAMAAAP2450



1VCVY00107A01

1VCVY00055A01frCA

⚠ CONSEILS DE SÉCURITÉ

[B2401DT / B2401DTWO]

(1) N°de l'élément
6C601-9554-1

⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais modifier ou réparer une structure ROPS car la soudure, le meulage, le perçage ou la coupe de toute partie de la structure pourraient l'affaiblir.

⚠ AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER LES BLESSURES OU LA MORT RELEVANT OU EN REPLIANT LA ROPS:

- Engagez le frein de stationnement et coupez le contact du moteur.
- Retirez toute obstruction qui pourrait prévenir la montée ou le repli de la ROPS.
- Ne permettez à aucune personne de rester à proximité.
- Effectuez toujours cette tâche d'une position stable, de l'arrière du tracteur.
- Tenez fermement la partie supérieure de la ROPS pour la montée ou le repli.
- Assurez-vous que toutes les goupilles sont installées et bien verrouillées.

(2) N°de l'élément 6C621-4742-1

⚠ AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER DES BLESSURES CORPORELLES OU LA MORT:

- Lisez et étudiez le manuel d'opérateur avant l'opération du tracteur.
- Avant de démarrer le moteur, assurez vous que tout le monde se tienne à une distance raisonnable du tracteur et que la PDF ne soit pas engagée.
- N'acceptez aucun passage sur le tracteur en aucun temps.
- Avant de permettre à quelqu'un l'utilisation du tracteur, assurez vous qu'il lise le manuel d'opérateur.
- Vérifiez le serrage de tous les boulons et écrous régulièrement.
- Gardez toutes les protections bien en place et rester à l'écart de toutes les composantes en mouvement.
- Verrouillez les deux pédales de frein ensemble avant de conduire sur la route.
- Ralentissez avant les virages, sur les routes accidentées et quand les freins indépendants sont utilisés.
- Sur les routes publiques, utilisez le signe pour véhicules lents et les feux clignotants, si requis par le code routier local.
- Utilisez seulement la barre de tire pour remorquer les charges.
- Avant démontage, poser les outils au sol, serrer le frein à main, arrêter le moteur et enlever la clé.
- Soutenir solidement le tracteur ou les équipements avant de travailler dessous.

(3) N°de l'élément 6C621-9848-1

	<p>⚠ AVERTISSEMENT</p> <p>POUR ÉVITER LES BLESSURES OU LA MORT CAUSÉES PAR LA CAPOTAGE:</p> <ul style="list-style-type: none"> Conservez les Structures de Protection Anti-Capotage (ROPS) en position relevée. Attachez la CEINTURE DE SÉCURITÉ avant toutes opérations.
	<p>IL N'Y A AUCUNE PROTECTION POUR L'OPÉRATEUR QUAND LA ROPS EST EN POSITION REPLIÉE:</p> <ul style="list-style-type: none"> Vérifiez l'environnement de travail et repliée la ROPS seulement quand absolument nécessaire. Ne pas porter la CEINTURE DE SÉCURITÉ quand la ROPS est repliée. Relevez la ROPS aussitôt que le dégagement vertical le permet. Lisez les instructions ROPS et les avertissements correspondantes.

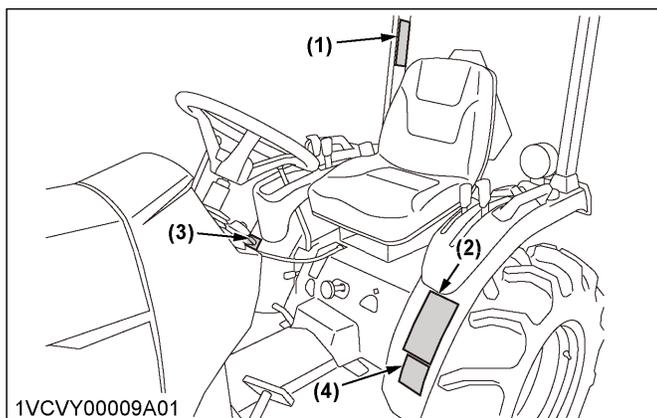
1AGAMAAAP2370

(4) N°de l'élément 6C621-4745-1

⚠ AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER DES BLESSURES CORPORELLES

- Ne pas utiliser la 2^{ème} vitesse de la PDF pour des accessoires conçus pour 540 tr/min.
- Utiliser la 2^{ème} vitesse de la PDF seulement lorsqu'on utilise la PDF ventrale ou un accessoire pour lequel le fabricant recommande une vitesse plus élevée.



1VCVY00009A01

1VCVY00056A01frCA

[B2401DTN]

(1) N° de l'élément
6C641-6416-1

⚠ AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER DES BLESSURES CORPORELLES:

Ne jamais modifier ou réparer une structure ROPS car la soudure, le meulage, le perçage ou la coupe de toute partie de la structure pourraient l'affaiblir.

(2) N° de l'élément 6C621-4742-1

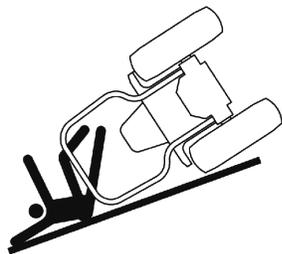
⚠ AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER DES BLESSURES CORPORELLES OU LA MORT:

1. Lisez et étudiez le manuel d'opérateur avant l'opération du tracteur.
2. Avant de démarrer le moteur, assurez vous que tout le monde se tiennent à une distance raisonnable du tracteur et que la PDF ne soit pas engagée.
3. N'acceptez aucun passage sur le tracteur en aucun temps.
4. Avant de permettre à quelqu'un l'utilisation du tracteur, assurez vous qu'il lise le manuel d'opérateur.
5. Vérifiez le serrage de tous les boulons et écrous régulièrement.
6. Gardez toutes les protections bien en place et rester à l'écart de toutes les composantes en mouvement.
7. Verrouillez les deux pédales de frein ensemble avant de conduire sur la route.
8. Ralentissez avant les virages, sur les routes accidentées et quand les freins indépendants sont utilisés.
9. Sur les routes publiques, utilisez le signe pour véhicules lents et les feux clignotants, si requis par le code routier local.
10. Utilisez seulement la barre de tire pour remorquer les charges.
11. Avant démontage, poser les outils au sol, serrer le frein à main, arrêter le moteur et enlever la clé.
12. Soutenir solidement le tracteur ou les équipements avant de travailler dessous.

(3) N° de l'élément 6C641-4742-1

⚠ AVERTISSEMENT



POUR ÉVITER TOUTES BLESSURES CORPORELLES OU ACCIDENTS MORTELS EN CAS DE RETOURNEMENT:

1. KUBOTA recommande l'utilisation d'une structure de protection (ARCEAU) et d'une ceinture de sécurité dans la plupart des applications.
2. Retirer l'arceau seulement lorsque éventuellement il gêne pour les applications ou il présente un risque de sécurité (exemple: travail dans le vignoble ou arboriculture). TOUJOURS REINSTALLER L'ARCEAU AVANT L'UTILISATION DU TRACTEUR POUR D'AUTRES APPLICATIONS.
3. Ne jamais utiliser séparément la ceinture de sécurité et l'arceau; mais toujours ensemble.

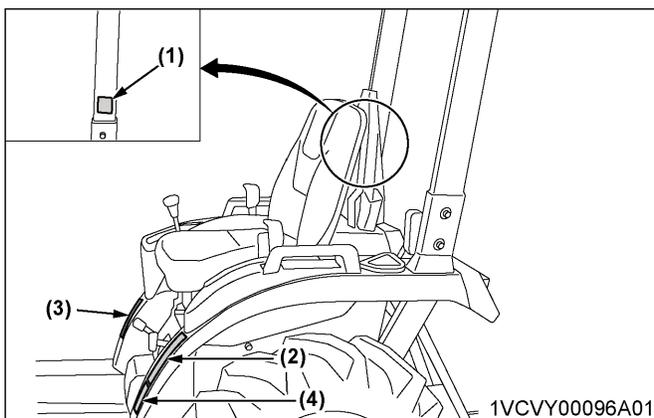
1AGAMAAAP2370

(4) N° de l'élément 6C621-4745-1

⚠ AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER DES BLESSURES CORPORELLES

1. Ne pas utiliser la 2^{ème} vitesse de la PDF pour des accessoires conçus pour 540 tr/min.
2. Utiliser la 2^{ème} vitesse de la PDF seulement lorsqu'on utilise la PDF ventrale ou un accessoire pour lequel le fabricant recommande une vitesse plus élevée.



1VCVY00097A01frCA

⚠️ CONSEILS DE SÉCURITÉ

[B2401DT / B2401DTWO / B2401DTN]

(1) N° de l'élément 6C621-4743-1

⚠️ AVERTISSEMENT



AVANT TOUT DEMONTAGE DU TRACTEUR:

1. TOUJOURS ENCLENCHER LE FREIN DE STATIONNEMENT.
2. GARER SUR UNE SURFACE PLANE A CHAQUE FOIS QUE C'EST POSSIBLE.
- Si vous vous gardez sur une inclinaison, positionner le tracteur à angle droit de la pente.
3. BAISSER LES ACCESSOIRES SUR LE SOL.
4. ARRÊTER LE MOTEUR.

(2) N° de l'élément 6C621-4748-1

⚠️ AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER L'EXPOSITION À LA POUSSIÈRE CONTENANT DES PARTICULES DE SILICE:

- Cette poussière peut causer de graves lésions aux poumons sous certaines expositions.
- Tenez compte des directives OSHA (ou d'un autre organisme de réglementation) en matière d'exposition à la silice cristalline en suspension dans l'air et respectez-les.
- Pour respecter les directives OSHA relatives à la silice, utilisez un équipement de protection individuelle et des systèmes anti-poussière appropriés, tels que les systèmes de pulvérisation d'eau.

(3) N° de l'élément TC422-4958-1
 Ne touchez pas les surfaces brûlantes, comme le silencieux, etc.

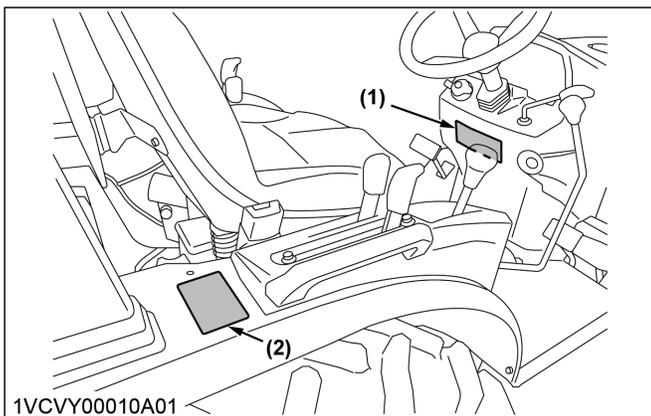


1AGAMAAAP2400

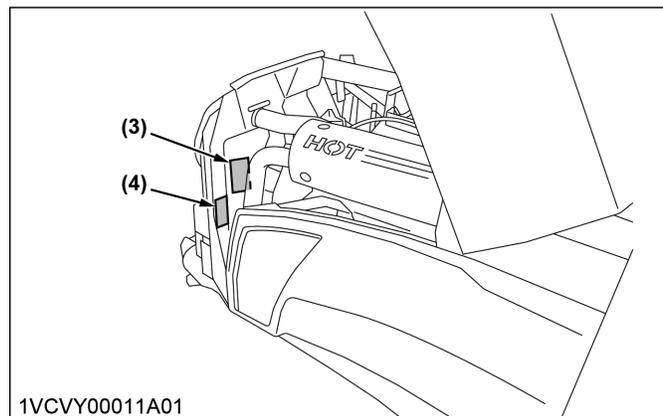
(4) N° de l'élément TC402-4958-1
 N'approchez pas les mains du ventilateur du moteur ou de la courroie du ventilateur.



1AGAMAAAP2620



1VCVY00010A01



1VCVY00011A01

1VCVY00057A01frCA

⚠ CONSEILS DE SÉCURITÉ

[B2401DT / B2401DTWO / B2401DTN]

(1) N° de l'élément TC402-4958-1

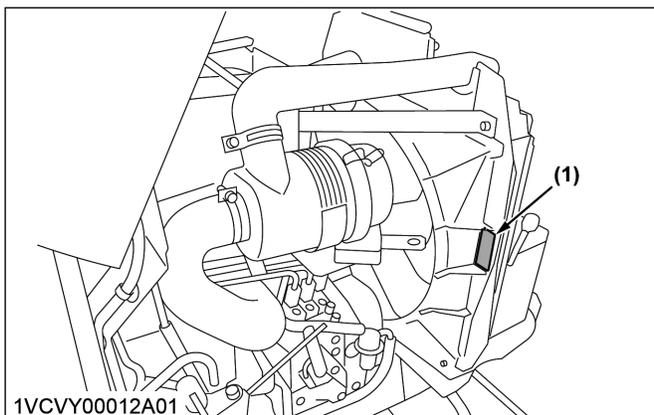
N'approchez pas les mains du ventilateur du moteur ou de la courroie du ventilateur.



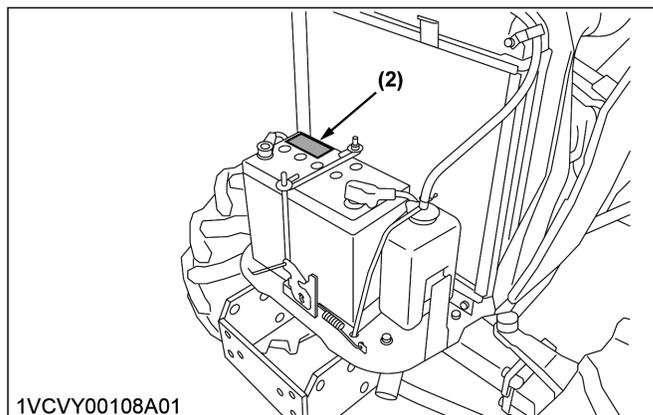
1AGAMAAAP2620

(2) N° de l'élément 6C621-4746-1

TENIR LOIN DES ÉTINCELLES, DES FLAMMES ET DE LA FUMÉE DE LA CIGARETTE	PROTÉGER LES YEUX	TENIR LES ENFANTS À DISTANCE	DANGER DE CORROSION	LIRE LE MANUEL D'INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT	GAZ EXPLOSIF
⚠ DANGER					
<ul style="list-style-type: none"> Les batteries produisent des gaz explosifs. Il y a un risque d'explosion en cas d'application erronée. Prendre soin d'éviter les courts-circuits et les étincelles sur les bornes de batterie au niveau de la tige métallique entre les bornes de batterie. Une bonne ventilation est nécessaire lors de la recharge. Effectuer la recharge de la batterie conformément au manuel. Les batteries contiennent un acide sulfurique corrosif. Éviter le contact avec la peau, les yeux et les vêtements. En cas de contact de l'électrolyte avec les yeux, rincer soigneusement à l'eau et consulter un médecin immédiatement. Il y a un risque d'explosion si le niveau d'électrolyte est inférieur au NIVEAU INFÉRIEUR. Il y a un risque de fuite d'acide si le niveau de l'eau distillée est supérieur au NIVEAU SUPÉRIEUR. 					
20HR 45 AH CCA 430 A 公称電圧12V 55B24(JIS) CSA22					



1VCVY00012A01



1VCVY00108A01

1VCVY00058A01frCA

⚠ CONSEILS DE SÉCURITÉ

[B2401DT / B2401DTWO / B2401DTN]

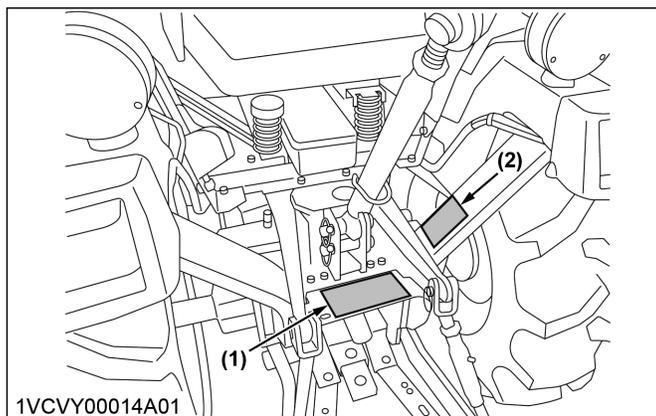
(1) N°de l'élément 6C601-4742-1

(2) N°de l'élément 6C621-4756-1

⚠ AVERTISSEMENT	POUR ÉVITER DES BLESSURES CORPORELLES: (1) Atteler seules les charges tirées ou traînées à la barre de traction. (2) Utiliser l'attelage à trois points pour un équipement conçu à cet effet seulement.
	⚠ AVERTISSEMENT POUR ÉVITER DES BLESSURES CORPORELLES: 1. Toujours maintenir en place le protecteur de PDF. 2. Ne pas utiliser la PDF à une vitesse plus grande que celle recommandée par le constructeur de l'outil concerné. 3. Pour utiliser des accessoires avec la PDF fixer la barre d'attelage en position de remorquage. (voir le manuel de l'utilisateur)

⚠ AVERTISSEMENT

POUR PRÉVENIR LES BLESSURES OU LA MORT: TENIR LES MAINS ÉLOIGNÉES DES POINTS DE PINCEMENT DES BRAS DE LEVAGE.



1VCVY00092A01frCA

ENTRETIEN DES ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ

- Maintenez les étiquettes de sécurité propres et exemptes d'obstruction.
- Nettoyer les étiquettes de sécurité avec du savon et de l'eau avant de les essuyer avec un chiffon doux.
- Remplacez les étiquettes de sécurité endommagées ou manquantes par des neuves obtenues auprès de votre concessionnaire KUBOTA.
- Si un composant pourvu d'étiquettes de sécurité apposées est remplacé par une nouvelle pièce, veiller à apposer des étiquettes au même endroit sur la pièce de rechange.
- Apposer les nouvelles étiquettes de sécurité sur une surface sèche et propre, en pressant les bulles d'air vers l'extérieur.

ENTRETIEN DU TRACTEUR

SERVICE D'ENTRETIEN DU CONCESSIONNAIRE

Votre concessionnaire connaît votre nouvelle machine et souhaite vous aider à en tirer le meilleur.

Après avoir lu ce manuel dans le détail, vous comprendrez que vous pouvez assurer l'essentiel de l'entretien routinier vous-même.

Cependant, si vous avez besoin de pièces pour votre machine ou d'une intervention de plus grande envergure, veuillez à contacter votre concessionnaire KUBOTA.

Pour l'entretien, contactez le concessionnaire KUBOTA chez qui vous avez acheté votre machine ou votre concessionnaire KUBOTA local.

Si vous avez besoin de pièces, soyez prêt à fournir à votre revendeur le numéro d'identification du produit (NIP), ainsi que les numéros de série de la cabine/ROPS et du moteur.

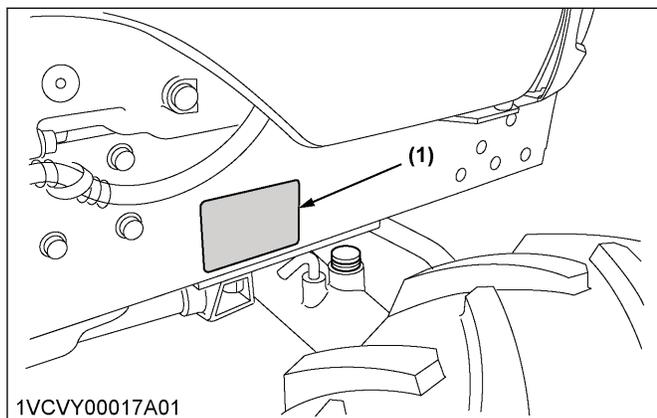
Repérez dès à présent le NIP et les numéros de série et notez-les dans les espaces prévus.

Date d'achat	
Nom du concessionnaire	

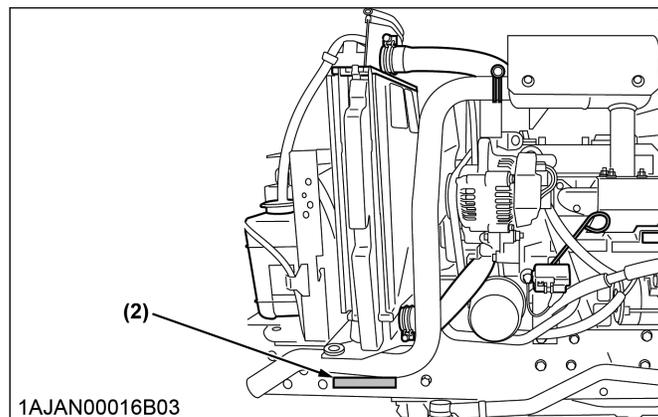
À compléter par l'acheteur

	Type	NIP/n° de série
Tracteur		
CABINE/ROPS		
Moteur		

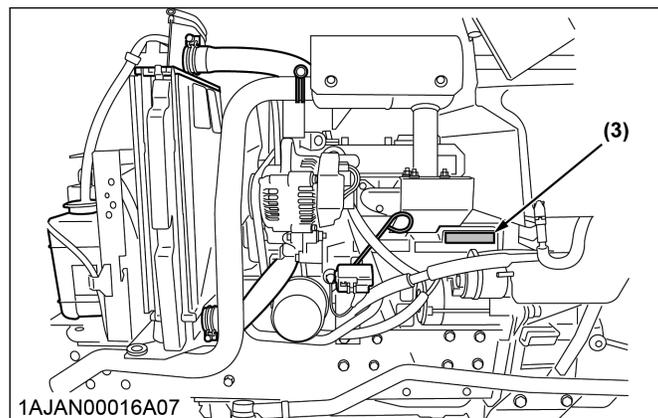
À compléter par l'acheteur



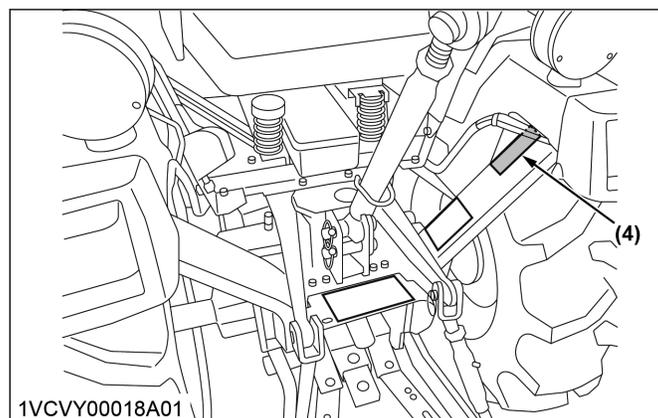
(1) Plaque d'identification



(2) Numéro d'identification du produit



(3) Numéro de série du moteur



(4) Plaque d'identification ROPS (N° de série ROPS)

1. Garantie du tracteur

Ce tracteur bénéficie de la Garantie expresse limitée KUBOTA dont un exemplaire peut être obtenu auprès de votre concessionnaire.

Aucune garantie n'est toutefois applicable si le tracteur n'a pas été utilisé conformément aux instructions présentées dans le manuel d'utilisation, même pendant la période de garantie.

2. Mise au rebut du tracteur et sa procédure

Pour mettre le tracteur hors service, respectez scrupuleusement les règles et réglementations locales du pays ou du territoire de mise au rebut.

S'il y a quelque chose que vous ne comprenez pas, consultez votre concessionnaire KUBOTA.

SPÉCIFICATIONS

TABLEAU DES SPÉCIFICATIONS

Modèle			B2401DT	B2401DTWO	B2401DTN
Moteur	Puissance de PDF*1	kW (HP)	14,3 (19,2)		
	Constructeur		KUBOTA		
	Modèle		D1105-E4-D35		
	Type		E-TVCS, liquide refroidi, diesel 4 temps		
	Nombre de cylindres		3		
	Alésage et course	mm (po)	78 × 78,4 (3,1 × 3,1)		
	Cylindrée totale	cm ³ (po ³)	1123 (68,5)		
	Puissance brute du moteur*2	kW (HP)	16,3 (21,9)		
	Régime nominal	tr/min	2600		
	Régime de bas ralenti	tr/min	1000 à 1100		
	Couple maximum	N·m (ft·lb)	71,7 (52,9)		
	Batterie		12 V, RC : 80 min, CCA : 430 A		
Capacité	Réservoir de carburant	L (gal US)	23 (6,1)		
	Carter du moteur (avec filtre)	L (gal US)	3,1 (0,8)		
	Liquide de refroidissement du moteur	L (gal US)	3,9 (1,0)		
	Carter de transmission	L (gal US)	12,5 (3,3)		
Dimensions	Longueur totale (sans 3P)		mm (po)	2385 (93,9)	2360 (92,9)
	Largeur hors tout		mm (po)	1125 (44,3)	900, 990 (35,4, 39,0)
	Hauteur hors tout (avec ROPS)		mm (po)	2130 (83,9)	1910 (75,2)
	Empattement		mm (po)	1560 (61,4)	
	Dégagement minimal au sol		mm (po)	305 (12,0)	300 (11,8)
	Voie	Avant	mm (po)	800 (31,5)	705 (27,8)
Arrière		mm (po)	880 (34,6)	700, 790 (27,6, 31,1)	
Poids (avec ROPS)		kg (livre)	690 (1521)	605 (1334)	
Embrayage			Monodisque sec		
Système de déplacement	Pneus	Avant	6-12		5-12
		Arrière	9,5-16		8-16
	Direction		Direction assistée de type intégral		
	Transmission		Mécanique, 9 vitesses en marche avant et 3 en marche arrière		
	Frein		Type à disques à bain d'huile		
Rayon de braquage minimum (avec frein)		m (pied)	2,1 (6,9)		

(À suivre)

SPÉCIFICATIONS

Modèle			B2401DT	B2401DTWO	B2401DTN
Unité hydraulique	Circuit de commande hydraulique		Contrôle de position		
	Capacité de la pompe	L/min (gals/min)	3P : 16,6 (4,4) Direction assistée : 9,8 (2,6)		
	Attelage 3 points		SAE Catégorie 1		
	Force de levage max.	Aux points de levage	kg (livre)	750 (1653)	
À 61 cm (24 po) en arrière du point de levage		kg (livre)	590 (1301)		
PDF	PDF arrière		SAE 1-3/8, 6 cannelures		
	Vitesse PDF/Moteur	tr/min	540/2505, 1000/2560		
	PDF intermédiaire		USA N° 5 (KUBOTA 10 dents), cannelure spirale		—
	Vitesse PDF/Moteur	tr/min	2500/2483		—

*1 Estimation du fabricant

*2 SAE J1995. La valeur de sortie du moteur indiquée sur l'étiquette EPA des gaz d'échappement est la valeur nette ISO 8178 sans ventilateur de refroidissement. B2401DT, B2401DTWO, B2401DTN : 16,1 kW

La société se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.

VITESSES DE DÉPLACEMENT

Modèle			B2401DT/B2401DTWO				B2401DTN
Dimension des pneus (arrière)			Agricole 9,5-16	Gazon 33 × 12,5-15	Industriel 12-16,5	12-16,5 R14	Agricole 8-16
		Levier de change- ment de gamme	Levier de change- ment de vitesse principal	km/h			
Marche avant	1	Lente	1	1,0		1,0	0,9
	2		2	1,4		1,4	1,3
	3		3	2,5		2,6	2,3
	4	Moyen	1	3,2		3,3	2,9
	5		2	4,5		4,7	4,2
	6		3	8,2		8,5	7,6
	7	Rapide	1	6,9		7,1	6,4
	8		2	9,8		10,2	9,1
	9		Vitesse maxi. (régime moteur à 2750 tr/min)	3	17,7		18,4
18,8		19,5			17,5		
Marche ar- rière	1	Lente	R	1,3		1,3	1,2
	2	Moyen	R	4,2		4,4	3,9
	3	Rapide	R	9,1		9,5	8,5
		Vitesse maxi. (régime moteur à 2750 tr/min)		9,6		10,0	9,0

(au régime nominal en tr/min)

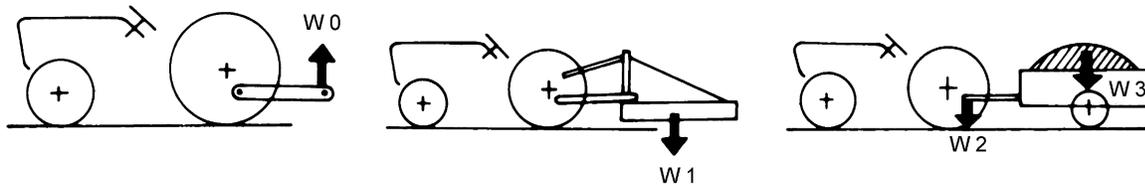
La société se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.

LIMITATIONS DES OUTILS

Le bon fonctionnement du tracteur KUBOTA a été testé de façon approfondie avec les outils vendus ou approuvés par KUBOTA. L'utilisation avec des outils qui ne sont pas vendus ni approuvés par KUBOTA et qui excèdent les spécifications maximales présentées dans les tableaux ci-dessous ou qui sont par ailleurs inadaptés à l'utilisation avec le tracteur peuvent être à l'origine de dysfonctionnements ou de pannes du tracteur, de détérioration d'autres biens et de dommages corporels de l'opérateur et d'autrui. « *Les dysfonctionnements ou pannes du tracteur dus à l'utilisation d'outils inadaptés ne sont pas couverts par la garantie.* »

	Bande de roulement (largeur max.) avec des pneus agricoles		Charge max. à l'extrémité du tirant inférieur W0
	Avant	Arrière	
B2401DTN	705 mm (27,8 po)	700 mm (27,6 po) 790 mm (31,1 po)	300 kg (660 lbs.)
B2401DT	800 mm (31,5 po)	900 mm (35,4 po)	
B2401DTWO			

Valeurs réelles			
B2401DTN B2401DT B2401DTWO	Poids de l'outil W1 et/ou dimension	Charge max. de la barre de traction W2	Poids de chargement de l'attelage W3 (avec le poids de l'attelage)
	Comme dans la liste suivante (indiqué dans la page suivante)	300 kg (660 lbs.)	1000 kg (2210 lbs.)



1AJAN00021A01

Charge max. de levage pour les tirants inférieurs W0

Charge maximale admissible que l'on peut placer à l'extrémité des tirants inférieurs

Poids de l'outil W1

Poids de l'outil que l'on peut placer sur les tirants inférieurs

W2

Charge max. de la barre de traction

Poids de charge de la remorque W3

Poids de charge max. pour la remorque (avec le poids de la remorque)

NOTE :

- La taille de l'outil peut varier en fonction de l'état du sol.

Outil		Remarques		B2401DT	B2401DTWO	B2401DTN
Tondeuse	Montage central	Largeur de coupe max.	cm (po)	152 (60)		—
		Poids max.	kg (lbs.)	140 (300)		
	Débroussaileuse rotative (1 lame)	Largeur de coupe max.	cm (po)	122 (48)		
		Poids max.	kg (lbs.)	204 (450)		
	Montage arrière (2 ou 3 lames)	Largeur de coupe max.	cm (po)	152 (60)		
		Poids max.	kg (lbs.)	227 (500)		
	Tondeuse à fléaux	Largeur de coupe max.	cm (po)	122 (48)		
Barre faucille	Largeur de coupe max.	cm (po)	152 (60)			
Fraise rotative	Largeur de labourage max.	cm (po)	127 (50)			
	Poids max.	kg (lbs.)	213 (470)			
	Embrayage à glissement		Nécessaire			
Charrue	Taille max.	cm (po)	36 (14) × 1			
Charrue à disques	Taille max.	cm (po)	56 (22) × 1			
Cultivateur	Taille max.	cm (po)	137 (54) 1 rangée			
Herse à disques	Largeur de hersage max.	cm (po)	152 (60)			
	Poids max.	kg (lbs.)	190 (420)			
Pulvérisateur	Capacité max. du réservoir	L (gal US)	190 (50)			
Lame avant	Largeur de coupe max.	cm (po)	152 (60)			
	Châssis auxiliaire		Nécessaire			
Lame arrière	Largeur de coupe max.	cm (po)	152 (60)			
	Poids max.	kg (lbs.)	160 (350)			
Chargeur frontal	Capacité de levage max. (Centre du godet)	kg (lbs.)	360 (794)		—	
	Largeur max.	cm (po)	127 (50)			
	Châssis auxiliaire		Nécessaire			
Lame niveleuse	Largeur de coupe max.	cm (po)	137 (54)			
	Poids max.	kg (lbs.)	227 (500)			
Rétrocaveuse	Profondeur d'excavation max.	cm (po)	198 (78)		—	
	Poids max.	kg (lbs.)	320 (705)			
	Châssis auxiliaire		Nécessaire			
Souffleuse à neige	Profondeur d'excavation max.	cm (po)	152 (60)		—	
	Largeur max.	kg (lbs.)	200 (450)			

(À suivre)

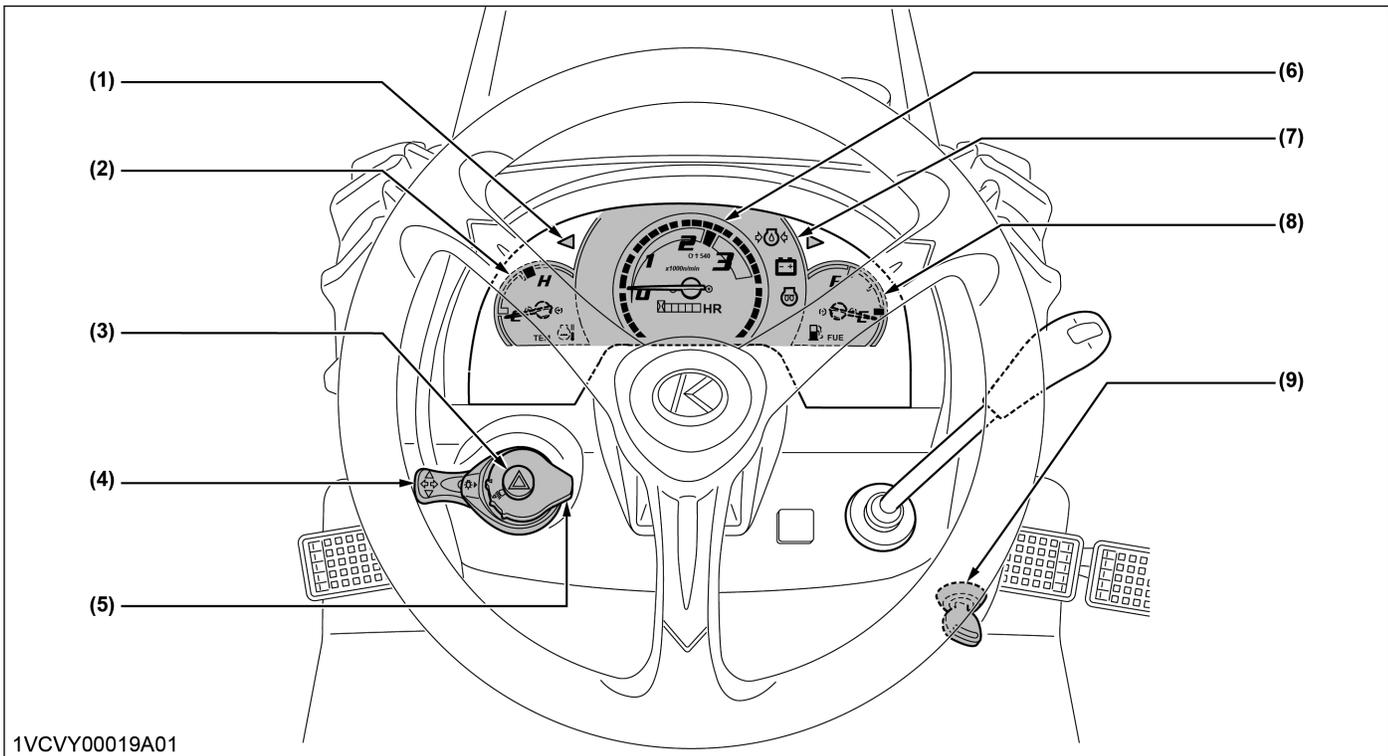
Outil	Remarques		B2401DT	B2401DTWO	B2401DTN
Souffleuse à neige	Châssis auxiliaire		Nécessaire		—
Remorque	Capacité max. de charge	kg (lbs.)	1000 (2200)		
	Charge max. de la barre de traction	kg (lbs.)	300 (660)		

NOTE :

- La taille de l'outil peut varier en fonction de l'état du sol.

TABLEAU DE BORD ET COMMANDES

TABLEAU DE BORD, INTERRUPTEURS ET COMMANDES MANUELLES

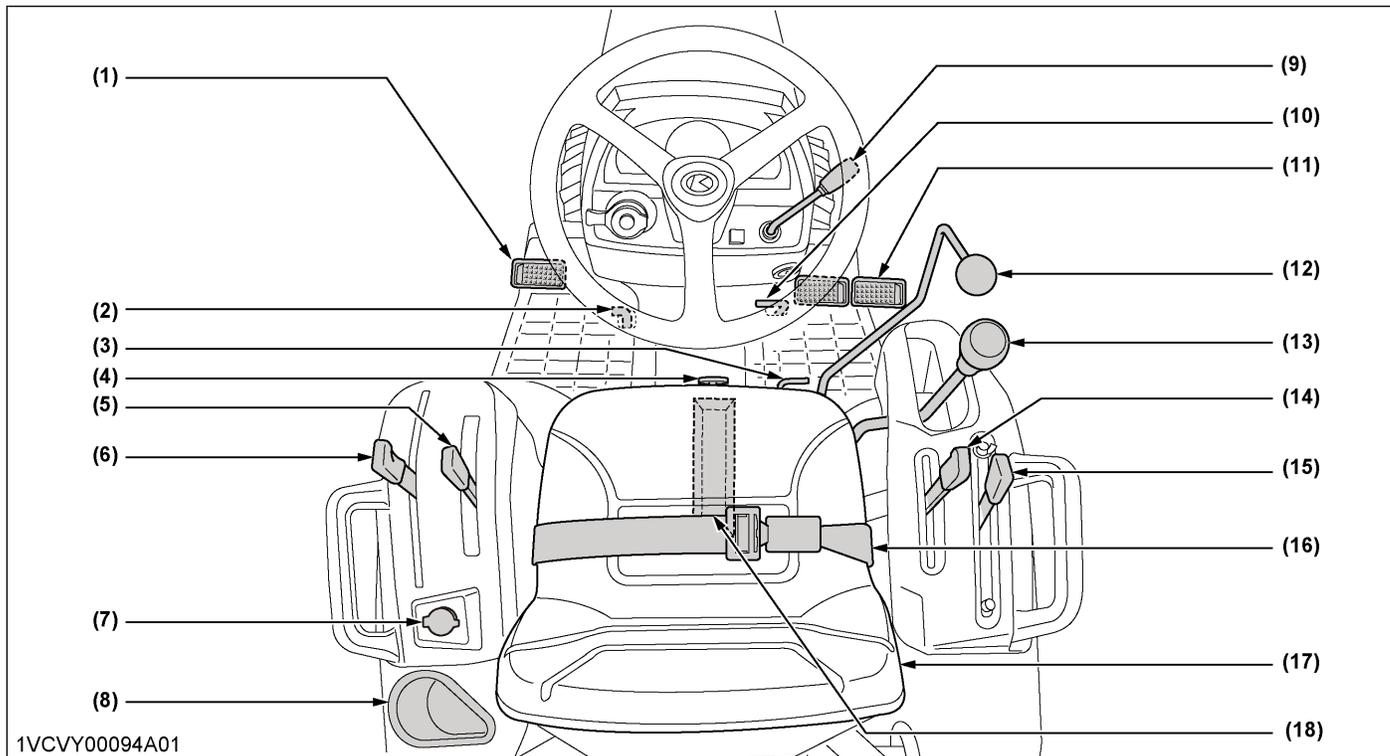


1VCVY00019A01

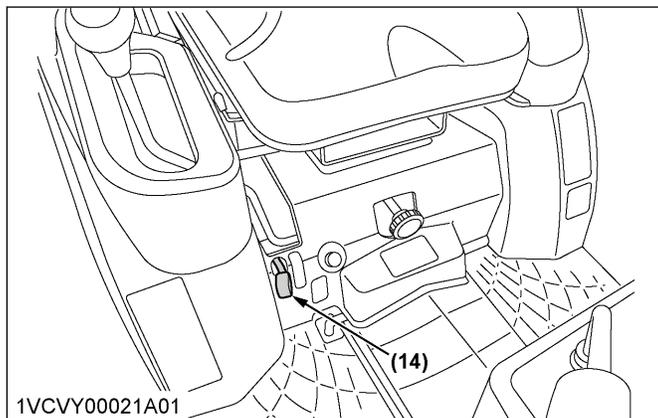
(1) Phares/indicateurs de direction/interrupteur de feux de détresse .	40	(6) Compteur d'heures/compte-tours	45
(2) Jauge de température du liquide de refroidissement	44	(7) Easy Checker	44
(3) Interrupteur des feux de détresse	40	(8) Jauge à carburant.....	44
(4) Interrupteur d'indicateur de direction	40	(9) Interrupteur de la clé de contact	32
(5) Commutateur des phares	40		

PÉDALES ET COMMANDES MANUELLES

[B2401DT/B2401DTWO]



[B2401DTN]



(1) Pédale d'embrayage.....	41	(10) Pédale d'accélération.....	43
(2) Frein de stationnement.....	43	(11) Pédales de frein.....	41
Voir également :			
Frein de stationnement.....	45	(12) Levier du chargeur/distributeur auxiliaire [B2401DT uniquement].....	56
(3) Blocage du différentiel.....	45	(13) Levier de changement de vitesse principal.....	42
(4) Vitesse de descente de l'attelage 3 points.....	53	(14) Levier des roues avant motrices.....	42
(5) Levier de changement de vitesse de la PDF.....	48	(15) Contrôle de position.....	53
(6) Levier de changement de gamme (L-M-H).....	42	(16) Ceinture de sécurité.....	39
(7) Prise électrique.....	47	(17) Siège de l'opérateur.....	39
(8) Porte-gobelet.....		(18) Boîte à outils.....	
(9) Levier d'accélérateur à main.....	43		

VÉRIFICATION AVANT L'UTILISATION

CONTRÔLE QUOTIDIEN

Afin d'éviter des pannes, il est important de bien connaître l'état du tracteur. Vérifiez-le avant de démarrer.



AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- **Veillez à vérifier et entretenir le tracteur sur une surface plane lorsque le moteur est coupé. Le frein de stationnement doit être « SERRÉ » et l'outil doit être posé au sol.**

Élément à vérifier

- Inspection autour du tracteur
- Vérifiez le niveau d'huile moteur
- Vérifier le niveau d'huile de transmission
- Vérifier le niveau du liquide de refroidissement
- Nettoyer la calandre et le filtre de radiateur
- Vérifiez la valve de l'évacuateur du filtre à air (lorsque le tracteur est utilisé dans un endroit poussiéreux)
- Vérifier la pédale de frein
- Vérifier les témoins, les jauges et les compteurs
- Vérifier l'éclairage
- Vérifiez le faisceau électrique
- Contrôlez la ceinture de sécurité et la structure ROPS
- Contrôler les pièces mobiles
- Ravitaillement en carburant (Voir Contrôle et ravitaillement en carburant à la page 72)
- Entretien des étiquettes de sécurité (Voir ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ à la page 13)

FONCTIONNEMENT DU MOTEUR

AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

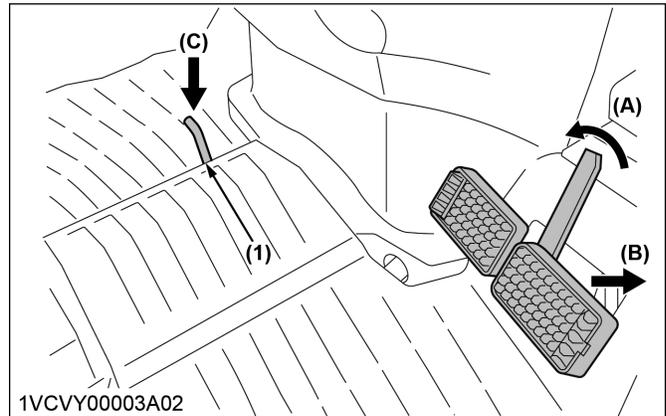
- Consultez la rubrique « **CONSEILS DE SÉCURITÉ** » au début de ce manuel.
- Veuillez lire et comprendre les étiquettes de sécurité situées sur le tracteur.
- Pour éviter le risque d'intoxication par les gaz d'échappement, ne pas faire tourner le moteur à l'intérieur d'un bâtiment fermé sans une ventilation adéquate.
- Ne démarrez jamais le moteur si vous n'êtes pas dans la cabine. Démarrez le moteur lorsque vous êtes installé sur le siège de l'opérateur.
- Veillez à toujours mettre tous les leviers de sélection au « **POINT MORT** » et le levier de PDF en position « **ARRÊT** » avant de démarrer le moteur.

IMPORTANT :

- N'utilisez ni liquide de démarrage ni éther.
- Pour protéger la batterie et le démarreur, vérifiez que ce dernier n'est pas activé continuellement pendant plus de 10 secondes.

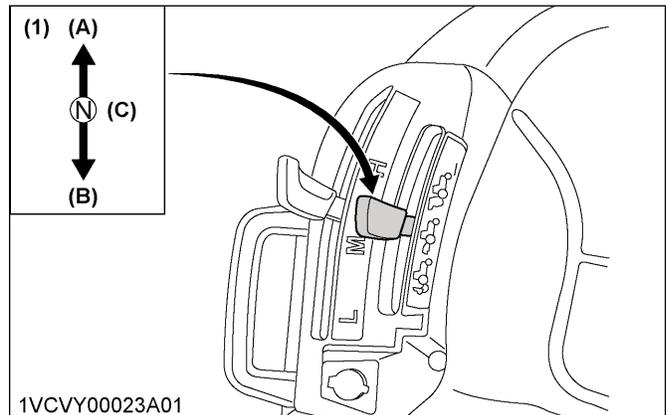
DÉMARRAGE DU MOTEUR

1. Vérifiez que le frein de stationnement est serré.
 - Pour serrer le frein de stationnement
 - Verrouillez les pédales de frein.
 - Enfoncez les pédales de frein.
 - Appuyez sur la pédale de frein de stationnement pour vous garer.
 - Pour relâcher le frein de stationnement, enfoncez les pédales de frein à nouveau.



- (1) Pédale de frein de stationnement (A) Verrouillez les pédales de frein
 (B) Enfoncez (C) Enfoncez

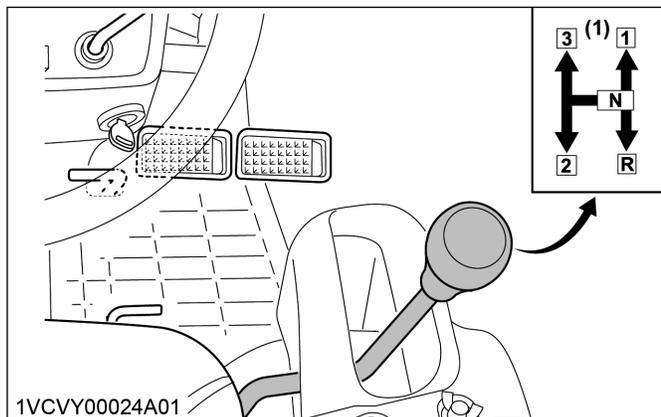
2. Placez le levier de changement de vitesse de la PDF en position de « **POINT MORT** ».



- (1) Levier de changement de vitesse de la PDF

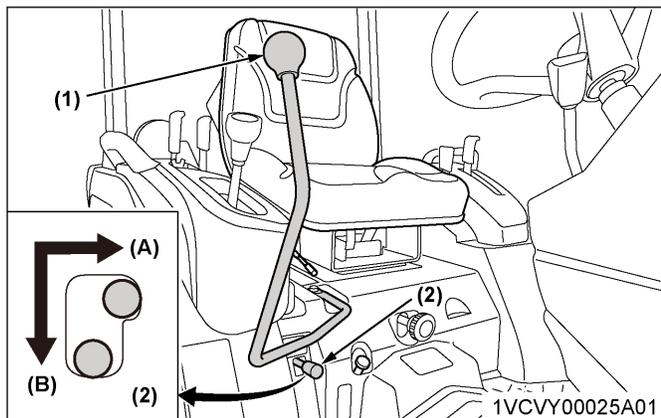
	[PDF arrière]	[PDF intermédiaire] [sauf B2401DTN]
(A)	2e	Marche
(B)	1er	Arrêt
(C)	Point mort (position neutre)	

3. Placez le levier de changement de vitesse principal en position de « POINT MORT ».



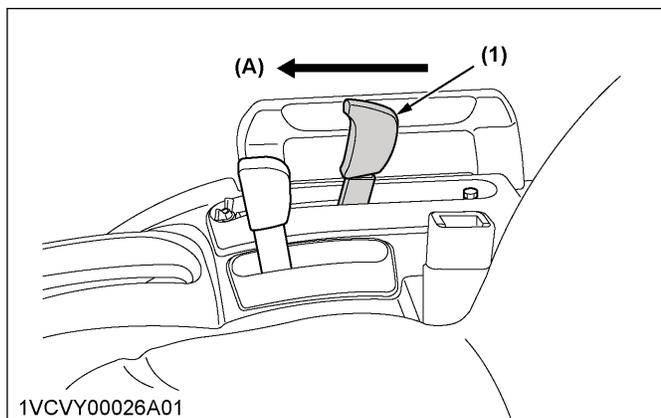
(1) Levier de changement de vitesse principal

4. Verrouillez le levier de commande du chargeur de « VERROUILLAGE ». [B2401DT uniquement]



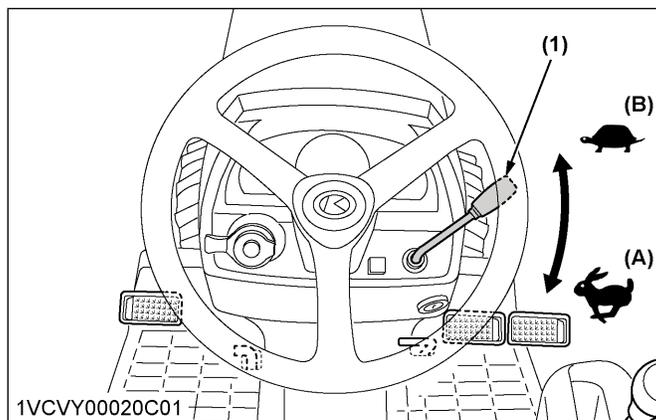
(1) Levier de commande du chargeur (A) Déverrouillage (B) Verrouillage
(2) Levier de verrouillage

5. Placez le levier de commande de position dans la position la « PLUS BASSE ».



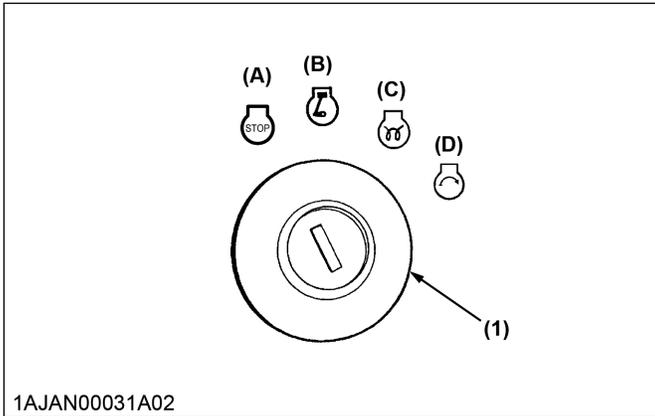
(1) Levier de commande de position (A) Abaisser

6. Réglez le levier d'accélération à mi-course.



(1) Levier d'accélérateur à main (A) Augmentation (B) Diminution

7. Insérez la clé dans le contact et mettez « le contact ».

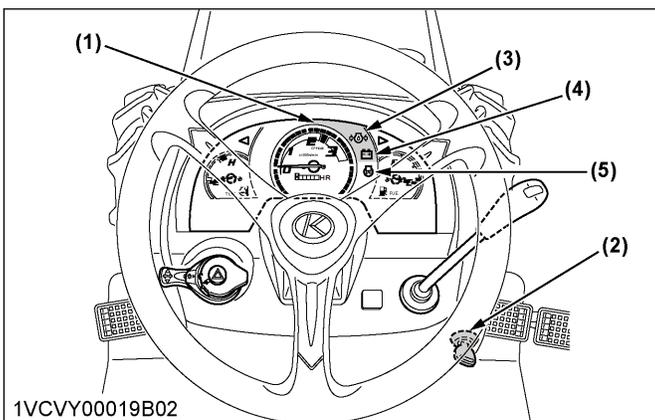


1AJAN00031A02

- (1) Interrupteur de la clé de contact
 (A) Arrêt
 (B) Marche
 (C) Préchauffage
 (D) Démarrage

Vérifiez les témoins Easy Checker

- Lorsque la clé est en position « MARCHE », les témoins (3) (4) doivent s'allumer. En cas de problème à un emplacement quelconque lorsque le moteur tourne, le témoin d'avertissement correspondant à cet emplacement s'allume.



1VCVY00019B02

- (1) Easy Checker
 (2) Interrupteur de la clé de contact
 (3) Pression d'huile moteur
 (4) Charge électrique
 (5) Témoin de bougie de préchauffage

IMPORTANT :

- Les contrôles quotidiens avec le Easy Checker seul sont insuffisants. Ne manquez jamais d'effectuer soigneusement les vérifications quotidiennes en consultant la rubrique « CONTRÔLE QUOTIDIEN ». (Voir CONTRÔLE QUOTIDIEN à la page 31)

8. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage, tournez la clé de contact en position « PRÉCHAUFFAGE » et maintenez-la enfoncée pendant 2 à 3 secondes. Pour connaître le temps de préchauffage approprié, voir le tableau suivant.

Température	Temps de préchauffage
Au-dessus de 0 °C (32 °F)	2 à 3 secondes
0 °C à -5 °C (32 °F à 23 °F)	5 secondes
-5 °C à -15 °C (23 °F à 5 °F)	10 secondes

NOTE :

- Le témoin de bougie de préchauffage (5) s'allume pendant que le moteur est en cours de préchauffage.

9. Tournez la clé en position « DÉMARRAGE » et relâchez-la lorsque le moteur démarre.

IMPORTANT :

- En raison des dispositifs de sécurité, le moteur ne démarre que lorsque le levier de PDF est placé en position « ARRÊT » et que le levier de commande de vitesse est placé en position « POINT MORT ».

Démarrage par temps froid

- Lorsque la température ambiante est inférieure à -5 °C (23 °F) et que le moteur est très froid. Si le moteur ne démarre pas, coupez le contact pendant 30 secondes. Répétez ensuite les étapes 8 et 9. Pour protéger la batterie et le démarreur, vérifiez que ce dernier n'est pas activé continuellement pendant plus de 10 secondes.

1. Chauffe bloc-moteur (en option)

Un chauffe bloc-moteur est disponible en option auprès de votre concessionnaire.

Il vous aidera à démarrer votre tracteur lorsque la température ambiante est inférieure à -15 °C (5 °F).

- Vérifiez que tous les voyants sur le Easy Checker sont sur « ARRÊT ». Si un feu reste allumé, arrêtez immédiatement le moteur et déterminez la cause.

ARRÊT DU MOTEUR

- Après avoir mis le moteur au ralenti, tournez la clé sur la position « ARRÊT ».
- Retirez la clé.

PRÉCHAUFFAGE DU MOTEUR

AVERTISSEMENT
 Pour éviter les blessures ou la mort :

- Assurez-vous de serrer le frein de stationnement pendant le réchauffement du moteur.
- Assurez-vous de mettre tous les leviers de sélection en position « *POINT MORT* » pendant le préchauffage du moteur.

Pendant les 5 minutes suivant le démarrage du moteur, laissez le moteur se préchauffer sans appliquer de charge. Permettre au moteur de se préchauffer c'est permettre à l'huile d'atteindre toutes les parties du moteur. Si vous appliquez une charge au moteur sans une période de préchauffage de 5 minutes, des problèmes tels qu'un grippage, une rupture ou une usure prématurée peuvent survenir.

1. Huile de transmission de préchauffage à basses températures ambiantes

IMPORTANT :

- N'utilisez pas le tracteur à pleine charge tant qu'il n'est pas suffisamment chaud.

L'huile hydraulique est utilisée comme liquide de transmission. Par temps froid, la viscosité de l'huile froide peut augmenter. Cette situation peut provoquer une circulation d'huile ralentie ou une pression hydraulique anormalement basse pendant un certain temps après le démarrage du moteur. Une circulation d'huile ralentie ou une pression hydraulique anormalement basse peuvent à leur tour provoquer des problèmes dans le système hydraulique. Afin d'empêcher des problèmes dans le système hydraulique, suivez les instructions suivantes.

Préchauffez le moteur à environ 50% du régime nominal, conformément au tableau suivant :

Température ambiante	Temps nécessaire au préchauffage
Au-dessus de 0 °C (32 °F)	Au moins 5 minutes
0 °C à -10 °C (32 °F à 14 °F)	5 à 10 minutes
-10 °C à -20 °C (14 °F à -4 °F)	10 à 15 minutes
En dessous de -20 °C (-4 °F)	Plus de 15 minutes

DÉMARRAGE PAR SURVOLTAGE DU MOTEUR



AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Les gaz de la batterie peuvent exploser. Évitez les cigarettes, les étincelles et les flammes à proximité de la batterie.
- Si la batterie du tracteur est gelée, ne démarrez pas le moteur par survoltage.
- Ne branchez pas l'extrémité du câble de démarrage à la borne négative (-) à la borne négative (-) de la batterie du tracteur.

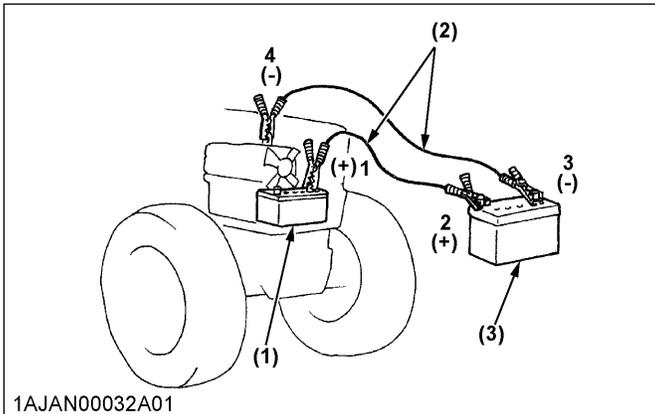
Procédez comme indiqué dans cette section pour démarrer le moteur par survoltage en toute sécurité.

1. Amenez le véhicule source doté d'une batterie de tension identique à celle du tracteur en panne à portée du câble.

IMPORTANT :

- Les véhicules ne doivent pas être en contact.
2. Serrez les freins de stationnement des deux véhicules et placez les leviers de changement de vitesse au point mort. Arrêtez les deux moteurs.
 3. Portez une protection oculaire et des gants en caoutchouc.
 4. Fixez la pince rouge à la borne positive (rouge, (+) ou positive) de la batterie déchargée et l'autre extrémité du même câble à la borne positive (rouge, (+) ou positive) de la batterie source.
 5. Fixez l'autre câble à la borne négative (noire, (-) ou négative) de la batterie source.
 6. Fixez l'autre extrémité au bloc moteur ou au châssis du tracteur en panne, aussi loin que possible de la batterie déchargée.
 7. Démarrez le véhicule source et laissez son moteur tourner un moment. Démarrez le tracteur en panne.

8. Débranchez les câbles de démarrage dans l'ordre exactement inverse de leur branchement (étapes 6, 5 et 4).



- (1) Batterie déchargée (3) Batterie source
(2) Câbles de démarrage

IMPORTANT :

- Cette machine est équipée d'un circuit de démarrage de masse négative (-) 12 volts.
- Utilisez uniquement la même tension pour le démarrage par survoltage.
- L'utilisation d'une tension source plus élevée sur le circuit électrique du tracteur peut provoquer des dommages graves au circuit.
- Utilisez uniquement une source de tension identique pour effectuer un « démarrage par survoltage » avec une batterie déchargée ou à plat.
- N'utilisez pas le tracteur avec le câble de batterie débranché de la batterie.
- N'utilisez pas le tracteur sans batterie.
- N'utilisez pas le tracteur avec la batterie à plat. Chargez suffisamment complètement la batterie avant d'utiliser le tracteur. Sinon, le tracteur risque de ne pas fonctionner correctement.

UTILISATION DU TRACTEUR

FONCTIONNEMENT DU TRACTEUR NEUF

Le mode d'utilisation et d'entretien du tracteur neuf en définit la durée de vie.

Un tracteur neuf tout juste sorti de la ligne de fabrication a, bien sûr, été testé mais les différentes pièces ne sont pas habituées à travailler ensemble. Veillez donc à utiliser le tracteur pendant les 50 premières heures à une vitesse réduite et éviter les travaux exigeants pendant la période de « rodage ». La façon dont le tracteur est utilisée pendant la période de « rodage » affecte grandement la vie de votre tracteur. Pour des performances maximales et une longue durée de vie, il est essentiel de bien roder votre tracteur. Lors de l'utilisation d'un tracteur neuf, prenez les précautions suivantes.

1. N'utilisez pas le tracteur à pleine vitesse pendant les 50 premières heures

- Ne démarrez pas rapidement et ne freinez pas brusquement.
- En hiver, utilisez le tracteur une fois le moteur chaud.
- N'utilisez pas le moteur à un régime plus haut que nécessaire.
- Sur les routes irrégulières, ralentissez à une vitesse adaptée.

N'utilisez pas le tracteur à vitesse élevée.

Les précautions précitées ne se limitent pas aux tracteurs neufs mais concernent tous les tracteurs. Mais elles doivent être tout particulièrement respectées dans le cas de tracteurs neufs.

2. Vidange de l'huile lubrifiante pour les tracteurs neufs

L'huile lubrifiante est particulièrement importante dans le cas d'un tracteur neuf. Les différentes parties ne sont pas « rodées » et ne sont pas ajustées les unes aux autres. De petites grenailles de métal peuvent se former pendant le fonctionnement du tracteur et ces grenailles peuvent causer une usure ou une détérioration des pièces. Il convient par conséquent de vidanger l'huile lubrifiante un peu plus tôt que nécessaire en temps normal.

(Pour plus de détails sur les périodes d'intervalle du changement, consultez le tableau INTERVALLES D'ENTRETIEN à la page 65)

MONTER À BORD ET DESCENDRE DU TRACTEUR

NOTE :

- Ne tentez jamais de monter ou descendre d'un tracteur en mouvement ou de sauter d'un tracteur.
- Montez et descendez en faisant face au tracteur. N'utilisez pas les commandes comme poignées pour éviter les mouvements accidentels de la machine.
- Maintenez toujours les marchepieds et le plancher propres pour éviter de glisser.

UTILISATION DE L'ARCEAU DE SÉCURITÉ ROPS PLIABLE

[Sauf B2401DTN]



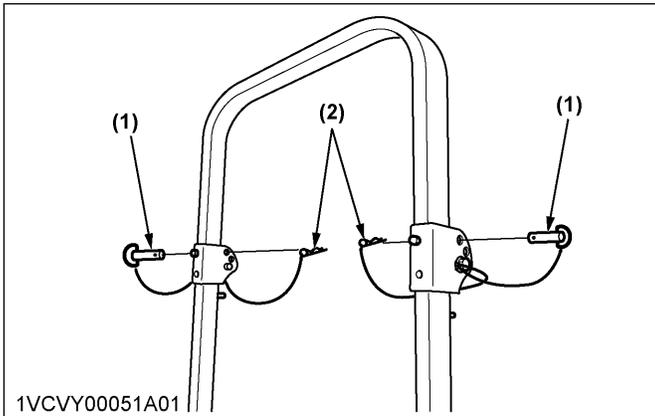
AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Avant de relever ou de rabattre l'arceau ROPS, serrez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé. Effectuez ces opérations à partir d'une position stable à l'arrière du tracteur.
- Rabattez l'arceau de sécurité ROPS seulement lorsque cela est absolument nécessaire, et relevez-le et verrouillez-le en place aussitôt que possible.
- Avant de rabattre l'arceau ROPS, assurez-vous qu'il n'y a aucune interférence possible causée par des outils ou accessoires installés. En cas d'obstruction, communiquez avec votre concessionnaire KUBOTA.

1. Rabattage de l'arceau de sécurité ROPS

1. Retirez les deux boulons de blocage, maintenir la ROPS en position.



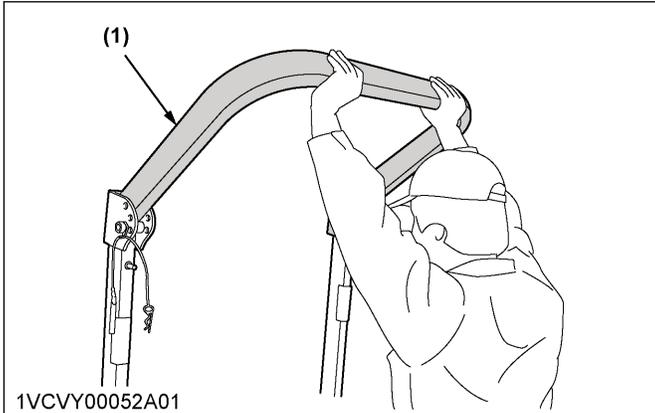
(1) Boulon de blocage (2) Goupille Bêta

2. Rabattez l'arceau de sécurité ROPS.

⚠ ATTENTION

Pour éviter les blessures :

- Tenez fermement l'arceau de sécurité ROPS avec les deux mains, puis rabattez-le lentement et doucement.



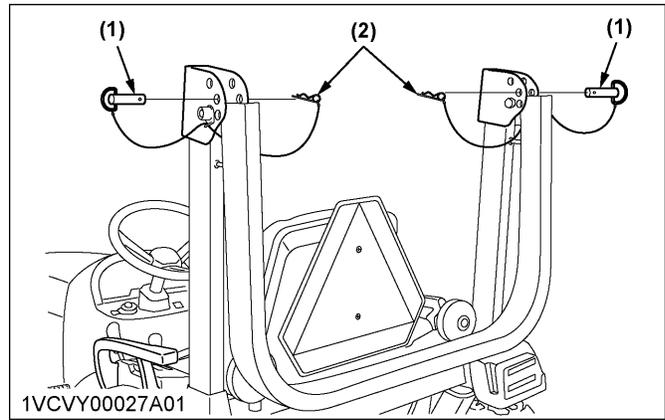
(1) ROPS

3. Insérez les deux boulons de blocage et fixez-les à l'aide des goupilles bêta.

⚠ ATTENTION

Pour éviter les blessures :

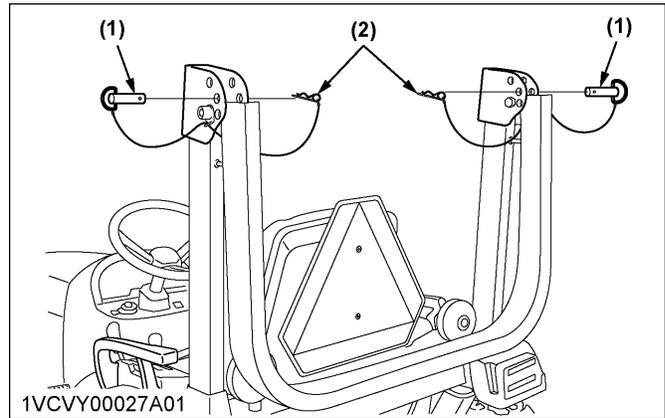
- Assurez-vous que les deux boulons de blocage sont installés correctement et maintenues en place avec les goupilles bêta.



(1) Boulon de blocage (2) Goupille Bêta

2. Relevez l'arceau de sécurité ROPS en position haute.

1. Retirez les deux goupilles bêta et les boulons de blocage.



(1) Boulon de blocage (2) Goupille Bêta

2. Relevez la ROPS en position verticale et maintenez-la en position.

⚠ ATTENTION

Pour éviter les blessures :

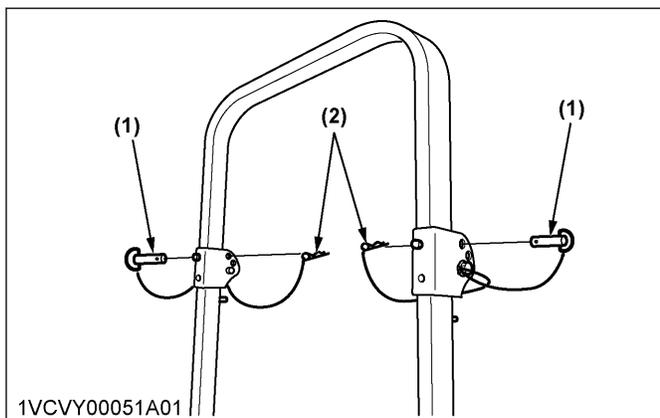
- Relevez l'arceau de sécurité ROPS lentement et avec précaution.

- Insérez les deux boulons de blocage et fixez-les à l'aide des goupilles bêta.

ATTENTION

Pour éviter les blessures :

- Veillez à ce que les deux boulons de blocage soient bien installés dès que l'arceau de sécurité ROPS est en position verticale. Elles doivent être fixées avec les goupilles bêta.

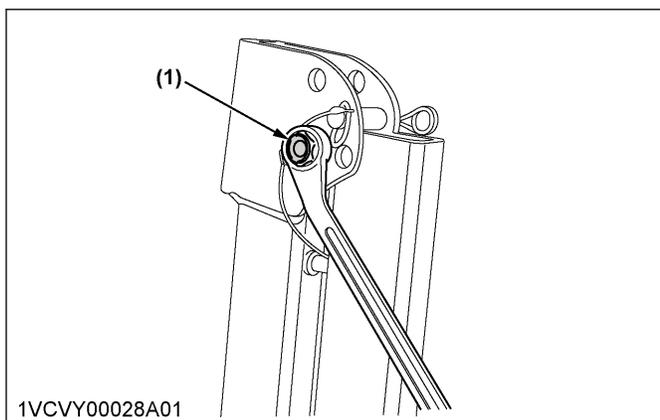


(1) Boulon de blocage

(2) Goupille Bêta

3. Réglage de l'arceau de sécurité ROPS pliable

- Régalez régulièrement l'arceau de sécurité ROPS pour qu'il ne tombe pas librement.
- Si vous sentez moins de friction lors du pliage de la structure ROPS, serrez l'écrou (1) jusqu'à ce que vous sentiez la bonne friction dans le mouvement.



(1) Écrou

DÉMARRAGE DU TRACTEUR

1. Réglage de la position de l'opérateur

1.1 Siège de l'opérateur

AVERTISSEMENT

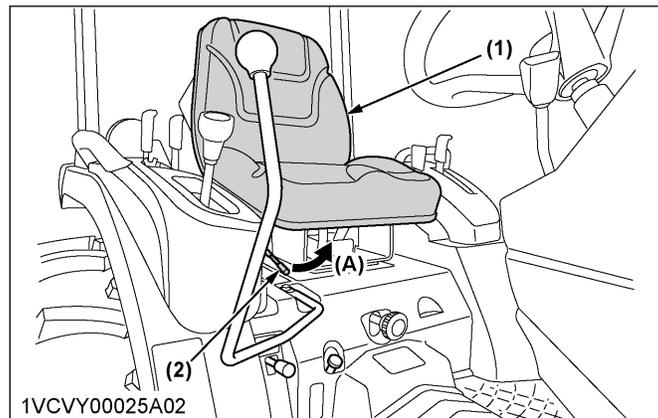
Pour éviter les blessures ou la mort :

- Assurez-vous que le siège est fixé fermement en place après chaque réglage.
- Ne laissez personne autre que le conducteur à bord du tracteur.

• Réglage de la position

Levez le levier de réglage de la position et faites glisser le siège en avant ou en arrière selon les besoins.

Le siège se bloque en position lorsque vous relâchez le levier.



(1) Siège

(2) Levier de réglage de la position

(A) Tirer

IMPORTANT :

- Une fois le siège de l'opérateur réglé, vérifiez que le siège est correctement bloqué.

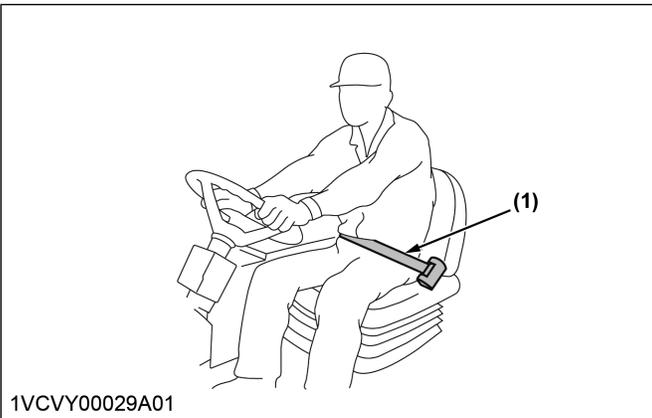
1.2 Ceinture de sécurité

AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Utilisez toujours la ceinture de sécurité lorsque l'arceau de sécurité ROPS est installé.
- N'utilisez pas la ceinture de sécurité si l'arceau de sécurité ROPS rabattable est abaissé ou en l'absence de système ROPS.

Régalez la ceinture de sécurité correctement et attachez la boucle. La ceinture de sécurité est de type rétractable à auto-verrouillage.



1VCVY00029A01

(1) Ceinture de sécurité

2. Système de contrôle de présence de l'opérateur (CPO)

Le tracteur est équipé d'un système qui arrête la PDF et active un avertisseur sonore. Ce système se déclenche dans les conditions suivantes.

Lorsque le tracteur est arrêté :

- Quand le siège est inoccupé ou relevé, ne pas déplacer levier de changement de vitesse de la PDF de la position « *POINT MORT* » en « *1re* » ou « *2e* » position. Le CPO se déclenche pour arrêter le moteur et activer l'avertisseur sonore.

3. Sélection de la position de l'interrupteur d'éclairage

3.1 Phares/indicateurs de direction/interrupteur de feux de détresse

Interrupteur des phares

[ARRÊT] (A)

Les phares sont ARRÊT.

☰ (B)

Les phares sont ACTIVÉS.

Feux de détresse

Lorsque l'interrupteur de feux de détresse est poussé, les feux de détresse clignotent ainsi que les indicateurs de direction droit et gauche sur le tableau de bord.

Poussez à nouveau l'interrupteur de feux de détresse pour les éteindre.

Indicateur de direction avec interrupteur de feux de détresse activé

Pour signaler un virage à droite alors que les feux de détresse clignotent déjà (interrupteur de feux de détresse activés), tournez l'interrupteur d'indicateur de direction dans le sens horaire.

Pour signaler un virage à gauche alors que les feux de détresse clignotent déjà, tournez l'interrupteur d'indicateur de direction dans le sens antihoraire.

Lorsque l'indicateur de direction gauche ou droit est activé en même temps que les feux de détresse, le témoin correspondant clignote alors que l'autre reste allumé.

Indicateur de direction avec interrupteur de feux de détresse désactivé

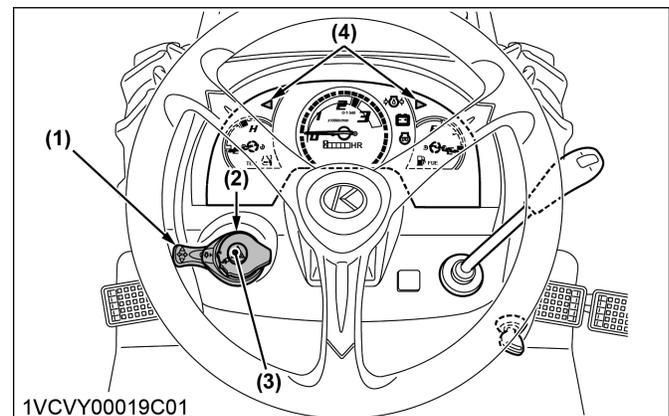
Pour signaler un virage à droite sans les feux de détresse (interrupteur de feux de détresse désactivé), tournez l'interrupteur d'indicateur de direction dans le sens horaire.

Pour signaler un virage à gauche sans les feux de détresse, tournez l'interrupteur d'indicateur de direction dans le sens antihoraire.

Lorsque le clignotant gauche ou droit est activé sans les feux de détresse, le témoin correspondant clignote alors que l'autre reste allumé.

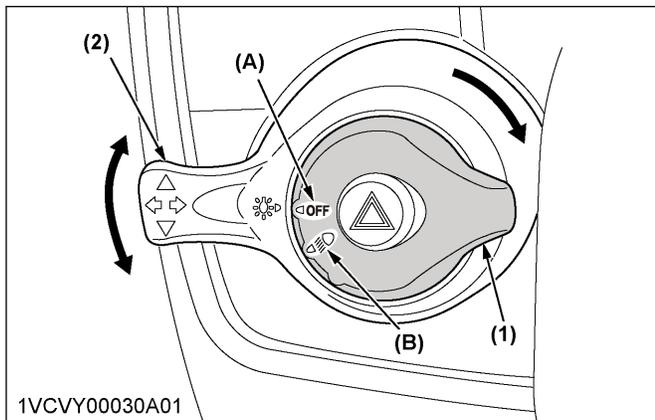
NOTE :

- L'interrupteur des feux de détresse est opérationnel lorsque l'interrupteur de la clé de contact est en position « *MARCHE* » ou en position « *ARRÊT* ».
- L'interrupteur d'indicateur de direction n'est opérationnel que lorsque l'interrupteur de la clé de contact est en position « *MARCHE* ».
- Ne manquez pas de remettre l'interrupteur d'indicateur de direction en position centrale après avoir tourné.



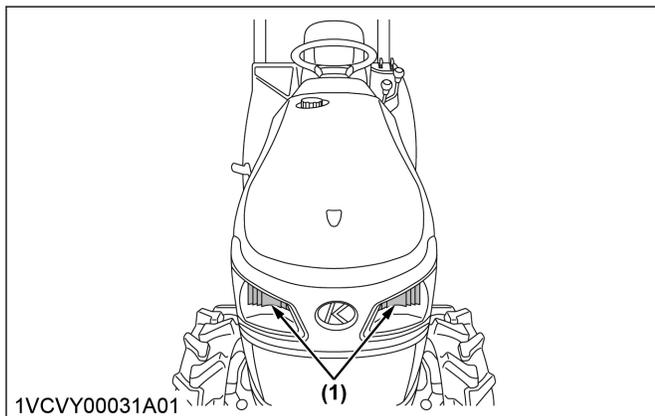
1VCVY00019C01

- (1) Interrupteur d'indicateur de direction (4) Indicateur de signal de détresse/clignotant
 (2) Interrupteur des phares
 (3) Interrupteur des feux de détresse

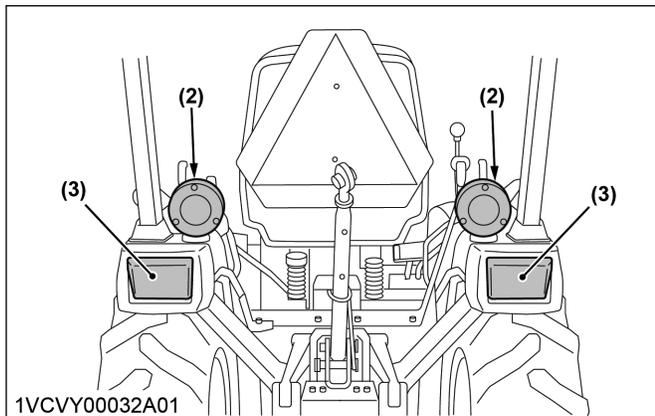


1VCVY00030A01
 (1) Interrupteur des phares (A) Arrêt
 (2) Interrupteur d'indicateur de direction (B) Marche

3.2 Feux du tracteur



1VCVY00031A01



1VCVY00032A01
 (1) Phare (2) Indicateur de direction/feux de détresse
 (3) Feu arrière/indicateur de direction/feux de détresse

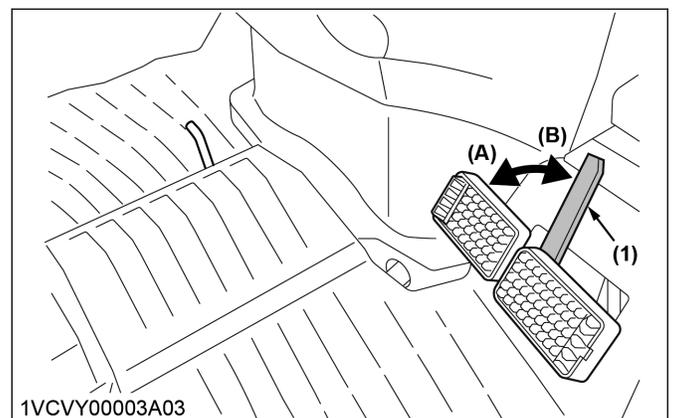
3.3 Pédales de frein (droite et gauche)

AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Appliquer le frein sur une seule roue arrière à vitesse élevée pourrait provoquer une embardée ou un retournement du tracteur.
- Un accident pourrait se produire si le tracteur freine brusquement, comme de lourdes charges pourraient être projetées vers l'avant ou le conducteur pourrait perdre le contrôle.
- Les caractéristiques de freinage varient entre la conduite à 2 et à 4 roues motrices. Soyez conscient de la différence et faites preuve de prudence dans l'utilisation.
- Lors de la conduite sur des surfaces glacées, mouillées ou non pavées, assurez-vous que le tracteur est correctement équilibré afin d'éviter les dérapages et les pertes de contrôle. Conduisez à vitesse réduite.

- Avant d'utiliser le tracteur sur la route ou d'enclencher le frein de stationnement, veillez à verrouiller les pédales droite et gauche ensemble comme dans la figure ci-dessous.
- Utilisation dans les champs uniquement : Utilisez les freins individuels pour faciliter les virages serrés à vitesses lentes. Débrayez le verrou de la pédale de frein et relâchez uniquement 1 pédale de frein.
- Assurez-vous que les pédales de frein sont au même niveau lorsqu'elles sont verrouillées ensemble.



1VCVY00003A03
 (1) Verrouillage de pédale de frein (A) Verrouillage
 (B) Relâcher

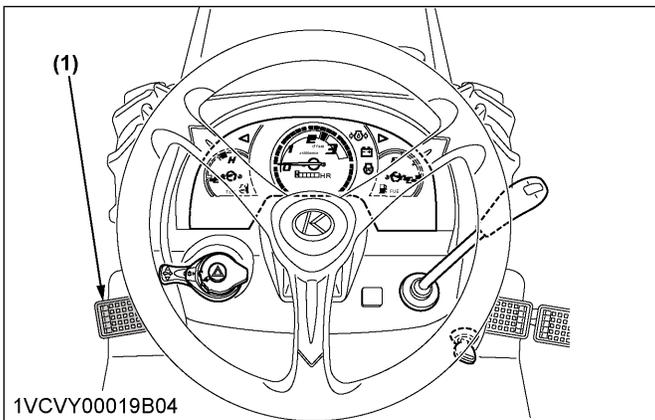
3.4 Pédale d'embrayage

AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Le relâchement soudain de l'embrayage pourrait faire bouger le tracteur de façon inattendue.

L'embrayage est désengagé lorsque la pédale d'embrayage est complètement enfoncée.



1VCVY00019B04

(1) Pédale d'embrayage

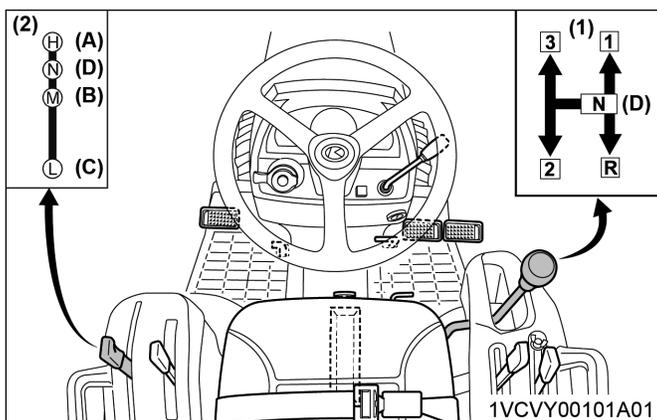
IMPORTANT :

Pour éviter l'usure prématurée de l'embrayage :

- La pédale d'embrayage doit être désengagée rapidement et engagée lentement.
- Évitez d'utiliser le tracteur avec le pied posé sur la pédale d'embrayage.
- Sélectionnez le rapport et le régime moteur adaptés au type de tâche.

3.5 Levier de changement de vitesse principal et levier de changement de gamme (L-M-H)

Le motif du levier de changement de vitesse principal est en forme de « H ». Le levier de changement de gamme se déplacer selon la forme d'un « I » en 3 étapes, « RAPIDE », « MOYEN » et « LENTE ». En combinant le levier de changement de vitesse principal et le levier de changement de gamme, 9 vitesses avant et 3 vitesses arrière sont obtenues.



- | | |
|---|----------------------------|
| (1) Levier de changement de vitesse principal | (A) Rapide |
| | (B) Moyen |
| (2) Levier de changement de gamme (L-M-H) | (C) Lente |
| | (D) Position au point mort |

IMPORTANT :

- Pour changer de vitesse, appuyez à fond sur la pédale d'embrayage et arrêtez le tracteur avant

d'essayer de procéder à un changement de vitesse.

NOTE :

- Lorsque vous vous levez du siège avec le levier de changement de vitesse principal engagé, le moteur s'arrête sans tenir compte du fait que la machine est en mouvement ou pas. En effet, le tracteur est équipé d'un CPO (système de contrôle de présence de l'opérateur).

3.6 Levier des roues avant motrices

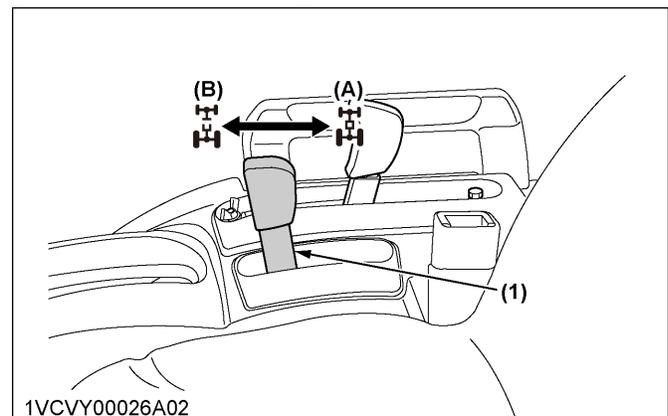
! AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- N'actionnez pas la traction avant lorsque vous roulez à la vitesse de route.
- Lors de la conduite sur des surfaces glacées, mouillées ou non pavées, assurez-vous que le tracteur est correctement équilibré afin d'éviter les dérapages et les pertes de contrôle. Roulez à vitesse réduite et engagez la traction avant.
- Un accident pourrait se produire si le tracteur freine brusquement, comme de lourdes charges pourraient être projetées vers l'avant ou le conducteur pourrait perdre le contrôle.
- Les caractéristiques de freinage varient entre la conduite à 2 et à 4 roues motrices. Soyez conscient de la différence et faites preuve de prudence dans l'utilisation.

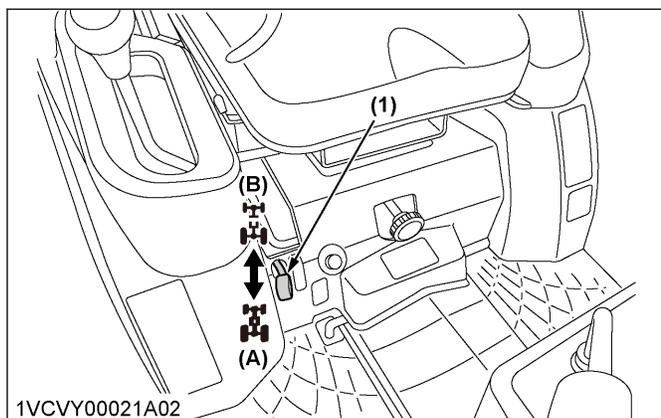
Utilisez le levier pour embrayer les roues motrices avant avec le tracteur arrêté. Déplacez le levier sur « MARCHE » pour enclencher la traction avant.

[B2401DT/B2401DTWO]



1VCVY00026A02

- | | |
|-------------------------------------|------------|
| (1) Levier des roues avant motrices | (A) Marche |
| | (B) Arrêt |

[B2401DTN]

(1) Levier des roues avant motrices (A) Marche
(B) Arrêt

IMPORTANT :

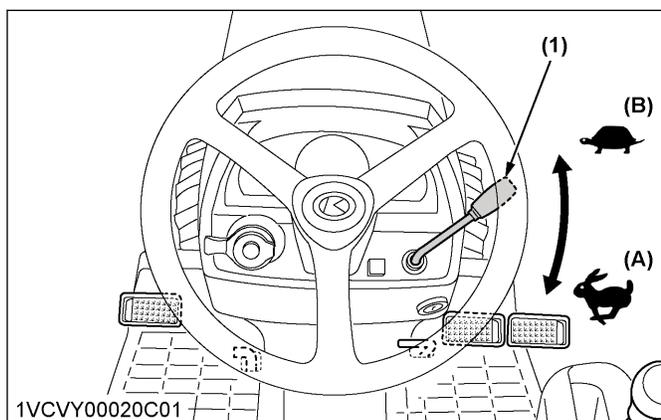
- Appuyez sur la pédale d'embrayage avant d'engager le levier des roues avant motrices.
- Si vous utilisez la traction avant sur les routes revêtues, les pneus s'usent rapidement.

La traction avant est efficace pour effectuer les tâches suivantes :

- Lorsqu'une force de traction supérieure est nécessaire, comme pour travailler dans un champ humide, tracter une remorque ou utiliser un chargeur frontal.
- Pour travailler sur un terrain sableux.
- Pour travailler sur un sol dur lorsqu'un motoculteur peut pousser le tracteur en avant.
- Freinage supplémentaire à vitesses réduites.

3.7 Levier d'accélérateur à main

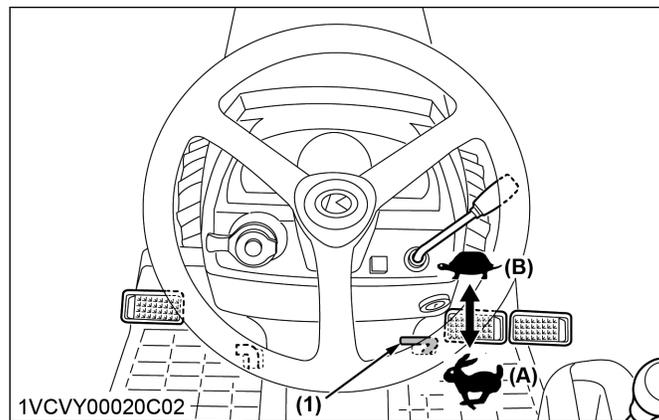
Le régime moteur augmente en tirant le levier d'accélération en arrière et diminue en le poussant en avant.



(1) Levier d'accélérateur à main (A) Augmentation
(B) Diminution

3.8 Pédale d'accélération

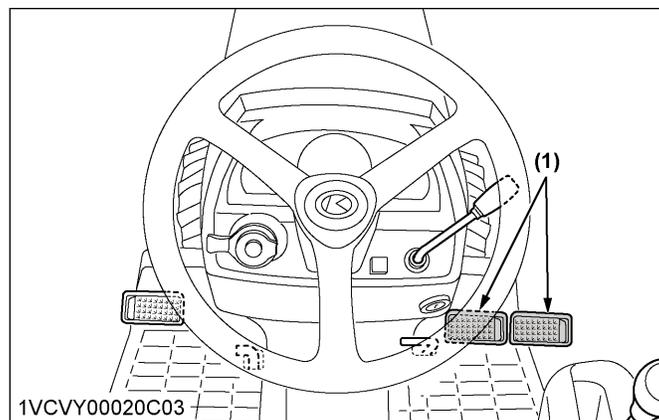
Utilisez la pédale d'accélération sur la route. Enfoncez-la pour augmenter la vitesse. La pédale d'accélération est verrouillée avec levier d'accélérateur à main. Quand vous utilisez la pédale d'accélération, conservez le levier d'accélérateur à main en position basse de ralenti.



(1) Pédale d'accélération (A) Augmentation
(B) Diminution

3.9 Frein de stationnement

Pour relâcher le frein de stationnement, enfoncez les pédales de frein à nouveau.



(1) Pédales de frein

ARRÊT**1. Arrêt**

1. Ralentissez le moteur.
2. Appuyez sur les pédales d'embrayage et de frein.
3. Après l'arrêt du tracteur, désengager la PDF, abaisser l'outil au sol, placez la transmission au point mort, relâchez la pédale d'embrayage et serrez le frein de stationnement.

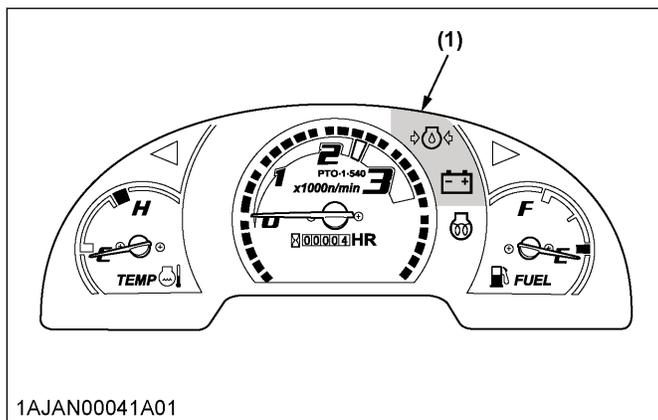
CONTRÔLE EN CONDUISANT

1. Circonstance où il faut arrêter immédiatement le moteur

- Le moteur ralentit ou accélère brusquement.
- Vous entendez soudainement des bruits inhabituels.
- Les fumées d'échappement deviennent brusquement sombres.

2. Easy Checker

Si les témoins d'alerte de l'Easy Checker s'allument pendant l'utilisation, arrêter immédiatement le moteur, et trouver la cause dans le tableau suivant.



(1) Easy Checker

 Pression d'huile moteur	Si la pression d'huile dans le moteur baisse sous le niveau prescrit, le témoin d'alerte s'allume sur le tableau Easy Checker. Si cela se produit pendant l'utilisation, et s'il ne s'éteint pas après que le moteur ait été accéléré à plus de 1000 tr/min, vérifier le niveau d'huile moteur. (Voir Vérification du niveau d'huile moteur à la page 73)
 Charge électrique	Si l'alternateur ne charge pas la batterie, le voyant d'avertissement s'allume à l'Easy Checker. Si cette situation se produit en fonctionnement, vérifiez le circuit de charge électrique ou consultez votre concessionnaire KUBOTA local.

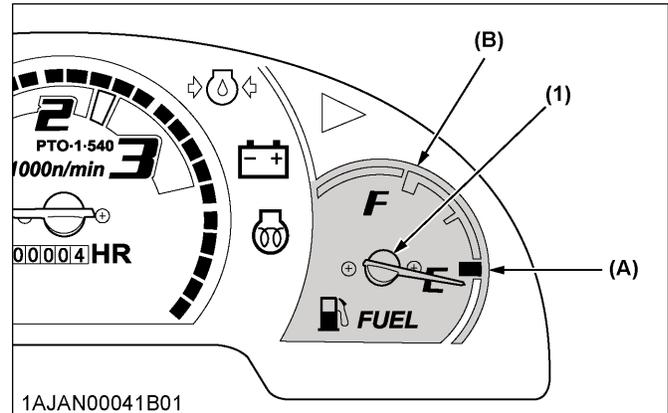
NOTE :

- Pour vérifier et entretenir votre tracteur, demandez des instructions à votre concessionnaire KUBOTA local.

3. Jauge à carburant

Lorsque l'interrupteur de la clé de contact est en marche, la jauge à carburant indique le niveau de carburant.

Veillez à ne pas vider le réservoir de carburant. Sinon, de l'air peut pénétrer dans le circuit de carburant. Si cela se produit, le système devrait être purgé. (Voir Purge du circuit de carburant à la page 91)



(1) Jauge à carburant (A) Vide (B) Plein

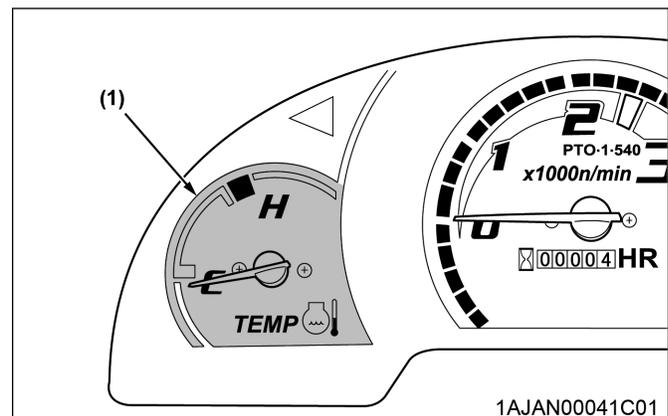
4. Jauge de température du liquide de refroidissement

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Ne retirez pas le bouchon du radiateur avant que la température du liquide de refroidissement ne soit bien en deçà de son point d'ébullition. Desserrez légèrement le bouchon pour libérer la pression avant d'enlever complètement le bouchon.

- Avec l'interrupteur de la clé de contact en position « MARCHE », cette jauge affiche la température du liquide de refroidissement. « C » pour « froid » et « H » pour « chaud ».
- Si le témoin atteint la position « H » (zone rouge), le liquide de refroidissement du moteur est en surchauffe. Vérifiez le tracteur en consultant DÉPANNAGE DU MOTEUR à la page 96.

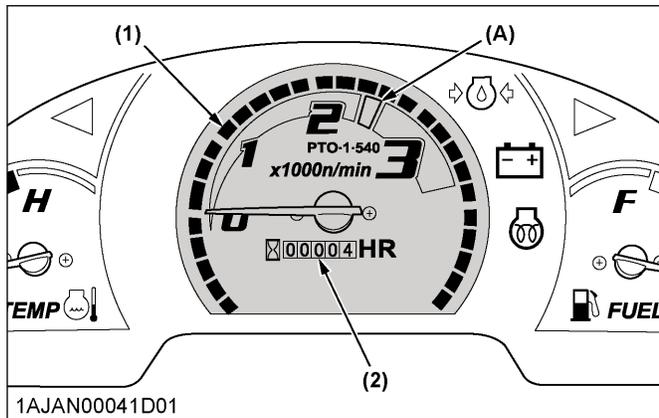


(1) Jauge de température du liquide de refroidissement

5. Compteur d'heures/compte-tours

Ce compteur donne des lectures pour le régime moteur, la vitesse de l'arbre de PDF et les heures d'utilisation du tracteur.

- Le compte-tours indique le régime moteur et l'emplacement de la vitesse de l'arbre de PDF 540 sur le cadran (PDF 1).
- Le compteur d'heures donne le nombre d'heures d'utilisation du tracteur en 5 chiffres et le dernier chiffre indique les 1/10e d'une heure.



(1) Régime moteur (A) PDF : 540 tr/min (PDF 1)
 (2) Heures d'utilisation

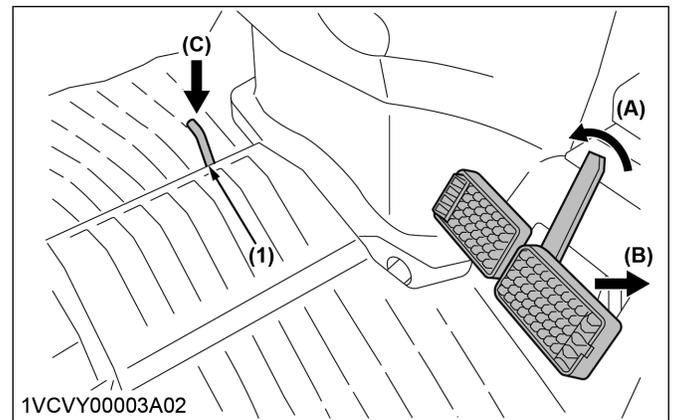
STATIONNEMENT

1. Frein de stationnement

AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Serrez toujours le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez le clé avant de quitter le siège du tracteur.
- Lorsque vous vous garez, assurez-vous de serrer le frein de stationnement.
 Pour serrer le frein de stationnement,
 - Verrouillez les pédales de frein.
 - Enfoncez les pédales de frein.
 - Appuyez sur la pédale de frein de stationnement pour vous garer.



(1) Pédale de frein de stationnement (A) Verrouillez les pédales de frein
 (B) Enfoncez (C) Enfoncez

- Avant de descendre du tracteur, désengagez la PDF, abaissez tous les outils au sol, placez tous les leviers de commande au point mort, serrez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé.
- S'il est nécessaire de stationner en pente, ne manquez pas de caler les roues pour éviter que la machine ne roule accidentellement.

TECHNIQUES D'UTILISATION

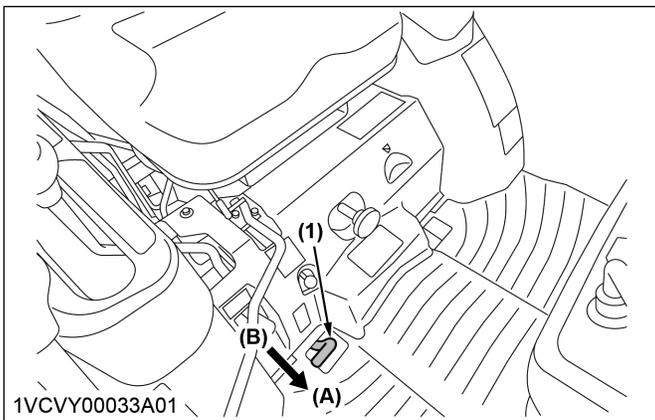
1. Blocage du différentiel

AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou les décès en raison d'une perte de contrôle :

- Ne conduisez pas le tracteur à haute vitesse avec le blocage du différentiel embrayé.
- Ne tentez pas d'effectuer un virage avec le blocage du différentiel embrayé.
- Assurez-vous de relâcher le blocage du différentiel avant d'effectuer un virage sur le terrain.

S'il advient qu'une des roues arrière dérape, appuyez sur la pédale de blocage du différentiel. Les deux roues tournent alors ensemble, et amoindrisent le dérapage. Le blocage du différentiel est maintenu uniquement lorsque vous appuyez sur la pédale.



1VCVY00033A01
 (1) Pédale de blocage du différentiel
 (A) Appuyez pour activer
 (B) Relâchez pour désactiver

IMPORTANT :

- Ralentissez toujours le moteur lorsque vous utilisez le blocage du différentiel.
- Pour éviter d'endommager le groupe motopropulseur, n'utilisez pas le blocage du différentiel lorsqu'une roue tourne et que l'autre est totalement à l'arrêt.
- S'il est impossible de libérer le blocage du différentiel de la manière précédente, appuyez légèrement sur les pédales de frein alternativement.

2. Utilisation du tracteur sur route

AVERTISSEMENT

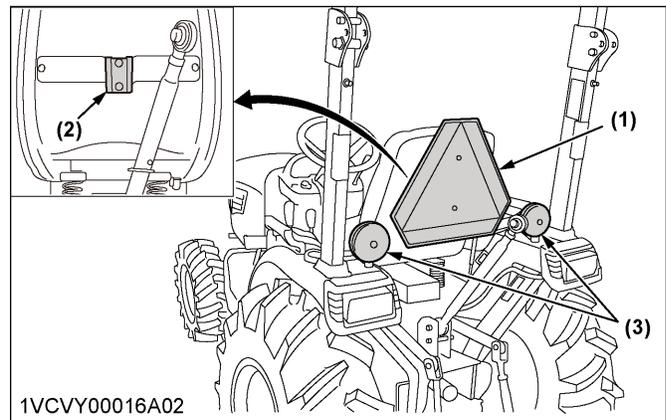
Pour éviter les blessures ou la mort :

- Pour s'assurer que les arrêts s'effectuent en ligne droite en conduisant à vitesse de transport, verrouillez les pédales de frein ensemble. Un freinage inégal à vitesse de route pourrait entraîner le retournement du tracteur.
- En conduisant sur une route avec un outil fixé à l'attelage 3 points, assurez-vous qu'il y a un poids suffisant à l'avant du tracteur afin de garder le contrôle de la direction du tracteur. (Voir Lestage avant à la page 62, Lestage arrière à la page 63)
- Le poids de l'équipement remorqué (sans frein) ne doit pas dépasser de 1,5 fois le poids du tracteur lors de la conduite sur une route ou à haute vitesse.

Veillez à ce que le panneau SMV et les feux de détresse soient propres et visibles. Si du matériel tracté ou monté à l'arrière gêne ces instruments de sécurité, installez le panneau SMV et les feux sur le matériel.

Si du matériel tracté ou monté à l'arrière gêne ces instruments de sécurité, ne roulez pas sur la voie publique.

Pour des informations plus détaillées, consultez votre concessionnaire KUBOTA local.



1VCVY00016A02
 (1) Panneau SMV
 (2) Support
 (3) Feux de détresse

3. Utilisation en pente ou sur terrain irrégulier

AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Conduisez toujours en marche arrière en montant une pente abrupte. Conduire en marche avant pourrait causer le renversement du tracteur vers l'arrière. Restez loin des collines et des pentes trop abruptes pour permettre l'utilisation sécuritaire du tracteur.
- Évitez de changer de vitesse en montant ou en descendant une pente.
- Si vous conduisez en pente, ne désactivez jamais l'embrayage ni n'enclenchez le point mort. Cela pourrait causer une perte de contrôle.
- Ne conduisez pas le tracteur près des bordures de fossés ou de berges qui pourraient s'effondrer sous le poids du tracteur. Surtout si le sol est meuble ou mouillé.
- Veillez à ce que la voie des roues soit réglée de sorte à assurer une stabilité appropriée. (Voir Roues avant à la page 59, Roues arrière à la page 60)
- Ralentissez en descente, sur terrain irrégulier ou dans les virages serrés, en particulier lorsque vous transportez un équipement lourd monté à l'arrière.
- Avant de descendre une pente, passez un rapport suffisamment bas pour maîtriser la vitesse sans utiliser les freins.

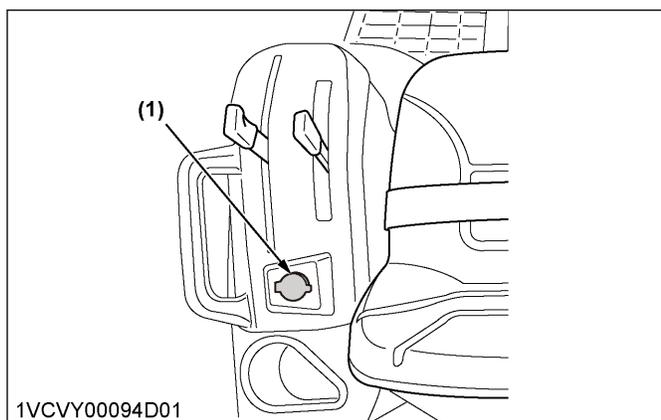
4. Mode d'emploi de la direction assistée

- La direction assistée n'est activée que lorsque le moteur tourne. Lorsque le moteur est arrêté, le tracteur fonctionne comme ceux qui ne sont pas équipés de direction assistée.

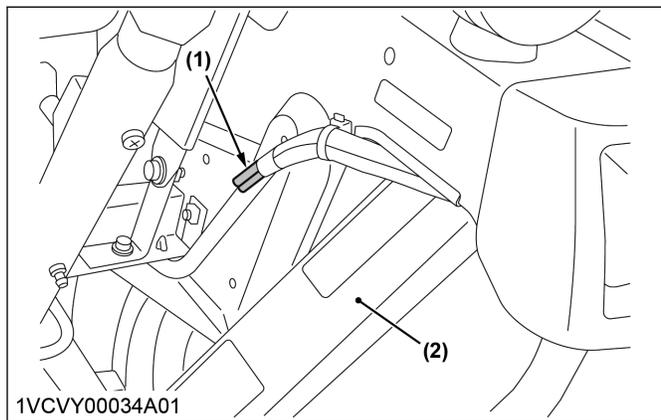
- Lorsque le volant est tourné à fond en butée, la soupape de décharge est activée. Ne maintenez pas le volant dans cette position pendant une durée prolongée.
- Évitez de tourner le volant lorsque le tracteur est arrêté, au risque d'user les pneus plus rapidement.
- Le mécanisme de direction assistée facilite la direction. Faites preuve de prudence sur route à grande vitesse.

5. Prise électrique

Une prise électrique est prévue pour utilisation avec l'outil et un équipement électrique.



(1) *Prise électrique accessoire*
(CC 12 V, MAX 120 W)



(1) *Prise électrique accessoire* (2) *ROPS (côté droit)*
(CC 12 V, MAX 120 W)

IMPORTANT :

- **Les 2 prises électriques peuvent accepter une puissance maximale de 120 W au total. Ne pas les surcharger.**

PDF

FONCTIONNEMENT DE LA PDF

AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

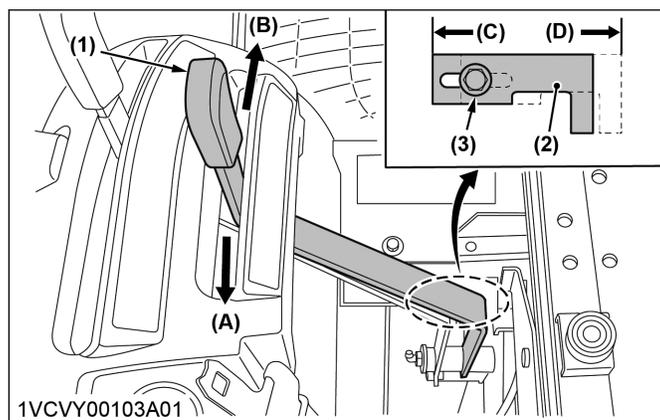
- Afin d'éviter d'endommager l'équipement entraîné par la PDF et causer des blessures potentielles, utilisez la 2e vitesse de PDF arrière et la vitesse de PDF centrale uniquement lorsque ces régimes élevés sont particulièrement recommandés par le fabricant de l'outil.
- Débrayez la PDF, arrêtez le moteur et attendez que les composants rotatifs s'arrêtent de tourner avant de connecter, de déconnecter, de régler, ou de nettoyer tout équipement entraîné par la PDF.

1. Levier de changement de vitesse de la PDF

Le tracteur a 2 vitesses de PDF arrière et 1 vitesse de PDF intermédiaire.

		Régime PDF (tr/min)
1er	Arrière	540
2e	Arrière	1000
	Intermédiaire*1	2500

*1 Sauf B2401DTN



- (1) Levier de changement de vitesse de la PDF
 (2) Plaque de restriction de mouvement
 (3) Boulon
- (A) 1re (arrière : 540 tr/min)
 (B) 2e (arrière : 1000 tr/min, intermédiaire : 2500 tr/min)
 (C) Position restreinte (position originale)
 (D) Position relâchée

IMPORTANT :

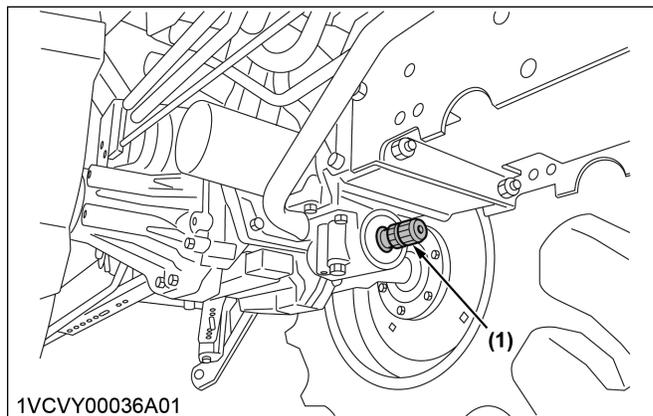
- Pour éviter les effets de choc sur la PDF, réduisez le régime du moteur lorsque vous engagez la PDF puis ouvrez les gaz jusqu'au régime recommandé.
- Remplacez la plaque de restriction en position (C) après utilisation de la « 2e » vitesse de la PDF.
- Afin d'éviter d'endommager la transmission, ne pas déplacer le levier de changement de vitesse de la PDF jusqu'à ce que la PDF soit complètement arrêtée.

NOTE :

- Lorsque vous vous levez du siège avec le levier de changement de vitesse de la PDF sur la position « MARCHE », le moteur s'arrête quelle que soit la position du levier de sélection de PDF.
 En effet, le tracteur est équipé d'un CPO (système de contrôle de présence de l'opérateur).

PDF intermédiaire [sauf B2401DTN]

La PDF intermédiaire est disponible pour les outils approuvés KUBOTA.



(1) PDF intermédiaire

PDF intermédiaire		
Modèle		B2401DT/B2401DTWO
Régime moteur	(tr/min)	2482
Tige		Cannelure 10 dents USA n° 5
Régime de PDF	(tr/min)	2500

PDF arrière		
Modèle		B2401DT/B2401DTWO/ B2401DTN
Régime moteur	(tr/min)	2503
Tige		6 cannelures
Régime de PDF	(tr/min)	540

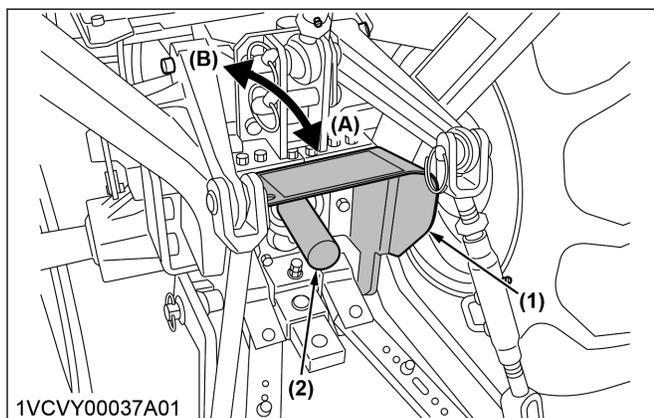
NOTE :

- Un repère de la PDF-1 (540 tr/min) se trouve sur le compte-tours. N'oubliez pas de le vérifier avant de l'utiliser.
- Le moteur du tracteur ne démarre pas lorsque le levier de changement de vitesse de la PDF est en position de « MARCHE ».

2. Capot et bouchon de l'arbre de PDF

Maintenez le capot de l'arbre de la PDF en place en permanence. Remettez le bouchon de l'arbre de PDF lorsque la PDF est inutilisée. Avant de connecter ou déconnecter un arbre d'entraînement à un arbre de PDF, assurez-vous que le moteur est « éteint » et soulevez le capot de l'arbre de PDF.

Ne manquez pas ensuite de remettre le capot de l'arbre de la PDF en position normale.



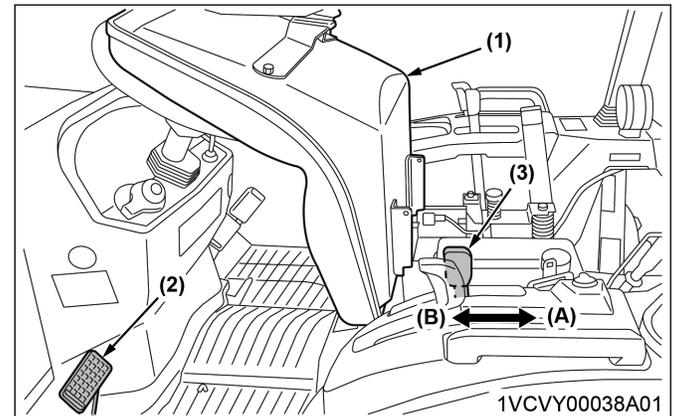
(1) Capot de l'arbre de la PDF (A) Position normale
(2) Bouchon de l'arbre de la PDF (B) Position relevée

3. PDF stationnaire

Pour stationner le tracteur et utiliser le système de PDF pour le broyeur ou la pompe par exemple, démarrez le système de PDF en suivant les étapes suivantes.

1. Appliquez les freins de stationnement et placez des cales devant les pneus.
2. Assurez-vous que les leviers de changement de vitesses sont au « POINT MORT » et démarrez le moteur.

3. Réglez le levier de changement de vitesse de la PDF en « 1re position de PDF arrière ».
4. Réglez le régime moteur de façon à fournir le régime PDF arrière recommandé.
5. Descendez du siège et inclinez-le rapidement. Le moteur va s'arrêter s'il y a un délai pendant l'inclinaison du siège.

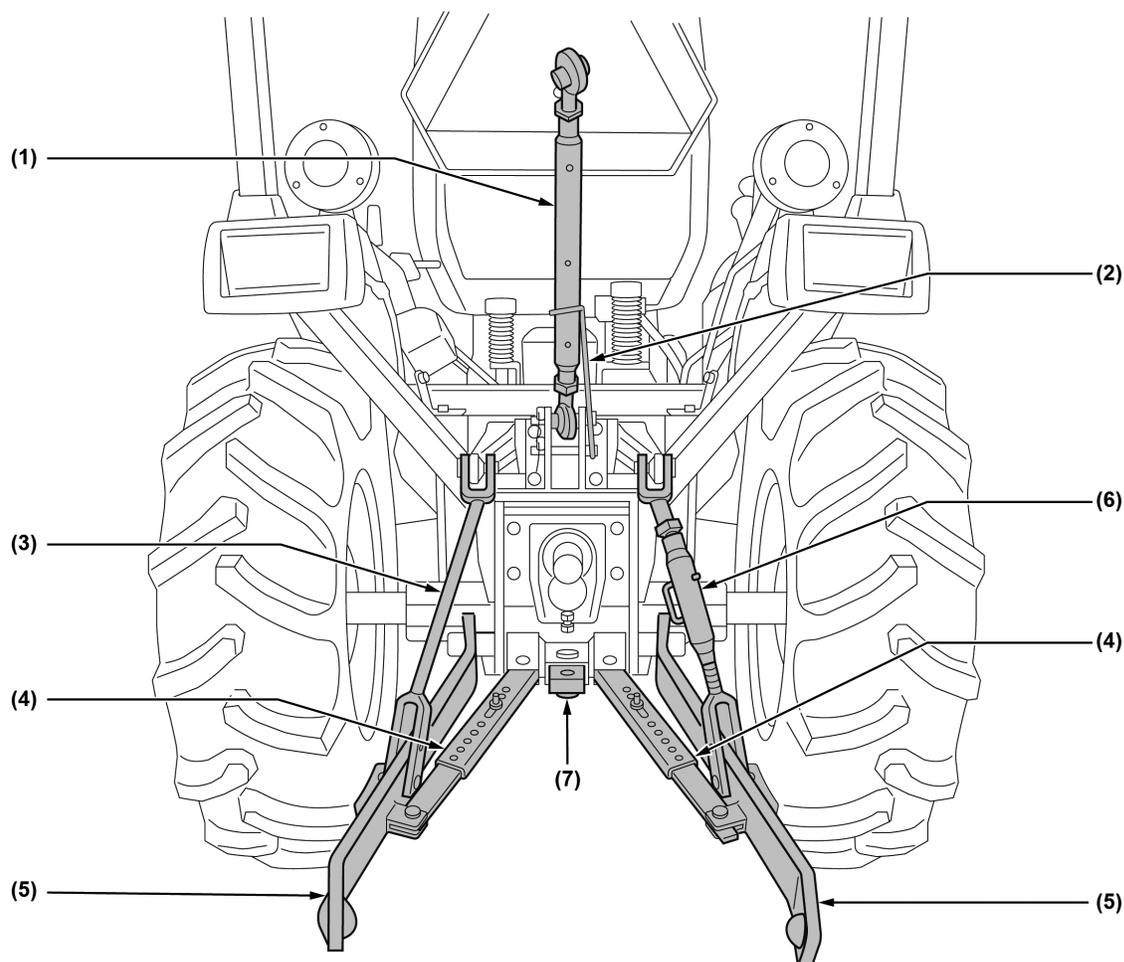


(1) Siège (A) PDF arrière : 1er/PDF intermédiaire : désactivé
(2) Pédale d'embrayage (B) Position au point mort de la PDF
(3) Levier de changement de vitesse de la PDF

NOTE :

- Si le système PDF est engagé et que vous vous levez du siège ou que le siège n'est pas incliné vers l'avant, le moteur s'arrêtera et l'avertisseur sonnera automatiquement après que vous vous serez levé.

ATTELAGE 3 POINTS ET BARRE DE TRACTION



1VCVY00039A01

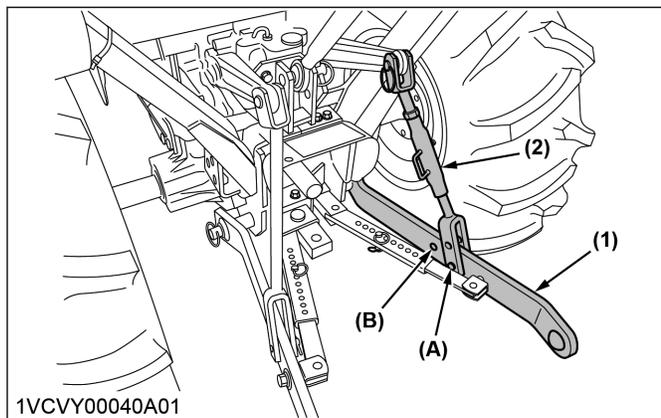
- | | | | |
|---------------------------------|----------------------------------|-----------------------------|-----------------------|
| (1) Tirant supérieur | (3) Tige de levage (gauche) | (5) Tirant inférieur | (7) Barre de traction |
| (2) Support du tirant supérieur | (4) Stabilisateurs télescopiques | (6) Tige de levage (droite) | |

ATTELAGE 3 POINTS

1. Effectuez les préparations pour monter l'outil

1.1 Sélection des trous des tiges de levage et des tirants inférieurs

Les tirants inférieurs comportent 2 trous. Dans la plupart des cas, les tiges de levage doivent être fixées aux trous (A).



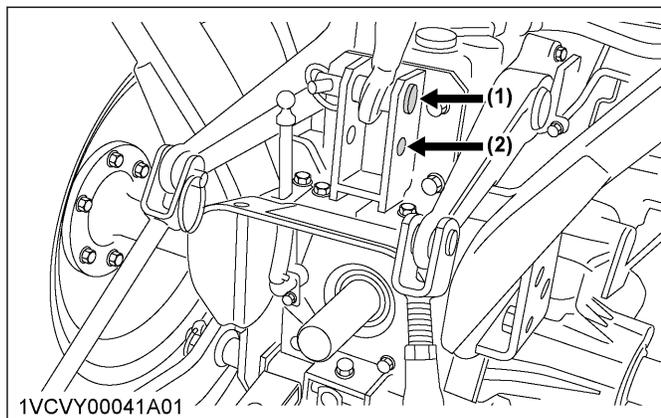
(1) Tirants inférieurs (A) Trou
(2) Tiges de levage (B) Trou

NOTE :

- Les tiges de levage peuvent être fixées au trou (B) pour augmenter la hauteur de levage (avec une force de levage réduite).

1.2 Sélection des trous de montage du tirant supérieur

- Sélectionnez le jeu de trous approprié en consultant Tableau de référence de l'utilisation de l'unité de commande hydraulique à la page 57.



(1) Trou de montage 1 (2) Trou de montage 2

1.3 Barre de traction

Enlevez la barre de traction lorsqu'un outil monté près du tracteur est en train d'être fixé.

2. Montage et démontage des outils

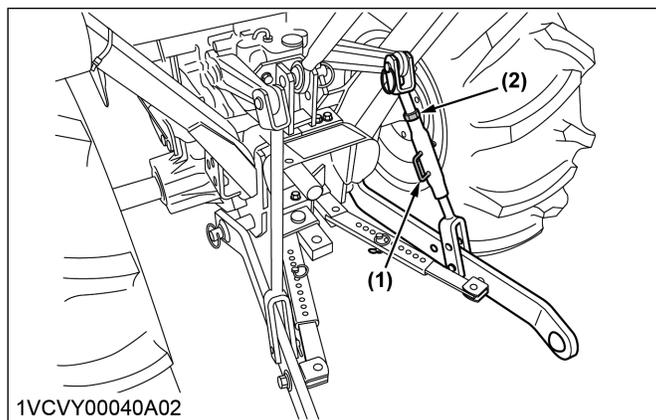
! AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Assurez-vous d'arrêter le moteur, puis retirez la clé.
- Ne vous placez pas entre le tracteur et l'outil à moins que le frein de stationnement soit serré.
- Avant de monter ou de démonter un outil, placez le tracteur et l'outil sur une surface plane et de niveau.
- Si un outil ou un autre accessoire est relié à l'attelage 3 points, vérifiez la zone d'action afin d'isoler les interférences, les raccords ou toute interruption de l'entraînement de la PDF.

2.1 Tige de levage (droite)

- Nivelez un outil monté en 3 points d'un côté à l'autre en tournant la poignée de réglage pour raccourcir ou allonger la tige de levage réglable à l'aide de l'outil sur le sol.
- Une fois le réglage terminé, serrez fermement le contre-écrou.



(1) Manette de réglage (2) Contre-écrou

2.2 Tirant supérieur

- Réglez l'angle de l'outil sur la position désirée en raccourcissant ou en allongeant le tirant supérieur. La longueur appropriée du tirant supérieur varie selon le type d'outil utilisé.

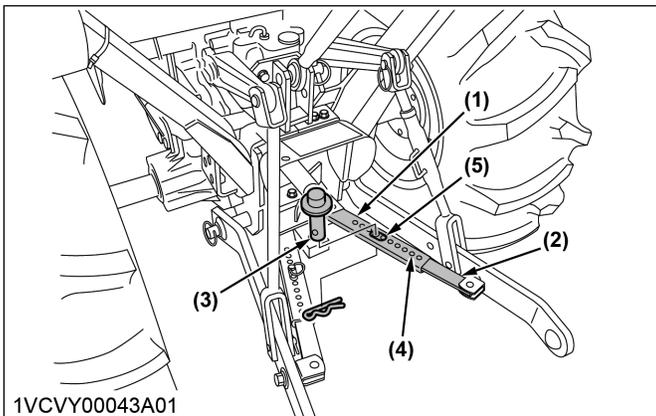
2.3 Stabilisateurs télescopiques

Réglez les stabilisateurs télescopiques pour contrôler l'oscillation horizontale de l'outil. Sélectionnez le jeu de

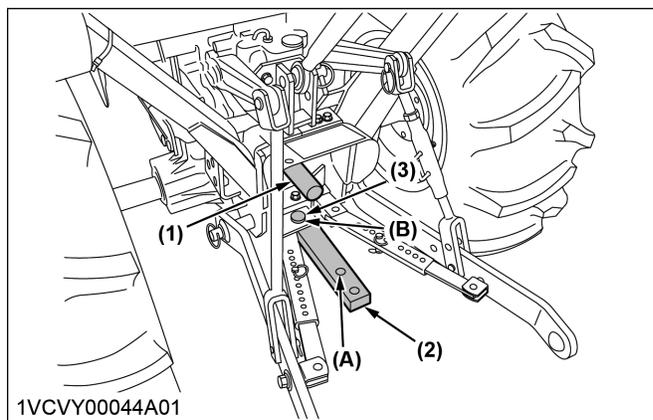
trous approprié en consultant Tableau de référence de l'utilisation de l'unité de commande hydraulique à la page 57.

Une fois l'alignement satisfaisant, insérez la goupille de fixation dans l'un des 8 trous du tube extérieur qui s'aligne avec l'un des trous de la barre intérieure pour bloquer les deux stabilisateurs.

Si la goupille de fixation est insérée à travers le logement pour engager l'un des trous sur la barre intérieure, un degré d'oscillation limité est autorisé.



- (1) Tube extérieur
- (2) Barre intérieure
- (3) Goupille de fixation
- (4) Trou
- (5) Fente



- (1) Bouchon de l'arbre de la PDF
- (2) Barre de traction
- (3) Goupille de la barre de traction
- (A) Trou
- (B) Trou

BARRE DE TRACTION

AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Ne tractez jamais au niveau du tirant supérieur, de l'essieu arrière ou de tout autre point au-dessus de la barre de traction. Cela pourrait causer le renversement du tracteur vers l'arrière, ce qui pourrait entraîner des blessures ou la mort.

1. Réglage de la longueur de la barre de traction

Lorsque vous tractez un outil, il est recommandé d'utiliser le trou (B) dans la barre de traction.

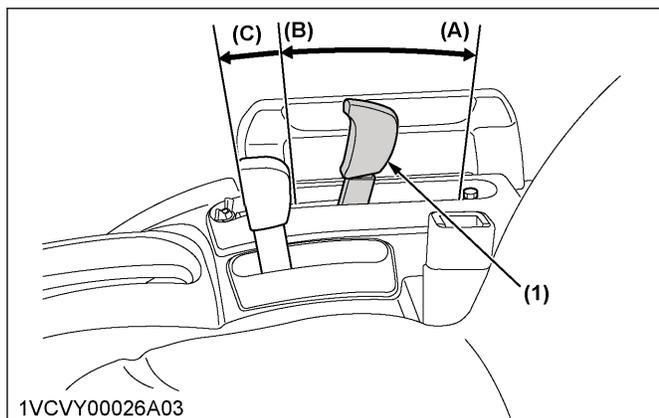
La charge acceptable de la barre de traction est fournie en LIMITATIONS DES OUTILS à la page 26.

UNITÉ HYDRAULIQUE

SYSTÈME DE COMMANDE DE L'ATTELAGE 3 POINTS

1. Contrôle de position

Ce mode permet de contrôler la profondeur de travail de l'outil monté sur l'attelage 3 points indépendamment de la quantité d'effort requise.



(1) Levier de commande de position
 (A) Relever
 (B) Abaisser
 (C) Flotteur

IMPORTANT :

- S'il n'est pas possible de relever l'attache 3 points en plaçant le levier de commande hydraulique en position de MONTÉE après une longue période de remisage ou après remplacement du liquide de transmission, tournez le volant de direction à plusieurs reprises sur la droite et sur la gauche pour évacuer l'air du circuit.
- Ne faites pas fonctionner l'unité de commande hydraulique tant que vous n'avez pas chauffé le moteur. Si vous tentez de la faire fonctionner lorsque le moteur est encore froid, vous risquez d'endommager le circuit hydraulique.
- Si vous entendez des bruits lors du relevage de l'outil après l'activation du levier de commande hydraulique, cela signifie que le mécanisme hydraulique n'est pas correctement réglé. À moins d'être corrigée, l'unité sera endommagée. Contactez le concessionnaire KUBOTA pour le réglage.

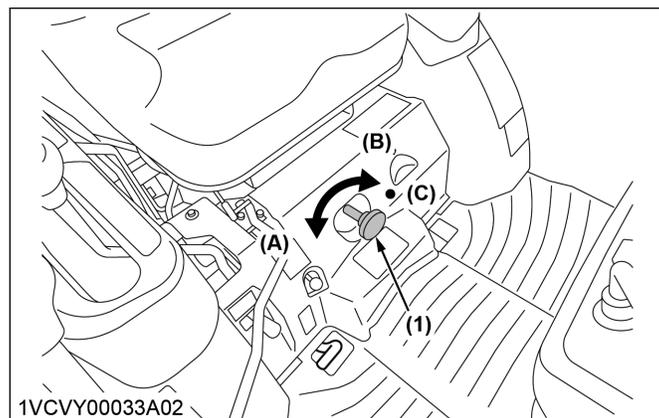
2. Vitesse de descente de l'attelage 3 points

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Une décélération rapide peut provoquer des dégâts ou des blessures. La vitesse de décélération de l'outil doit être réglée sur 2 secondes ou plus.

La vitesse de décélération de l'attelage 3 points peut être contrôlée en réglant sa molette de vitesse de décélération.



(1) Molette de vitesse de décélération de l'attelage 3-points
 (A) Rapide
 (B) Lent
 (C) Verrouillage

BRANCHEMENTS HYDRAULIQUES AUXILIAIRES

[Sans soupape de chargeur uniquement]

Une sortie hydraulique est fournie sur le tracteur.

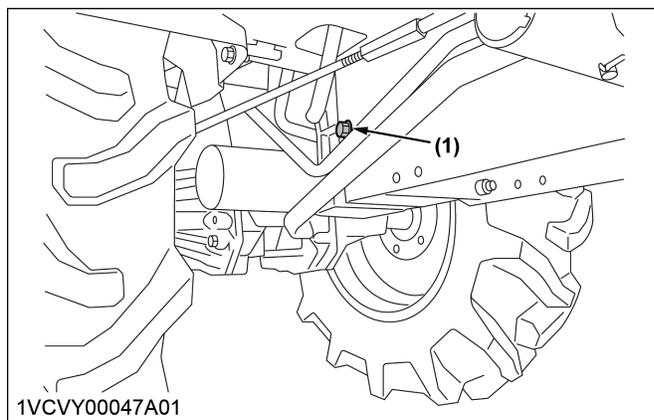
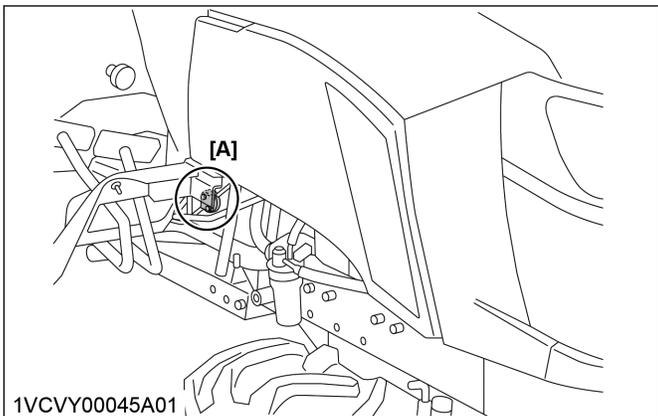
1. Sortie hydraulique de type bloc

La sortie hydraulique de type bloc est utile lors de l'ajout d'un équipement hydraulique tel qu'un chargeur avant, une lame avant, etc.

Lorsqu'un outil est raccordé :

1. Retirez le couvercle du bloc.
2. Attachez le couvercle de bloc de raccordement (option).

[B2401DTWO/B2401DTN uniquement]

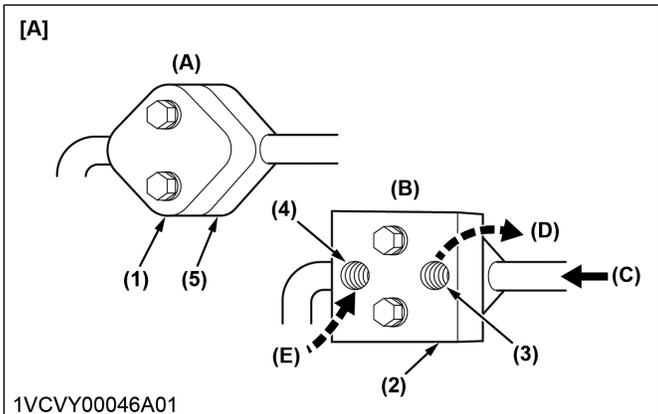


(1) Orifice de retour

1.1 Sortie arrière

[Tous les modèles]

2 sorties hydrauliques sont fournies sur le tracteur.



- (1) Couvercle de bloc
- (2) Couvercle de bloc de raccordement (option)
- (3) Sortie
- (4) Entrée
- (5) Bloc hydraulique
- (A) Lorsqu'un outil n'est pas raccordé.
- (B) Lorsqu'un outil est raccordé.
- (C) Depuis la pompe à engrenages
- (D) Pour l'entrée de l'outil (pas de soupape de décharge dans le bloc hydraulique)
- (E) Depuis la sortie de l'outil

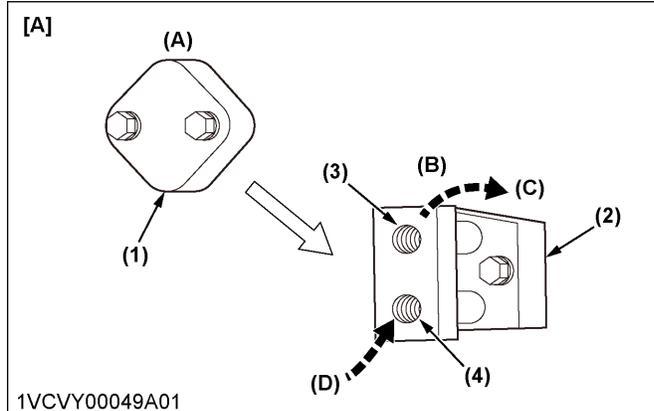
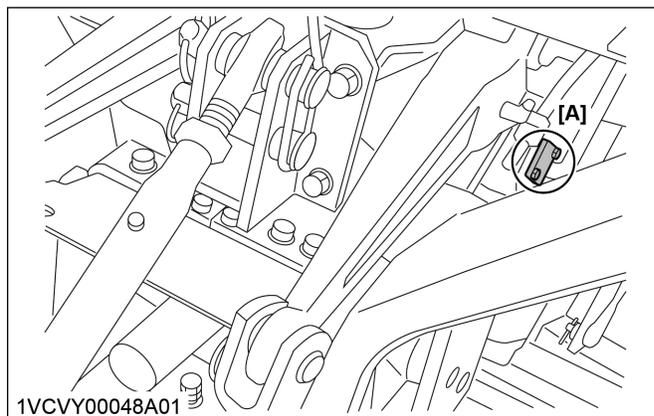
(D)	Débit max
	17,9 L/min (4,7 U.S.gal/min)

IMPORTANT :

- Pour la sortie hydraulique de type bloc, utilisez sans faute le distributeur [de type power beyond] avec soupape de décharge, disposant d'une troisième conduite de retour au réservoir pour permettre le fonctionnement du bloc hydraulique.

NOTE :

- Le flexible de « retour » d'huile de la soupape de l'outil doit être raccordé à l'orifice situé sur le côté droit du carter de transmission.



- (1) Couvercle de bloc
- (2) Couvercle de bloc de raccordement (option)
- (3) Sortie
- (4) Entrée
- (A) Lorsqu'un outil n'est pas raccordé.
- (B) Lorsqu'un outil est raccordé.
- (C) Pour l'entrée de l'outil
- (D) Depuis la sortie de l'outil

(C)	Débit max	Pression max.
	16,6 L/min (4,4 U.S.gal/min)	13,2 MPa à 13,7 MPa (135 kgf/cm ² à 140 kgf/cm ²) [1920 psi à 1992 psi]

NOTE :

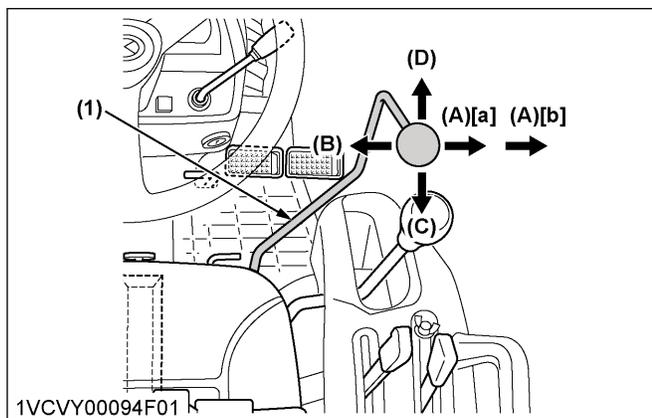
- Si la soupape de contrôle de l'outil possède une soupape de décharge, le flexible de « retour » d'huile de la soupape de l'outil doit être raccordé à l'orifice situé sur le côté droit du carter de transmission.

DOUBLE SYSTÈME DE DISTRIBUTEURS HYDRAULIQUES AUXILIAIRES[B2401DT UNIQUEMENT]

Le tracteur est équipé d'un distributeur hydraulique à 2 segments à double effet pour le chargeur frontal. Pour appliquer la prise de force hydraulique pour les accessoires généraux, gardez en tête les points suivants.

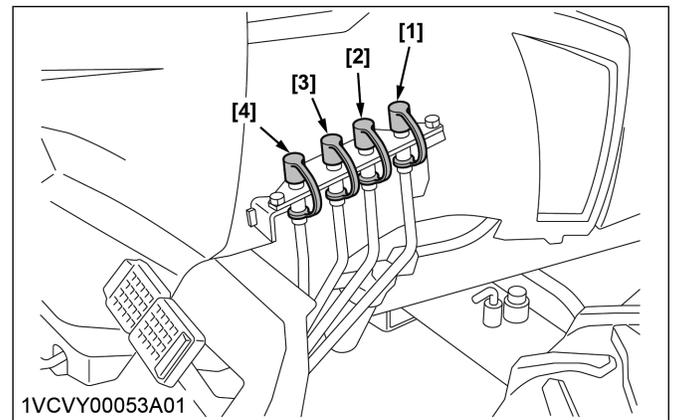
1. Les connexions du levier de commande et du flexible hydraulique

Connectez le levier de commande dans la direction spécifiée et les flexibles hydrauliques aux ports spécifiés.



(1) Levier du chargeur/distributeur auxiliaire

(A) Droite
(B) Gauche
(C) Relever
(D) Abaisser
[a] R1
[b] R2



[1] Blanc
[2] Jaune
[3] Rouge
[4] Bleu

[Connexions des prises hydrauliques du premier segment]

Levier		Relever		Abaisser	
Orifice	[1]	Entrée	← Retour	Sortie	→ Pression
	[2]	Sortie	→ Pression	Entrée	← Retour

[Connexions des prises hydrauliques du deuxième segment]

Levier		Droite		Gauche	
Orifice	[3]	Sortie	→ Pression	Entrée	← Retour
	[4]	Entrée	← Retour	Sortie	→ Pression

IMPORTANT :

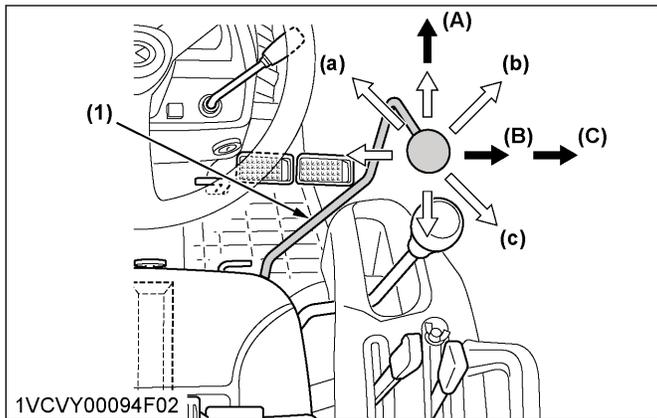
Afin d'éviter d'endommager les éléments :

- Ne branchez pas les éléments à travers le moteur hydraulique aux ports [3] et [4]. Si le levier de commande est déplacé vers la position de régénération (R1), les joints du moteur hydraulique seront endommagés.
- La soupape de commande est dotée d'une position de régénération. Lorsque les ports [3] et [4] sont utilisés pour retirer la puissance hydraulique du vérin hydraulique, assurez-vous de connecter le port [3] au port à tête latérale du vérin hydraulique.
- Effectuer les raccordements suivants lors de l'utilisation de cette soupape pour retirer la puissance hydraulique du vérin hydraulique.

Coupleur coloré	Connexion du vérin hydraulique
[2] Jaune, [4] Bleu	Tête latérale
[1] Blanc, [3] Rouge	Fond avant latéral

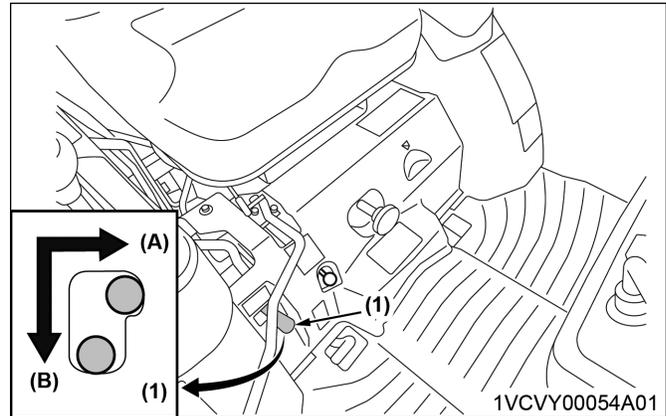
2. Levier du chargeur/distributeur auxiliaire

1. Avant de déplacer le levier, assurez-vous que les tuyaux hydrauliques des outils sont raccordés.
2. Déplacez le levier en diagonale ((a), (b) et (c) indiqués dans la figure), et le premier et le second segment peuvent être contrôlés immédiatement.



- (1) Levier du chargeur/distributeur auxiliaire
- (A) Flotteur
(B) R1
(C) R2

Le blocage n'empêchera pas une fuite de l'outil pendant une période de remisage.



- (1) Levier de verrouillage
- (A) Déverrouillage
(B) Verrouillage

NOTE :

- Déplacez le levier sur la position « **FLOTTANTE** », il restera dans cette position grâce au mécanisme de détente. Pour utiliser la soupape comme une soupape flottante avec des détentes, raccordez les tuyaux hydrauliques aux ports blanc et jaune.
- Lors du retrait de l'alimentation hydraulique du port rouge, le débit peut être réglé en 2 étapes avec le levier.

La pression nominale est élevée en position (R1) et faible en position (R2). Déplacez le levier en position (R1) ou (R2) en fonction de l'accessoire utilisé.

3. Blocage de la soupape

AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures graves ou la mort suite à un écrasement :

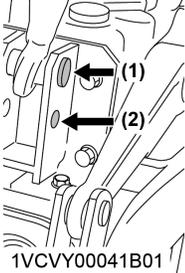
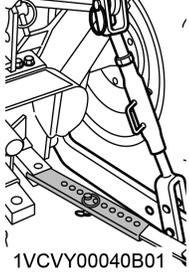
- N'utilisez pas le blocage de la soupape pour effectuer l'entretien ou la réparation de la machine.
- Le blocage de la soupape est conçu pour prévenir l'activation accidentelle lorsque l'outil n'est pas utilisé ou pendant le transport.

La soupape de commande est équipée d'une fonction de blocage de la soupape.

La soupape de commande est verrouillée lorsqu'elle est sur la position « **VERROUILLAGE** ».

4. Tableau de référence de l'utilisation de l'unité de commande hydraulique

Pour gérer correctement l'hydraulique, l'opérateur doit se familiariser avec les informations suivantes. Bien que ces informations ne soient pas systématiquement applicables à tous les types d'outils et d'état du sol, elles correspondent aux conditions générales.

Outil	État du sol	Trous de montage du tirant supérieur	(1)	Roue de hauteur de coupe	Stabilisateurs télescopiques	Remarques
	 1AGAIAZAP122A	 1VCVY00041B01	 1VCVY00026B01 (1) levier de commande de position	 1AGAIAZAP070A	 1VCVY00040B01	
Charrue à socs	Sol léger Sol moyen Sol lourd	Trou 1 Le trou 2 n'est utilisé que lorsqu'il y a un obstacle qui vous empêche d'utiliser le trou 1.	Contrôle de position	Oui/Non	Meuble	Insérez la goupille de fixation à travers le logement sur le tube extérieur qui s'aligne avec l'un des trous de la barre intérieure. Pour les outils avec roues de jauge, abaissez les outils au sol.
Charrue à disques	—					
Herse (à picots, à dent plate, à disque)	—					
Charrue sous-socleuse	—					
Désherbeuse, charrue billonneuse	—					
Engin de terrassement, excavatrice, grattoir, fourche à fumier, transporteur arrière	—					
Tondeuse (à montage central ou arrière), râteau à foin, faneuse	—					
				Oui	Serrage	Le stabilisateur télescopique doit être suffisamment serré pour empêcher le mouvement excessif de l'outil lorsque celui-ci est en position relevée. Pour les outils avec roues de jauge, abaissez les outils au sol.
				Oui/Non		

PNEUS, ROUES ET LESTAGE

PNEUS



AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- N'essayez pas de monter un pneu sur une jante. Cette opération doit être effectuée par une personne qualifiée et disposant de l'outillage approprié.
- Respectez toujours la pression adaptée. Ne pas gonfler les pneus à une pression supérieure à celle recommandée dans le manuel de l'opérateur.

IMPORTANT :

- N'utilisez que les pneus approuvés par KUBOTA.

1. Pression de gonflage

Bien que la pression des pneus soit établie en usine au niveau prescrit, elle diminue naturellement au fil du temps.

Par conséquent, vérifiez la pression régulièrement et regonflez les pneus si nécessaire.

	Dimensions des pneus	Pression de gonflage
Arrière	8-16, 4PR	160 kPa (1,6 kgf/cm ²) [23 psi]
	8,3-16, 6PR	150 kPa (1,5 kgf/cm ²) [22 psi]
	9,5-16, 4PR	140 kPa (1,4 kgf/cm ²) [20 psi]
	12-16,5, 4PR	270 kPa (2,7 kgf/cm ²) [40 psi]
	31× 15,5-15, 4PR	140 kPa (1,4 kgf/cm ²) [20 psi]
	33× 12,5-15, 4PR	140 kPa (1,4 kgf/cm ²) [20 psi]
	12-16,5 R14, 4PR	180 kPa (1,8 kgf/cm ²) [25 psi]
Avant	5-12, 4PR	240 kPa (2,4 kgf/cm ²) [34 psi]
	6-12, 4PR	200 kPa (2,0 kgf/cm ²) [28 psi]
	21× 8,00-10, 4PR	160 kPa (1,6 kgf/cm ²) [23 psi]
	Gazon, 4PR 23× 8,50-12	150 kPa (1,5 kgf/cm ²) [22 psi]
	Pneu Ind., 4PR 23× 8,50-12	250 kPa (2,5 kgf/cm ²) [35 psi]
	23 x 8,50-12 R14, 6PR	234 kPa (2,4 kgf/cm ²) [34 psi]

NOTE :

- Maintenez la pression maximale recommandée dans les pneus avant si vous utilisez un chargeur frontal ou si le tracteur est équipé de tous les contrepoids à l'avant.

2. Roues jumelées

Les roues jumelées ne sont pas approuvées.

RÉGLAGE DES ROUES



AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Lorsque vous travaillez sur des côtes ou avec une remorque, réglez la table de roulement la plus large possible pour une stabilité maximale.
- Installez le tracteur en toute sécurité sur un support adapté avant de retirer la roue.
- Ne travaillez pas sous un dispositif hydrauliquement supporté. Ils pourraient se figer, présenter des fuites ou descendre inopinément. Si vous devez travailler sous un tracteur ou des éléments de la machine pour l'entretien ou pour un réglage, installez-les sur des supports adaptés ou utilisez des systèmes de blocage au préalable.
- N'utilisez pas le tracteur si une jante, une roue ou un essieu est desserré.

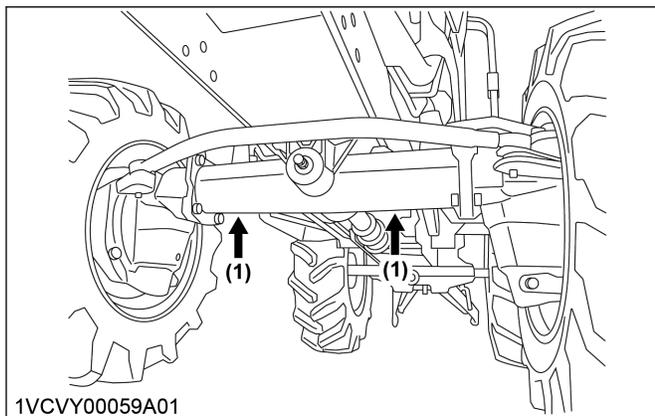
1. Roues avant



AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Avant de soulever le tracteur, garez-le sur un sol plat et robuste et calez les roues arrière.
- Fixez l'essieu avant pour l'empêcher de pivoter.
- Sélectionnez les crics qui résistent au poids de la machine et utilisez-les de la façon illustrée.



(1) Point du cric

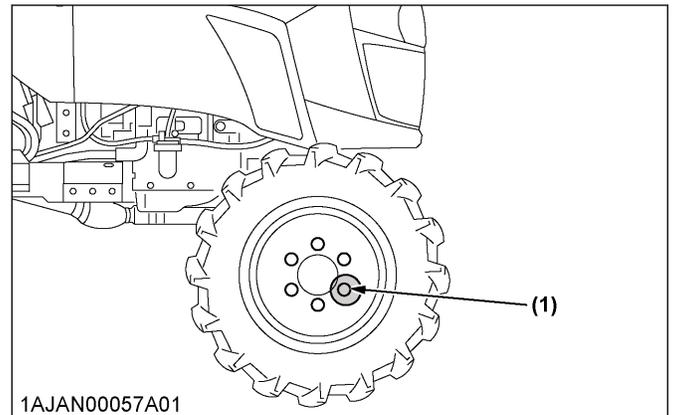
IMPORTANT :

- Ne pas tourner les disques avant pour obtenir une largeur de voie plus large.
- En remontant ou en réglant une roue, serrez les boulons selon les couples suivants puis vérifiez à nouveau après avoir fait rouler le tracteur sur 200 m (200 yards) et après 10 mouvements d'inversion tous les 5 m (5 yards), et ensuite selon l'intervalle d'entretien.

(Voir INTERVALLES D'ENTRETIEN à la page 65)

NOTE :

- La largeur de la voie avant n'est pas réglable.



(1) Boulon

Couple de serrage	Boulon (1)	79 N·m à 92 N·m (8,1 kgf·m à 9,4 kgf·m) [58,3 lbf·ft à 67,9 lbf·ft]
-------------------	------------	---

Pneu	Modèles	Voie
Agricole 5-12	B2401DTN	<p>1VCVY00063A01 (a) 705 mm (27,5 po)</p>
Agricole 6-12	B2401DT B2401DTWO B2401DTN	<p>1VCVY00064A01 (a) 730 mm (28,7 po) [B2401DTN] (b) 800 mm (31,5 po) [B2401DT/ B2401DTWO]</p>
Gazon 23 × 8,50-12	B2401DT B2401DTWO	<p>1VCVY00065A01 (a) 835 mm (32,9 po)</p>
Barre 21 × 8,00-10	B2401DT B2401DTWO	<p>1VCVY00066A01 (a) 905 mm (35,6 po)</p>

(À suivre)

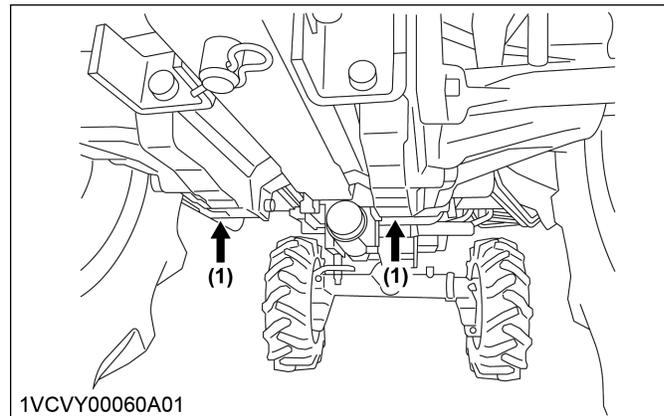
Pneu	Modèles	Voie
Pneu Ind. 23 × 8,50-12 23 × 8,50-12 R14	B2401DT B2401DTWO	<p>1VCVY00067A01 (a) 835 mm (32,9 po)</p>

2. Roues arrière

AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Avant de soulever le tracteur, garez-le sur un sol plat et robuste et calez les roues avant.
- Bloquez l'essieu avant pour l'empêcher de pivoter.
- Sélectionnez les crics qui résistent au poids de la machine et utilisez-les de la façon illustrée.



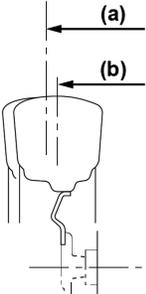
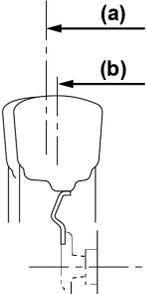
(1) Point du cric

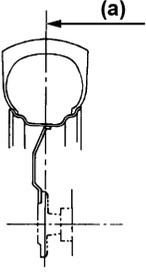
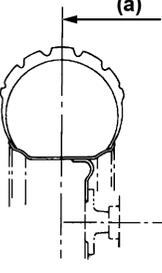
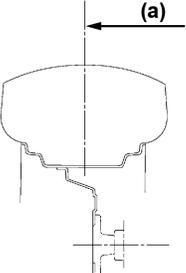
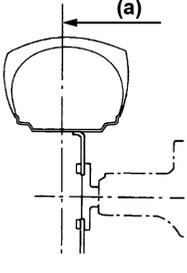
NOTE :

- La largeur de la bande de roulement arrière peut être réglée comme indiqué.

2.1 Réglage des roues arrière

Pour le réglage de la largeur de la bande de roulement, voir le tableau suivant.

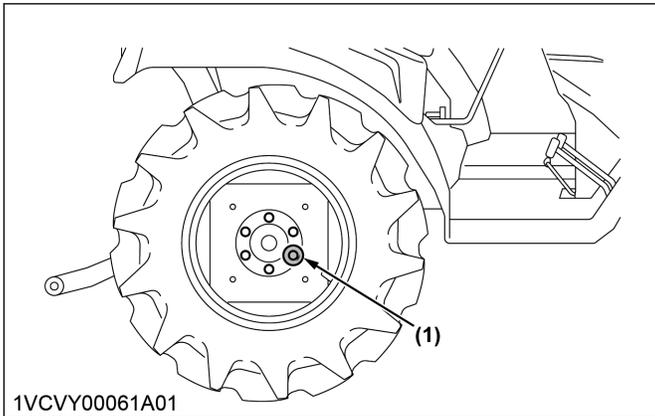
Pneu	Modèle	Voie
Agricole 8-16	B2401DTN	 <p>1VCVY00068A01 (a) 790 mm (31,1 po) (b) 700 mm (27,6 po)</p>
Agricole 8,3-16		 <p>1VCVY00068A01 (a) 810 mm (31,9 po) (b) 750 mm (29,5 po)</p>

Pneu	Modèles	Voie
Agricole 9,5-16	B2401DT B2401DTWO	 <p>1VCVY00069A01 (a) 900 mm (35,4 po)</p>
Gazon 33 × 12,5-15		 <p>1VCVY00070A01 (a) 950 mm (37,4 po)</p>
Barre 31 × 15,5-15		 <p>1VCVY00071A01 (a) 950 mm (37,4 po)</p>
Pneu Ind. 12 × 16,5 12-16,5 R14		 <p>1VCVY00072A01 (a) 950 mm (37,4 po)</p>

IMPORTANT :

- Dans le cas contraire, des pièces de la transmission pourraient être endommagées.
- En remontant ou en réglant une roue, serrez les boulons selon les couples suivants puis vérifiez

à nouveau après avoir fait rouler le tracteur sur 200 m (200 yards) et après 10 mouvements d'inversion tous les 5 m (5 yards), et ensuite selon l'intervalle d'entretien.
(Voir INTERVALLES D'ENTRETIEN à la page 65)



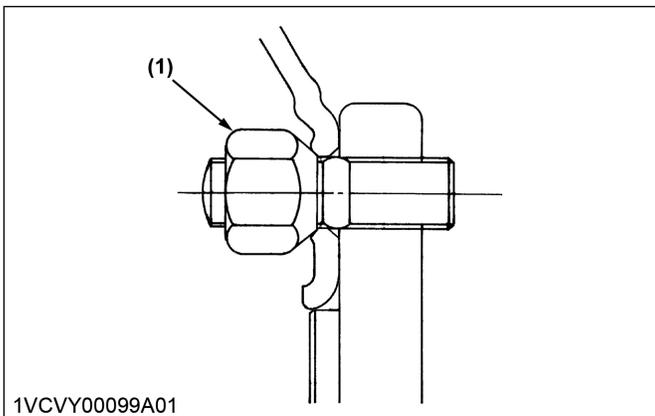
1VCVY00061A01

(1) Boulon

Couple de serrage	Boulon (1)	145 N·m à 150 N·m (14,8 kgf·m à 15,3 kgf·m) [107,0 lbf·ft à 110,6 lbf·ft]
-------------------	------------	---

[Roues avec trous biseautés ou coniques]

- Utilisez le côté biseauté de l'écrou de roue.

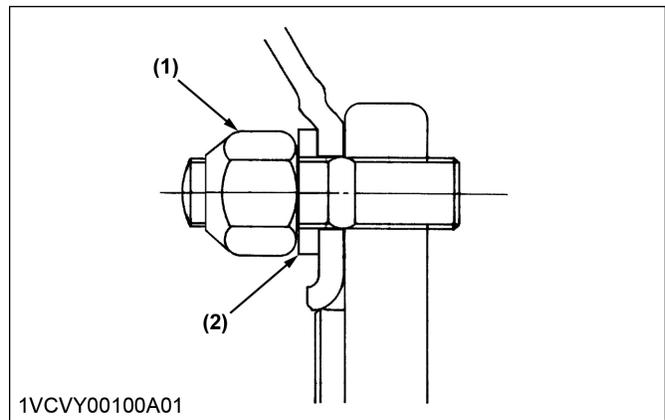


1VCVY00099A01

(1) Écrou de roue

[Roues sans trous biseautés ou coniques]

- Utilisez le côté plat de l'écrou de roue. Assurez-vous d'appliquer la rondelle élastique.



1VCVY00100A01

(1) Écrou de roue

(2) Rondelle élastique

LESTAGE



AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Du contreponds supplémentaire sera nécessaire pour transporter les outils lourds. Lorsque l'outil est levé, roulez lentement sur un terrain accidenté, quel que soit le lestage nécessaire.
- Ne remplissez pas les roues avant avec du liquide.

1. Lestage avant

Ajoutez des poids au besoin pour la stabilité et l'amélioration de la traction. Les travaux de tirage difficiles ou les outils lourds montés à l'arrière ont tendance à soulever les roues avant. Ajoutez un lestage suffisant pour garder la maîtrise de la direction et prévenir tout risque de retournement.

Déposez les contreponds quand ils ne sont plus nécessaires.

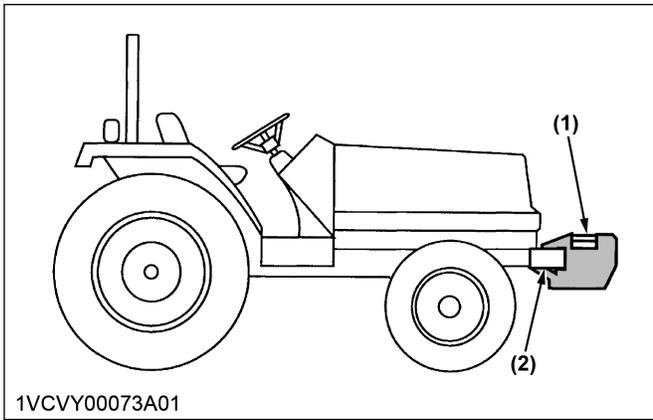
1.1 Contreponds avant (option)

Les contreponds avant peuvent être fixés au pare-chocs.

Consultez le manuel d'utilisation de votre outil pour connaître le nombre de contreponds nécessaires, ou consultez votre concessionnaire KUBOTA.

NOTE :

- En plus du poids, un kit de montage est également nécessaire.



(1) Contrepoids avant (2) Support de contrepoids avant (option)

IMPORTANT :

- Ne surchargez pas les pneus.
- N'ajoutez pas plus de poids que celui indiqué dans le tableau.

Poids maximal	20 kg × 3 pièces (130 lbs.)
---------------	-----------------------------

2. Lestage arrière

Ajoutez du poids aux roues arrière au besoin pour améliorer la traction ou la stabilité. La quantité de lestage arrière doit correspondre à la tâche et le lestage doit être retiré lorsqu'il n'est pas nécessaire. On pourra ajouter du poids au tracteur sous forme de lest liquide.

2.1 Lestage liquide des pneus arrière

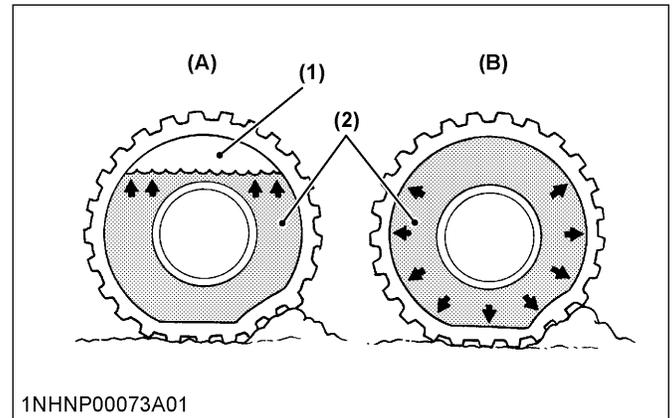
Le mélange d'eau et de chlorure de calcium constitue un lest économique et sans danger. Utilisé correctement, il n'endommage pas les pneus, les tubes ou les jantes. L'ajout de chlorure de calcium est recommandé pour éviter que l'eau ne gèle. L'utilisation de cette méthode de lestage des roues est pleinement approuvée par les fabricants de pneus. Adressez-vous à votre fournisseur de pneus pour ce service.

Dimensions des pneus	8-16	9,5-16
Sans neige fondante à -10 °C (14 °F) Solide à -30 °C (-22 °F) [Environ 1 kg (2 lbs.) CaCl ₂ pour 4 L (1 gal) d'eau]	35 kg (77 lbs.)	54 kg (119 lbs.)
Sans neige fondante à -24 °C (-11 °F) Solide à -47 °C (-52 °F) [Environ 1,5 kg (3,5 lbs.) CaCl ₂ pour 4 L (1 gal) d'eau]	37 kg (82 lbs.)	57 kg (126 lbs.)
Sans neige fondante à -47 °C (-52 °F) Solide à -52 °C (-62 °F) [Environ 2,25 kg (5 lbs.) CaCl ₂ pour 4 L (1 gal) d'eau]	39 kg (86 lbs.)	60 kg (132 lbs.)

Poids du liquide par pneu (remplissage à 75 %)

IMPORTANT :

- Ne remplissez pas les pneus avec de l'eau ou une solution à plus de 75 % du volume total (jusqu'au niveau de la soupape en position 12 heures).



(1) Air (2) Eau (A) Correct (B) Incorrect

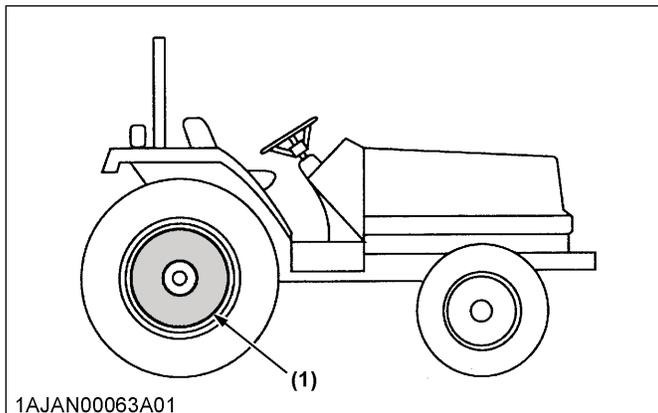
	Correct (A)	Incorrect (B)
Quantité d'eau	À 75 % du volume total du pneu	À 100 % du volume total du pneu
Caractéristiques	L'air se comprime comme un coussin	L'eau n'est pas compressible

2.2 Poids sur les roues arrière (option) [B2401DTN uniquement]

Ajoutez du poids aux roues arrière au besoin pour améliorer la traction ou la stabilité. La quantité de lestage arrière doit correspondre à la tâche et le lestage doit être retiré lorsqu'il n'est pas nécessaire. Le poids doit être ajouté au tracteur sous forme de lestage liquide, de poids sur la roue arrière ou une

combinaison des deux solutions pour les tracteurs B2401 étroits uniquement.

Les poids sur les roues arrière peuvent être fixés aux roues arrière pour une stabilité améliorée.



(1) Poids sur les roues arrière

IMPORTANT :

- **Ne surchargez pas les pneus.**
- **N'ajoutez pas plus de poids que celui indiqué dans le tableau.**

Poids maximal par roue	32 kg × 1 pièce (71 lbs.)
------------------------	---------------------------

ENTRETIEN

INTERVALLES D'ENTRETIEN

N°	Éléments		Indication sur le compteur d'heures													Depuis	Page de référence					
			50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650					700		
1	Huile moteur	Vidanger	⊙			○							○						Toutes les 200 h	84		
2	Filtre à huile moteur	Remplacer	⊙			○							○						Toutes les 200 h	84		
3	Filtre à huile hydraulique	Remplacer											○						Toutes les 400 h	85		
4	Liquide de transmission	Vidanger											○						Toutes les 400 h	74		
5	Huile de carter d'essieu avant	Vidanger											○						Toutes les 400 h	87		
6	Pivot de l'essieu avant	Régler											○						Toutes les 400 h	85		
7	Système de démarrage du moteur	Vérifier	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	Toutes les 50 h	78		
8	Graissage	—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	Toutes les 50 h	76		
9	Cache-poussière (tirant, tige d'entraînement)	Vérifier	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	Toutes les 50 h	79		
10	Couple de serrage des boulons de roue	Vérifier	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	Toutes les 50 h	79		
11	État de la batterie	Vérifier		○		○		○		○		○		○		○		○	Toutes les 100 h	79	*1	
12	Élément de filtre à air	Élément primaire	Nettoyer		○		○		○		○		○		○		○		Toutes les 100 h	81	*2	@
		Élément primaire	Remplacer																Toutes les 1000 h ou tous les ans	88	*3	
		Élément secondaire	Remplacer																Toutes les 1000 h ou tous les ans	88	*3	
13	Élément de filtre à carburant	Vérifier		○		○		○		○		○		○		○		○	Toutes les 100 h	81		@
		Remplacer																	Toutes les 400 h	87		
14	Courroie de ventilateur	Régler		○		○		○		○		○		○		○		○	Toutes les 100 h	82		
15	Embrayage	Régler	⊙	○		○		○		○		○		○		○		○	Toutes les 100 h	83		
16	Frein	Régler		○		○		○		○		○		○		○		○	Toutes les 100 h	83		
17	Jeu aux soupapes du moteur	Régler																	Toutes les 800 h	88	*6	
18	Pression d'injection de buse de carburant des injecteurs	Vérifier																	Toutes les 1500 h	88	*6	@

(À suivre)

ENTRETIEN

N°	Éléments		Indication sur le compteur d'heures													Depuis	Page de référence				
			50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650					700	
19	Système de refroidissement	Rincer																Toutes les 2000 h ou tous les 2 ans	88	*4	
20	Liquide de refroidissement	Vidanger																Toutes les 2000 h ou tous les 2 ans	88	*4	
21	Pompe d'injection	Vérifier																Toutes les 3000 h	90	*6	@
22	Collier de serrage et durite de radiateur	Vérifier																Tous les 1 ans	90	*5	
		Remplacer																Tous les 4 ans	91	*5	
23	Conduite de carburant	Vérifier																Tous les 1 ans	91	*5	@
		Remplacer																Tous les 4 ans	92	*6 *5	
24	Conduite d'admission d'air	Vérifier																Tous les 1 ans	90	*5	@
		Remplacer																Tous les 4 ans	91	*6 *5	
25	Système de carburant	Purger																Faites l'entretien au besoin	91		
26	Eau dans la cloche d'embrayage	Vidanger															91				
27	Fusible	Remplacer															92				
28	Ampoule d'éclairage	Remplacer															92				
29	Collier de serrage et durite de radiateur	Remplacer															92		*5		
30	Conduite de carburant	Remplacer															92		*5		
31	Conduite d'admission d'air	Remplacer															93		*5		

IMPORTANT :

- Les tâches indiquées par le symbole **o** doivent être effectuées après les 50 premières heures d'utilisation.
- Les articles marqués d'un **@** sont enregistrés comme pièces essentielles en matière d'émissions par KUBOTA dans la réglementation des États-Unis EPA sur les émissions des véhicules non routiers. En tant que propriétaire du moteur, vous êtes responsable de la réalisation de l'entretien du moteur selon les instructions ci-dessus. Veuillez consulter en détail la Déclaration de Garantie.
- Lorsque vous utilisez du biodiesel, assurez-vous de vérifier les exigences d'entretien du carburant biodiesel parce que les intervalles seront modifiés pour certains éléments.

*1 Si la batterie est utilisée moins de 100 heures par an, contrôlez le niveau de liquide une fois par an.

*2 Nettoyez le filtre à air plus souvent si le tracteur est utilisé dans un environnement très poussiéreux.

*3 Remplacez toutes les 1000 heures ou 1 fois par an, à la première échéance.

*4 Remplacez toutes les 2000 heures ou tous les 2 ans, à la première échéance.

*5 Remplacez en cas de détérioration (fissure, durcissement, éraflure ou déformation) ou de dommages. Un remplacement est toutefois nécessaire tous les 4 ans, quel que soit l'état.

*6 Contactez votre concessionnaire KUBOTA local pour cet entretien.

LUBRIFIANTS, CARBURANT ET LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

N°	Emplacements	Contenances			Lubrifiants	
		B2401DTN	B2401DT	B2401DTWO		
1	Carburant	23 L (6,1 U.S.gals)			Carburant diesel N° 2-D Gasol N° 1-D si la température est inférieure à -10 °C (14 °F)	
2	Liquide de refroidissement (avec réservoir de récupération)	3,9 L (1,0 U.S.gals)			Eau douce propre avec liquide de refroidissement et antigel	
3	Carter du moteur (avec filtre)	3,1 L (0,8 U.S.gals)			• Pour l'huile moteur, voir la section suivante <i>Huile moteur</i> .	
					Supérieure à 25 °C (77 °F)	SAE30, SAE10W-30 ou 15W-40
					-10 °C à 25 °C (14 °F à 77 °F)	SAE20, SAE10W-30 ou 15W-40
					Inférieure à -10 °C (14 °F)	SAE10W-30
4	Carter de transmission	12,5 L (3,3 U.S.gals)			• Liquide KUBOTA SUPER UDT-2	
5	Carter d'essieu avant	3,0 L (0,8 U.S.gals)	3,2 L (0,9 U.S.gals)		• Liquide KUBOTA SUPER UDT-2 ou huile pour engrenages SAE 80 - SAE 90	
6	Graissage	Nombre de points de graissage			Capacité	Type de graisse
	Pédale de frein	1			Jusqu'à ce que la graisse déborde.	Graisse multi-usages NLGI-2 OU NLGI-1 (GC-LB)
	Arbre de pédale de frein	1				
	Pédale d'embrayage	1				
	Tirant supérieur	1				
	Bras de levage	2				
	Tige de levage (droite)	1				
	Joint de cardan	1				
	Levier de changement de gamme	1				
	Borne de la batterie	2			Quantité modérée	
	Rotule du bras de levage	2				
	Rotule du tirant inférieur	2				

NOTE :

- La dénomination du liquide UDT authentique de KUBOTA peut être différente de celle figurant dans le manuel d'utilisation selon le pays d'utilisation. Pour des informations plus détaillées, consultez votre concessionnaire KUBOTA.

Huile moteur

- L'huile utilisée dans le moteur doit correspondre à la classification de l'Institut Américain du Pétrole (API - American Petroleum Institute) et au classement « Proper SAE Engine Oil » en fonction des températures ambiante décrite dans le tableau des lubrifiants, carburants et liquides de refroidissement précédents.
- Voir dans le tableau suivant, la classification API adaptée de l'huile moteur en fonction du type de moteur (avec RGE interne, avec RGE externe ou sans recirculation RGE) et du carburant utilisé.

Carburant utilisé	Classification de l'huile moteur (classification API)	
	Classe d'huiles de moteurs à l'exception de RGE externe *	Classe d'huile pour les moteurs avec RGE externe *
Carburant à très faible teneur en soufre <0,0015 % (15 ppm)	CF, CF-4, CG-4, CH-4 ou CI-4	CF ou CI-4 (Les huiles moteur de catégorie CF-4, CG-4 et CH-4 ne peuvent pas être utilisées sur les moteurs de type RGE.)

* RGE : recirculation des gaz d'échappement

- L'huile moteur CJ-4 est destinée aux moteurs de type DPF ("Diesel Particulate Filter", filtre à particules diesel) et ne peut pas être utilisée sur ce tracteur.

	Sans RGE externe	Avec RGE externe
Modèles	B2401DT / B2401DTWO / B2401DTN	–

Carburant

- Indice de cétane 45 minimum. Une valeur de cétane supérieure à 50 est privilégiée, en particulier si la température est inférieure à -20 °C (-4 °F) ou si l'altitude est supérieure à 1500 m (5000 pieds).
- Les carburants diesel correspondants à EN 590 ou ASTM D975 sont recommandés.
- Le diesel N° 2 est un carburant distillé d'une volatilité inférieure et convenant pour des moteurs dans des applications mobiles industrielles et lourdes (SAE J313 JUN87).

Huile de transmission

- KUBOTA Super UDT-2 :
Pour un meilleur confort d'utilisation, nous recommandons vivement l'utilisation du liquide Super UDT-2 à la place des liquides hydrauliques/huiles de transmission classiques.
Super UDT-2 est une formule exclusive de KUBOTA qui apporte des performances et une protection supérieures dans toutes les conditions d'utilisation.
Le liquide UDT standard peut également être utilisé dans cette machine.
- L'indication des capacités en eau et en huile correspond aux estimations du fabricant.

1. Carburant biodiesel (BDF)

Carburant biodiesel (BDF) B0 à B20 : il s'agit de carburants diesel qui contiennent 20% ou moins de mélange, les biodiesels peuvent être utilisés dans les conditions suivantes.

IMPORTANT :

- **Faites preuve de prudence lors du plein de carburant et de la manipulation de ce dernier afin d'éviter d'entrer en contact avec le carburant et de le renverser, ce qui pourrait créer un danger potentiel pour l'environnement ou un risque d'incendie. Portez un équipement de protection approprié pendant le ravitaillement.**

BDF applicable :

1. Les carburants diesel mélangé à une proportion comprise entre 6% et 20% de BDF (B6 à B20) conformément à la norme D7467 de l'American Society for Testing and Materials (ASTM) révisée peuvent être utilisés sans affecter négativement les performances et la durabilité du moteur et des composants du système d'alimentation en carburant.
2. Tout carburant diesel à base d'huile minérale, si utilisé, doit être conforme à la norme ASTM D975 (ou la norme européenne EN590), telle que révisée. Le carburant B100 utilisé pour fabriquer des mélanges de carburant au biodiesel doit être conforme à la norme D6751 de l'ASTM (ou EN14214), dûment révisée. Le carburant mélangé final B20 doit être conforme à la norme D7467 de l'ASTM, dûment révisée. Il n'est PAS permis d'utiliser des huiles végétales pures dans les mélanges de carburant, quels qu'ils soient.
3. Le carburant mélangé autorisé est le carburant diesel à base d'huile minérale mélangé avec du B100 (par ex. 100% BDF). La proportion du mélange de carburant doit être inférieure à 20% de B100 et 80% ou plus de carburant diesel. La source de B100 utilisée pour les mélanges de biodiesel doit être achetée auprès d'un acheteur ou d'un producteur accrédité BQ-9000. Davantage d'informations concernant les acheteurs ou producteurs accrédités sont disponibles via le lien suivant <http://www.bq-9000.org>.

Préparation :

1. Avant d'utiliser des concentrations de BDF supérieures à B5, nous vous recommandons de remplacer l'huile moteur, le filtre à huile moteur et le filtre à carburant par de l'huile et des filtres neufs. Pour les procédures de remplacement, voir la section « ENTRETIEN PÉRIODIQUE ».

Garantie du produit, émissions et autres précautions :

1. Le système de contrôle des émissions du moteur a été certifié conformément aux règlements en vigueur, selon l'utilisation de carburant non-BDF. Lors de l'utilisation du BDF, il est conseillé au propriétaire de vérifier les règlements locaux et fédéraux applicables en matière d'émissions et de les respecter.
2. Le BDF pourrait restreindre ou obstruer les filtres de carburant par temps froid, ce qui peut entraîner le mauvais fonctionnement du moteur.
3. Le BDF favorise la croissance de microorganismes, ce qui peut causer la dégradation du carburant. Cela peut ensuite entraîner la corrosion de la conduite de carburant ou réduire le débit du filtre de carburant plus tôt que prévu.
4. En soi, le BDF absorbe de l'humidité, ce qui peut causer la dégradation du carburant plus tôt que prévu. Pour éviter cela, vidangez souvent le séparateur d'eau et l'orifice du filtre à carburant.
5. N'utilisez pas des teneurs en biodiesel supérieures à 20% (par exemple, supérieures à B20). Le rendement du moteur et la consommation de carburant seront touchés, et la dégradation des composants du système de carburant pourrait survenir.
6. Ne réglez pas le système de contrôle du carburant du moteur, car cela contrevient aux niveaux de contrôle des émissions pour lesquels l'équipement a été approuvé.
7. Comparés aux aliments pour bétail à base de fèves de soja et à base d'huile colza, les aliments pour bétail à base d'huile de palme ont une consistance plus épaisse (par exemple, une viscosité plus élevée) à plus basse température. Le rendement du filtre à carburant peut donc être affecté, surtout par temps froid.
8. La garantie KUBOTA, comme spécifié dans le guide d'informations sur la garantie du propriétaire, ne couvre que les problèmes présents dans le matériel et la fabrication du produit. Par conséquent, tout problème résultant de l'usage d'un carburant de mauvaise qualité non conforme aux restrictions précédemment mentionnées, qu'il s'agisse d'un carburant à base de biodiesel ou à base d'huile minérale, ne sera pas couvert par la garantie KUBOTA.

Manipulation de routine :

1. Évitez de renverser du BDF sur des surfaces peintes, car cela pourrait endommager la finition. Si du carburant est renversé, essuyez immédiatement et rincez avec de l'eau savonneuse afin d'éviter des dommages permanents.
2. En utilisant du BDF, il est recommandé que le réservoir de carburant soit plein, surtout pendant la nuit et lors du remisage à court terme, pour réduire

la condensation à l'intérieur du réservoir. Assurez-vous de bien serrer le bouchon de carburant après avoir fait le plein afin d'éviter que de l'humidité ne s'accumule à l'intérieur du réservoir. La présence d'eau dans un mélange au biodiesel va endommager les filtres à carburant et risque de détériorer les composants du moteur.

Exigences d'entretien lors d'utilisation de BDF B0 à B5 :

Conformez-vous aux intervalles de vidange d'huile recommandés en consultant la section « ENTRETIEN ». Une prolongation des intervalles de vidange d'huile pourrait causer l'usure prématurée ou des dommages au moteur.

Exigences d'entretien lors d'utilisation de BDF B6 à B20 :

L'intervalle d'entretien des pièces liées au carburant est différent.

Consultez le tableau ci-dessous pour les nouveaux intervalles d'entretien.

Éléments		Intervalle	Remarques
Filtre à carburant	Remplacer	Toutes les 200 heures	
Conduite de carburant	Vérifier	Tous les 6 mois	Le remplacer en cas de détérioration (fissure, durcissement, rayure ou déformation) ou de dommages.
	Remplacer	Tous les 2 ans	Contactez votre concessionnaire KUBOTA local pour cet entretien.

Remisage à long terme :

1. Le BDF se détériore facilement en raison de la présence d'oxygène, d'eau, de chaleur et de substances étrangères. Ne pas stocker du B6 à B20 pendant plus de 1 mois et du B5 pendant plus de 3 mois.
2. Si une machine alimentée avec un carburant à teneur en biodiesel B6 à B20 est magasinée pendant plus de 1 mois, vidangez le carburant des réservoirs et faites le plein avec un carburant diesel à huile minérale légère. Faites ensuite tourner le moteur pendant au moins 30 minutes pour éliminer tout le biodiesel se trouvant dans les conduites.
3. Si du biodiesel B5 est utilisé et que la machine est entreposée pendant plus de 3 mois, vidangez le carburant des réservoirs et remplacez par du carburant diesel à base d'huile minérale légère. Faites ensuite tourner le moteur pendant au moins 30 minutes pour éliminer tout le biodiesel se trouvant dans les conduites.

RÉVISION PÉRIODIQUE

AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Ne travaillez pas sous un dispositif hydrauliquement supporté. Ils pourraient se figer, présenter des fuites ou descendre inopinément. Si vous devez travailler sous un tracteur ou des éléments de la machine pour l'entretien ou pour un réglage, installez-les sur des supports adaptés ou utilisez des systèmes de blocage au préalable.

ÉLIMINATION DES DÉCHETS

- La mauvaise élimination ou la combustion des déchets provoque une pollution de l'environnement et peut être punissable par vos lois et règlements locaux.
 - Lors de la vidange des liquides du tracteur, placez un récipient sous l'orifice de vidange.
 - Ne déversez pas de déchets sur le sol, dans une évacuation ou dans une source d'eau (comme les rivières, les ruisseaux, les lacs, les marais, les mers et les océans).
 - Les déchets tels que l'huile usagée, le carburant, le liquide de refroidissement, le liquide hydraulique, la solution aqueuse d'urée (LÉD (AdBlue)), le réfrigérant, les solvants, les filtres, le caoutchouc, les batteries et les substances nocives peuvent nuire à l'environnement, aux personnes, aux animaux domestiques et à la faune. Éliminez-les correctement. Contactez votre centre de recyclage ou votre concessionnaire KUBOTA local pour savoir comment recycler ou éliminer les déchets.

COMMENT OUVRIR LE CAPOT

AVERTISSEMENT

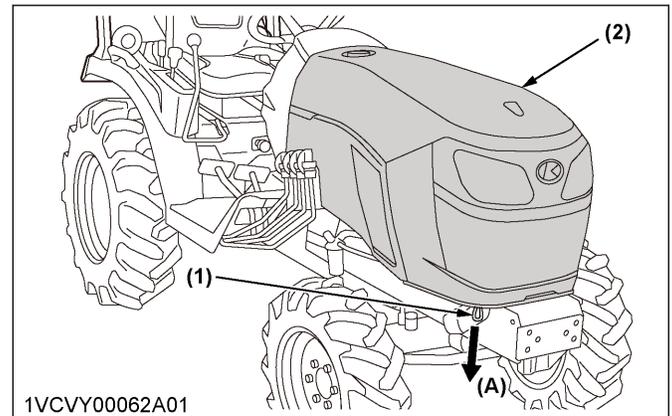
Pour éviter tout risque de blessure ou de décès suite à un contact avec des pièces mobiles :

- N'ouvrez jamais le capot ou le cache latéral du moteur lorsque le moteur tourne.
- Ne touchez pas le silencieux ni les tuyaux d'échappement s'ils sont chauds. Des brûlures sévères pourraient en résulter.
- Tenez le capot avec l'autre main lorsque vous déverrouillez le levier d'ouverture.

1. Capot

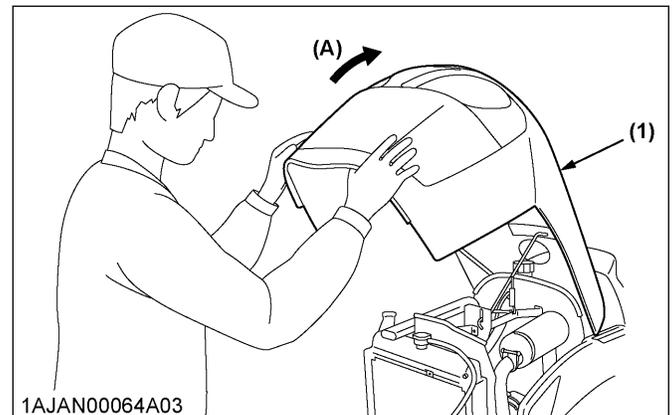
1.1 Ouvrez le capot

1. Pour ouvrir le capot, tirez le levier de relâchement.



- (1) Levier de relâchement (A) Tirer
(2) Capot

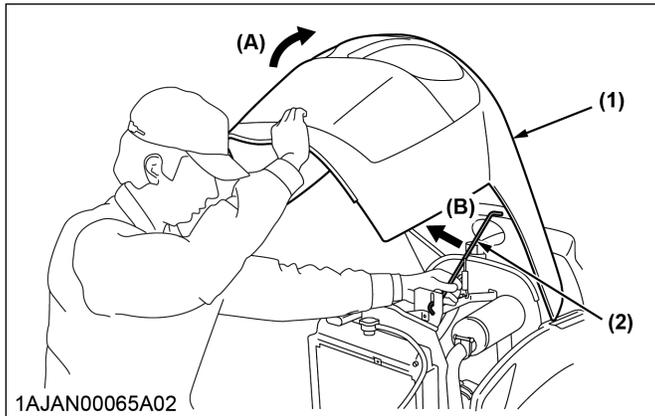
2. Ouvrez le capot en tenant le bas avec vos deux mains.



- (1) Capot (A) Ouvrir

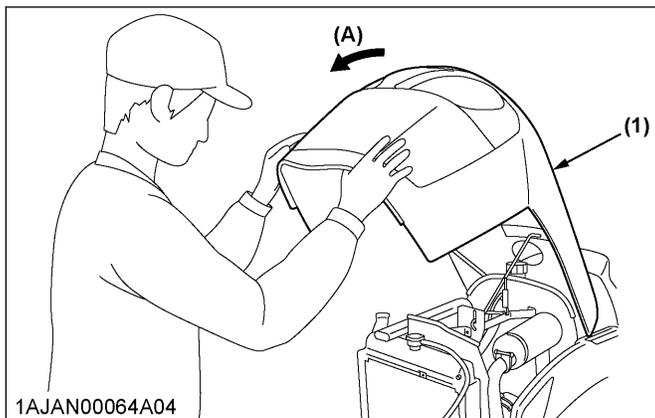
1.2 Fermez le capot

1. Pour fermer le capot, tenez le capot et relâchez la tige de support.



- | | |
|---------------------|---------------|
| (1) Capot | (A) Maintenir |
| (2) Tige de support | (B) Tirer |

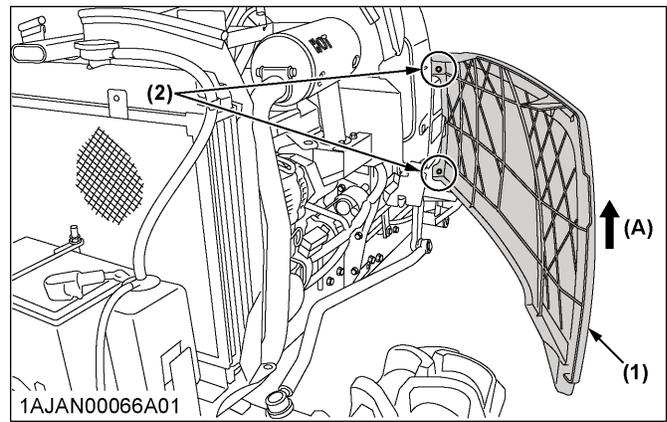
2. Pour fermer le capot, utilisez de nouveau vos deux mains.



- | | |
|-----------|------------|
| (1) Capot | (A) Fermer |
|-----------|------------|

2. Cache latéral du moteur

1. Soulevez l'avant du cache latéral du moteur et dégagez les saillies supérieures et inférieures.
2. Tirez le cache latéral du moteur vers l'avant et libérez les encoches arrière. Maintenant le cache latéral peut être détaché.



- | | |
|-----------------------------|------------------------------|
| (1) Cache latéral du moteur | (A) Soulevez pour le retirer |
| (2) Encoche | |

CONTRÔLE QUOTIDIEN

Pour votre sécurité et pour le bon fonctionnement de la machine, procédez à une vérification quotidienne avant de démarrer le moteur.

! AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort : Prenez les mesures de précaution suivantes lors de la vérification du tracteur.

- Garez la machine sur un terrain plat et de niveau.
- Serrez le frein de stationnement.
- Abaissez l'outil au sol.
- Toute pression résiduelle du système hydraulique libérée.
- Arrêtez le moteur et enlevez la clé.

1. Inspection autour du tracteur

Inspectez le pourtour et le dessous du tracteur pour vérifier l'absence de boulons desserrés, accumulations de saletés, fuites d'huile ou de liquide de refroidissement, pièces cassées ou usées, entre autres.

2. Contrôle et ravitaillement en carburant

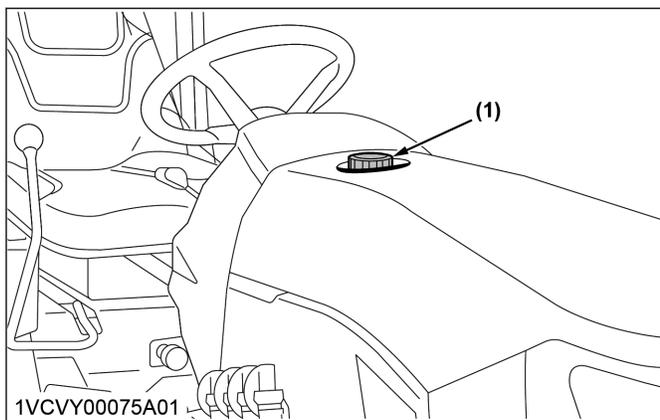
! AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Évitez de fumer lorsque vous faites le plein.
- Veillez à arrêter complètement le moteur avant d'effectuer le plein de carburant.
- Ne jamais utiliser de feu.
- Assurez-vous de fermer le bouchon du réservoir de carburant après le ravitaillement.
- Pour faire le plein de carburant, évitez de stationner le tracteur dans un endroit dans

lequel de la paille, des mauvaises herbes ou autres choses inflammables se trouvent dessous ou autour.

1. Mettez le contact en tournant la clé en position « MARCHE » et vérifiez l'autonomie sur la jauge à carburant.
2. Faites le plein lorsque la jauge à carburant indique qu'il reste 1/4 de carburant ou moins dans le réservoir.
3. Utilisez du carburant diesel n° 2 à des températures supérieures à -10 °C (14 °F). Utilisez du carburant diesel n° 1 à des températures inférieures à -10 °C (14 °F).
4. Après avoir fait le plein, fermez le bouchon du réservoir de carburant avec une force suffisante.



(1) Bouchon du réservoir de carburant

Capacité du réservoir de carburant	23 L (6,1 U.S.gals)
------------------------------------	---------------------

IMPORTANT :

- Évitez que de la poussière ou de la saleté entre dans le circuit de carburant.
- Veiller à ne pas laisser le réservoir de carburant se vider complètement. Dans le cas contraire, de l'air entrerait dans le système de carburant, obligeant à purger le système avant d'allumer le moteur.
- Veillez à ne pas renverser de carburant pendant le ravitaillement. En cas de déversement, essuyez le carburant perdu sans plus attendre pour éviter tout risque d'incendie.
- Pour éviter l'accumulation de condensation (eau) dans le réservoir de carburant, procédez au ravitaillement avant de stationner l'engin pour la nuit.
- Vérifiez pour voir si le bouchon du réservoir de carburant est serré suffisamment fort.

- Avant de faire le plein de carburant, assurez-vous qu'il n'y a pas de flammes autour et éliminez l'électricité statique.

3. Vérification du niveau d'huile moteur



AVERTISSEMENT

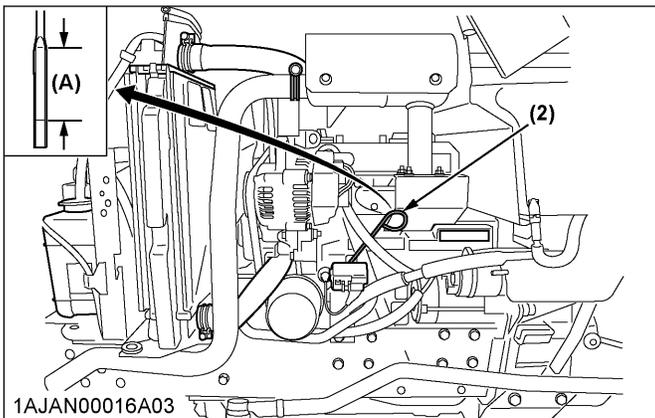
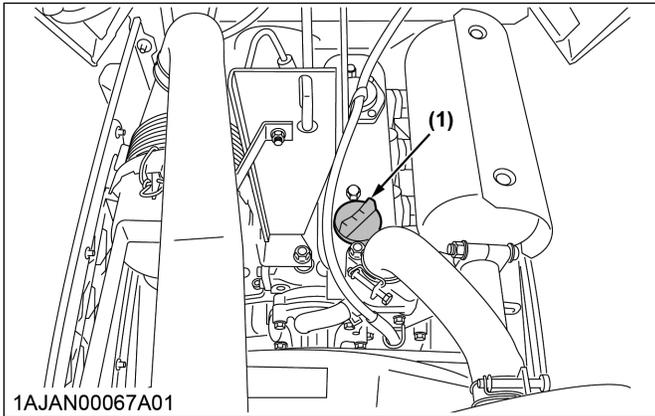
Pour éviter les blessures ou la mort :

- Assurez-vous d'arrêter le moteur avant de vérifier le niveau d'huile.

1. Garez la machine sur une surface plane.
2. Vérifiez le niveau d'huile moteur avant de démarrer le moteur ou au moins 5 minutes après l'arrêt du moteur.

- Pour vérifier le niveau d'huile, retirer la jauge, l'essuyer, la remettre en place et la retirer encore une fois. Vérifier si le niveau d'huile se trouve entre les deux encoches.

Si le niveau est trop bas, ajouter de l'huile neuve jusqu'au niveau prescrit à l'orifice de remplissage. (Voir LUBRIFIANTS, CARBURANT ET LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT à la page 67)



- (1) Admission d'huile (A) Plage de niveau d'huile acceptable
(2) Jauge

NOTE :

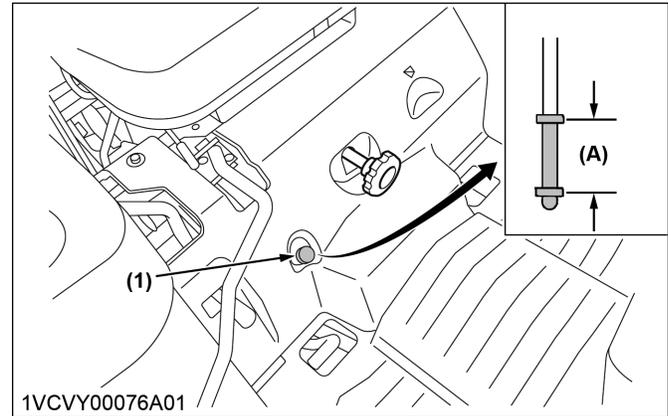
- Si vous utilisez une huile de marque ou de viscosité différente, vidangez toute l'ancienne huile et déposez le filtre à huile. Ne mélangez jamais deux types d'huile différents.
- Si le niveau d'huile est trop bas, ne faites pas tourner le moteur.
- Lors de l'ajout d'huile moteur, utiliser un entonnoir ou assimilé, qui permet d'empêcher l'huile d'être projetée sur les points sensibles.

4. Vérification du niveau du liquide de transmission

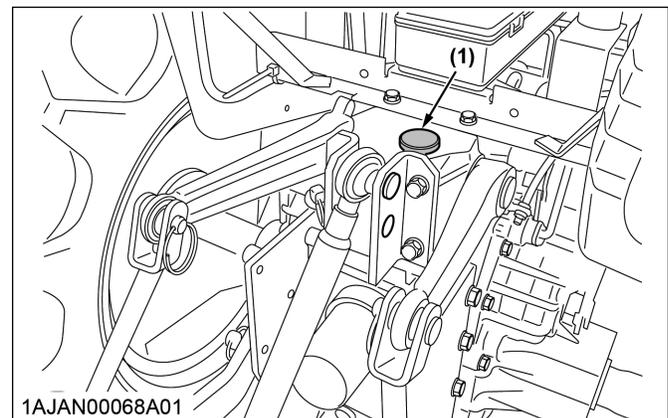
- Garez la machine sur une surface plane. Baissez l'outil et coupez le moteur.

- Pour vérifier le niveau d'huile, retirer la jauge, l'essuyer, la remettre en place et la retirer encore une fois. Vérifier si le niveau d'huile se trouve entre les deux encoches.

Si le niveau est trop bas, ajouter de l'huile neuve jusqu'au niveau prescrit à l'orifice de remplissage. (Voir LUBRIFIANTS, CARBURANT ET LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT à la page 67)



- (1) Jauge (A) Plage de niveau d'huile acceptable



- (1) Admission d'huile

IMPORTANT :

- Si le niveau d'huile est trop bas, ne faites pas tourner le moteur.

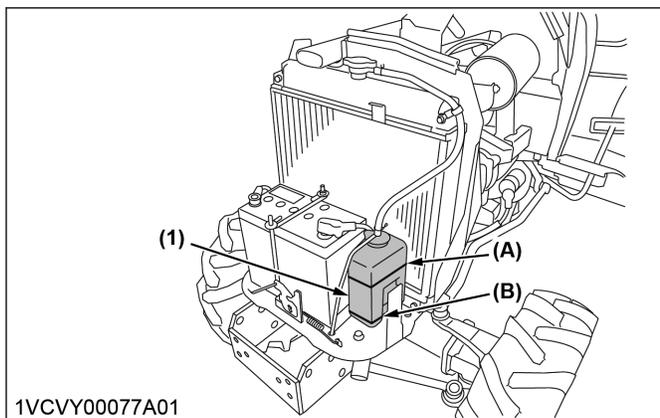
5. Vérification du niveau de liquide de refroidissement

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Ne retirez pas le bouchon de radiateur tant que le liquide de refroidissement est chaud. Lorsque ce dernier a refroidi, desserrez lentement le bouchon jusqu'à la première butée et laissez le temps nécessaire pour évacuer l'excès de pression avant de retirer complètement le bouchon.

1. Vérifiez que le niveau du liquide de refroidissement se situe entre les repères « PLEIN » et « BAS » du réservoir de récupération.
2. Lorsque le niveau du liquide de refroidissement diminue en raison de l'évaporation, faites l'appoint avec de l'eau claire.
En cas de fuite, ajoutez de l'antigel et de l'eau claire selon la concentration indiquée.
(Voir Rinçage du circuit de refroidissement et changement du liquide de refroidissement à la page 88)



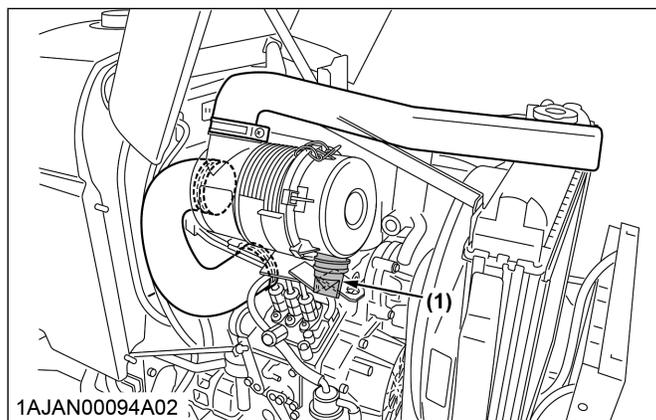
(1) Réservoir de récupération (A) Plein (B) Bas

IMPORTANT :

- Si le bouchon de radiateur doit être enlevé, respectez les consignes précédentes et resserrez le bouchon.
- Utilisez un mélange d'eau douce propre et d'antigel pour remplir le réservoir de récupération.
- En cas de fuite, consultez votre concessionnaire KUBOTA local.

6. Nettoyage de la valve de l'évacuateur

1. Ouvrez la valve de l'évacuateur pour éliminer les débris et la poussière.



(1) Valve de l'évacuateur

7. Nettoyage de la calandre et du tamis de radiateur

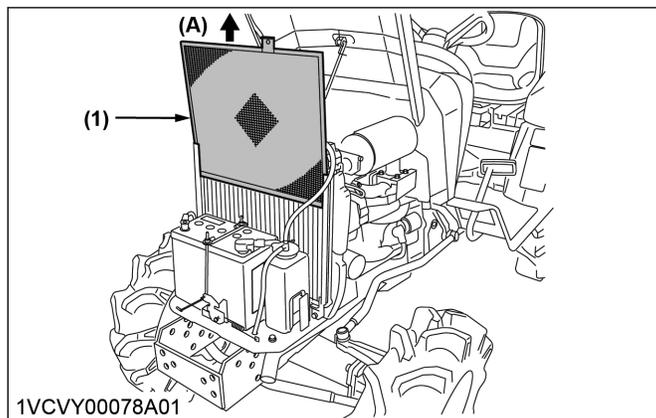


AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Avant de retirer le filtre, arrêtez le moteur et enlevez la clé.

1. S'assurer que la calandre avant et les grilles latérales sont exemptes de tout résidu/débris.
2. Détachez le tamis, enlevez tous les corps étrangers et nettoyez soigneusement l'avant du radiateur.



(1) Réservoir de récupération (A) Détacher

IMPORTANT :

- La calandre et la grille doivent être exemptes de tout résidu/débris afin de prévenir la surchauffe du moteur et pour accroître l'admission d'air frais dans le filtre à air.

8. Vérifiez les pédales de frein et d'embrayage

1. Vérifier la garde aux pédales de frein et d'embrayage, et leur fonctionnement sans à-coups.

- Effectuez les réglages nécessaires le cas échéant. (Voir Réglage de la pédale d'embrayage à la page 83)

NOTE :

- Les pédales de frein doivent présenter le même réglage lorsqu'elles sont enfoncées.

9. Vérification des jauges, du compteur et d'Easy Checker

- Inspectez le tableau de bord pour repérer les jauges, les compteurs et les Easy Checker endommagés.
- Remplacez le tableau de bord s'il est endommagé.

10. Vérifiez les phares, les feux de détresse, etc.

- Inspectez les phares pour isoler les ampoules ou les lentilles endommagées.
- Remplacez les phares s'ils sont endommagés.

11. Vérification et nettoyage du câblage électrique et des câbles de batterie

**AVERTISSEMENT**

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Une borne ou un connecteur desserré ou un câble endommagé peut affecter le rendement des pièces électriques ou causer des courts-circuits. Une fuite d'électricité peut présenter un risque d'incendie, de batterie morte ou de dommages aux pièces électriques.
- Remplacez immédiatement les câbles ou connexions endommagés.
- Si un fusible saute après avoir été remplacé, n'utilisez pas de fusible plus puissant que celui qui est recommandé et ne contournez pas le système de fusible.
- De nombreux raccords câblés sont protégés par des bouchons étanches. Branchez-les et débranchez-les en prenant les précautions qui s'imposent jusqu'à ce qu'ils soient scellés.
- L'accumulation de poussière, de paillettes et de dépôts de carburant autour de la batterie, des câbles électriques, du moteur ou du système d'échappement constituent des risques d'incendie. Nettoyez ces endroits avant de commencer à travailler.
- Afin d'éviter des défauts électriques, n'appliquez pas d'eau à haute pression directement sur la batterie, le câblage, les

connecteurs, les pièces électriques ou le tableau de bord.

Contrôlez régulièrement les points suivants :

- Vérifiez l'absence d'isolants éraflés ou fissurés.
- Vérifiez les colliers de serrage des faisceaux de fils. Remplacez si nécessaire.
- Vérifiez le serrage, la propreté et l'absence de traces de surchauffe (décoloration) sur les connecteurs et les bornes.
- Vérifiez le bon fonctionnement des commutateurs et des jauges au tableau de bord. Consultez votre concessionnaire KUBOTA pour toute intervention d'entretien, diagnostic et réparation.

12. Vérification de la ceinture de sécurité et du ROPS

- Vérifiez toujours l'état de la ceinture de sécurité et des fixations de l'arceau de sécurité ROPS avant d'utiliser la machine.
- Remplacez-les en cas de dégâts.

13. Vérification des pièces mobiles

Si l'une des pièces mobiles comme les leviers ou pédales ne fonctionne pas bien en raison de rouille ou de substances collantes.

Éliminez la rouille ou le matériau collant et appliquez de la graisse ou de l'huile sur l'endroit concerné.

Ne forcez pas les pièces mobiles à bouger.

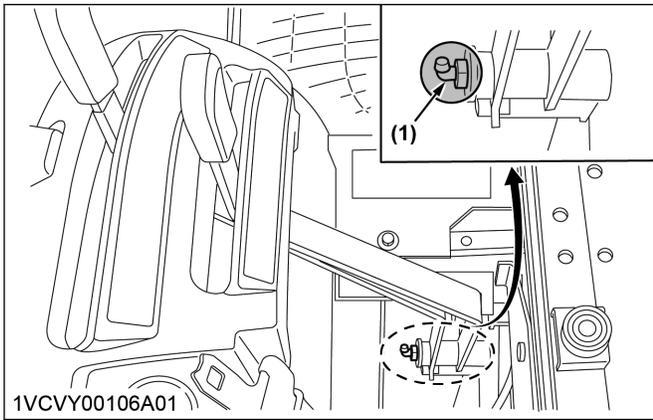
Sinon la machine risque de subir des dommages.

TOUTES LES 50 HEURES

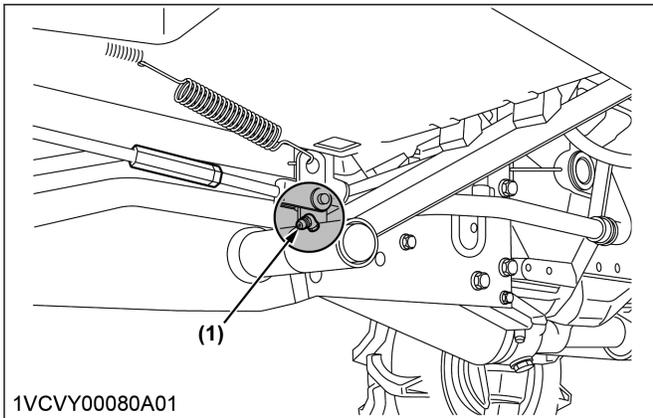
1. Lubrification des graisseurs

Appliquez une petite dose de graisse multi-usage sur les points suivants toutes les 50 heures.

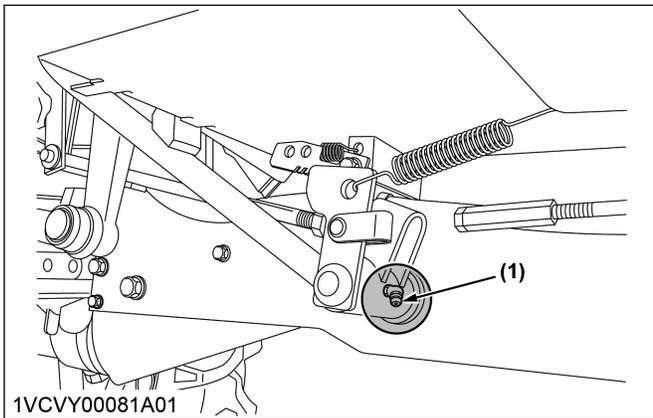
Si la machine a été utilisée dans des conditions boueuses et de forte humidité, lubrifier les graisseurs plus souvent.



(1) Graisseur (levier de changement de gamme)

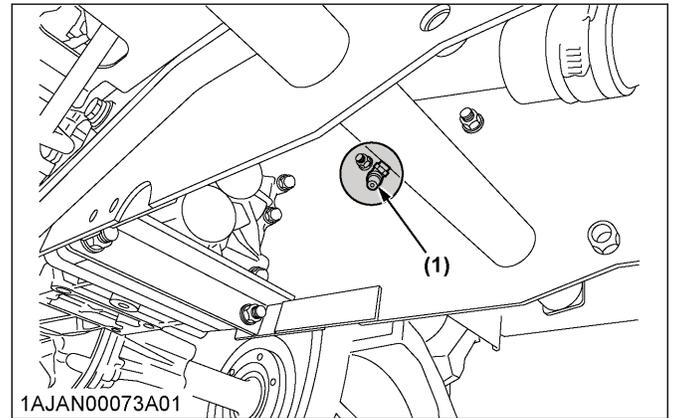


(1) Graisseur (pédale de frein)



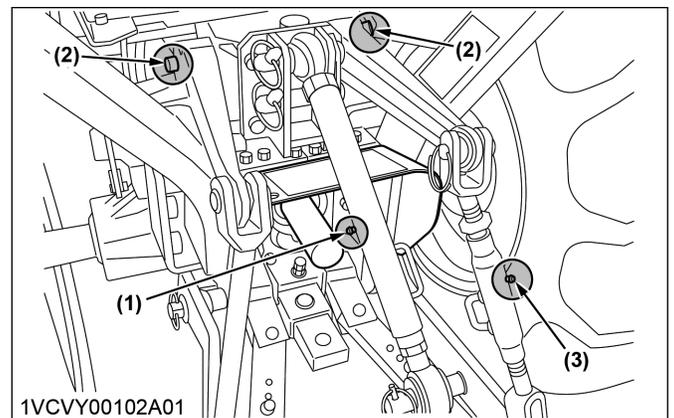
(1) Graisseur (pédale d'embrayage)

[B2401DTN uniquement]



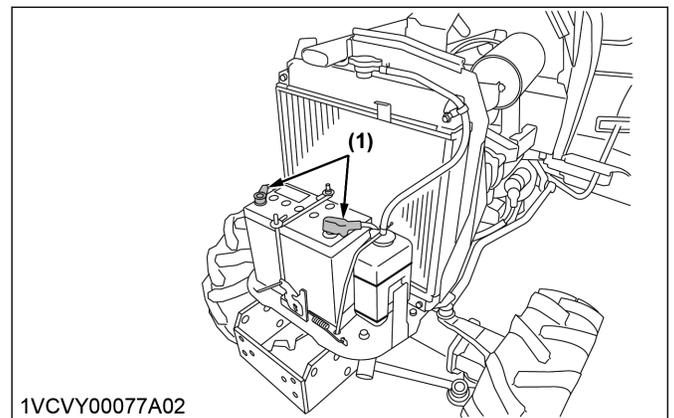
(1) Graisseur (arbre de pédale de frein)

[Tous les modèles]



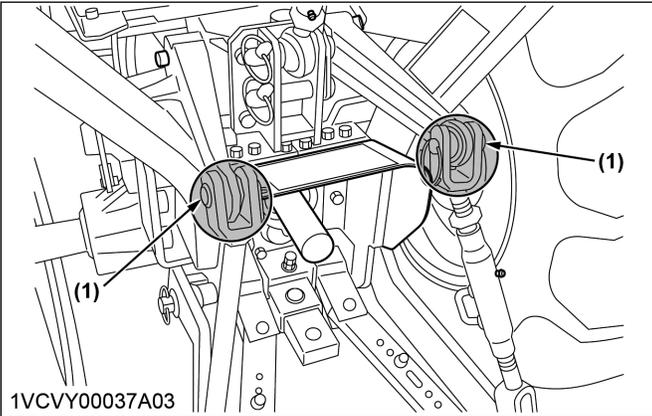
(1) Graisseur (tirant supérieur) (3) Graisseur (tige de levage, droite)
(2) Graisseur (bras de levage)

[Tous les modèles]



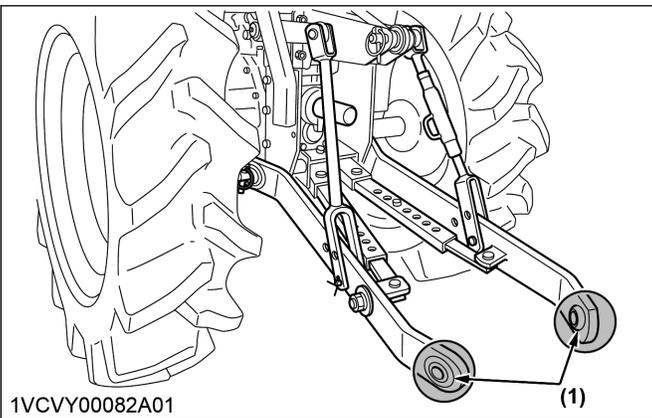
(1) Bornes de la batterie

[Tous les modèles]



(1) Graisseur (rotule du bras de levage)

[Tous les modèles]



(1) Graisseur (rotule du tirant inférieur)

IMPORTANT :

- Graissez les rotules et assurez-vous d'essuyer plus tard l'excès de graisse.

2. Vérification du système de démarrage du moteur

AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Ne laissez personne s'approcher du tracteur lors des essais.
- Si l'essai sur le tracteur échoue, abstenez-vous de le faire fonctionner.
- Détachez l'outil avant d'effectuer un essai.

Préparatifs à faire avant l'essai

1. Prendre place sur le siège de l'opérateur.
2. Serrez le frein de stationnement et arrêtez le moteur.
3. Placez le levier de changement de vitesse principal en position de « POINT MORT ».
4. Placez le levier de changement de vitesse de la PDF en position de « POINT MORT ».

5. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage.

Test : l'interrupteur du levier de changement de vitesse principal

1. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage.
2. Engagez le rapport « désiré » sur le levier de changement de vitesse principal.
3. Tournez la clé en position « DÉMARRAGE ».
4. Le moteur ne doit pas démarrer.

Test : contacteur du levier de changement de vitesse de la PDF

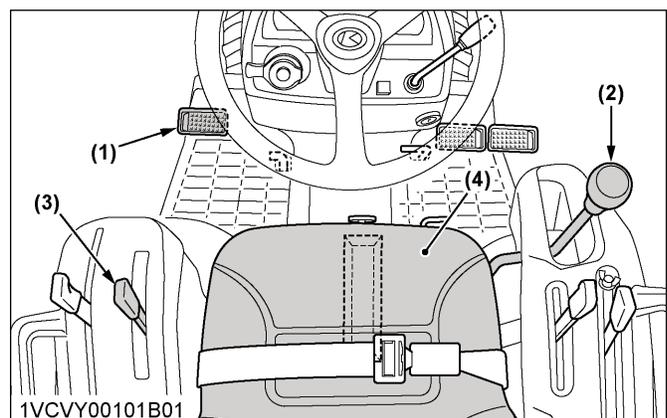
1. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage.
2. Placez le levier de changement de vitesse principal de « POINT MORT ».
3. Placez le levier de changement de vitesse de la PDF en position « MARCHE » (prise de force engagée).
4. Tournez la clé en position « DÉMARRAGE ».
5. Le moteur ne doit pas démarrer.

Test : contacteurs du siège de l'opérateur et du levier d'embrayage de PDF.

1. Asseyez-vous sur le siège de l'opérateur.
2. Démarrez le moteur.
3. Actionnez le levier de PDF.
4. Se lever (ne pas descendre de la machine).
5. Le moteur doit s'arrêter après approximativement 1 seconde (l'avertisseur sonore sonne un avertissement).
6. S'il ne s'arrête pas, contactez le concessionnaire KUBOTA de votre localité pour cet entretien.

NOTE :

- Si le moteur démarre pendant l'un ou l'autre de ces tests, consultez votre concessionnaire KUBOTA pour faire vérifier la machine avant de l'utiliser.



(1) Pédale d'embrayage
 (2) Levier de changement de vitesse principal
 (3) Levier de changement de vitesse de la PDF
 (4) Siège de l'opérateur

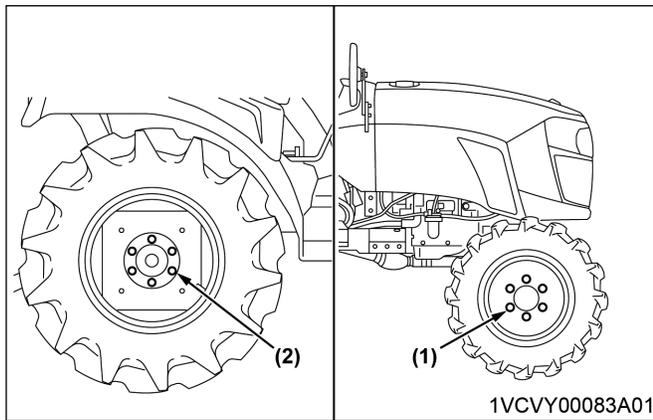
3. Vérification du couple du boulon de roue

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- N'utilisez pas le tracteur si une jante, une roue ou un essieu est desserré.
- Tous les boulons et écrous desserrés doivent toujours être resserrés au couple spécifié.
- Vérifiez régulièrement le serrage des écrous et des boulons.

1. Vérifier les boulons et écrous de roue régulièrement, surtout s'ils sont neufs.
2. S'ils se desserrent, resserrez-les comme suit.



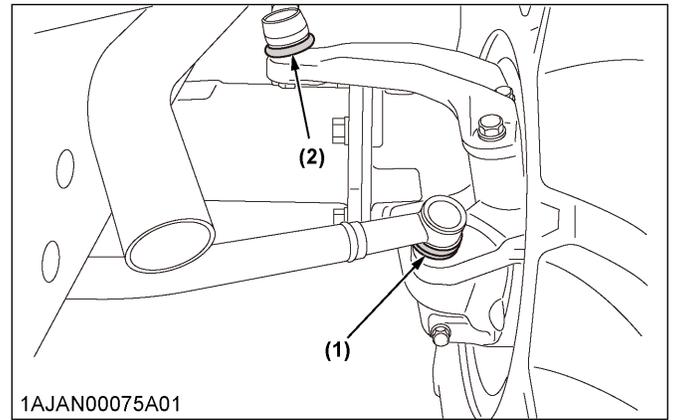
(1) Boulon (roue avant)

(2) Boulon (roue arrière)

Couple de serrage	Boulon (roue avant) (1)	79 N·m à 92 N·m (8,1 kgf·m à 9,4 kgf·m) [58,3 lbf·ft à 67,9 lbf·ft]
	Boulon (roue arrière) (2)	145 N·m à 150 N·m (14,8 kgf·m à 15,3 kgf·m) [107,0 lbf·ft à 110,6 lbf·ft]

4. Vérification des cache-poussière (tirant, tige d'entraînement)

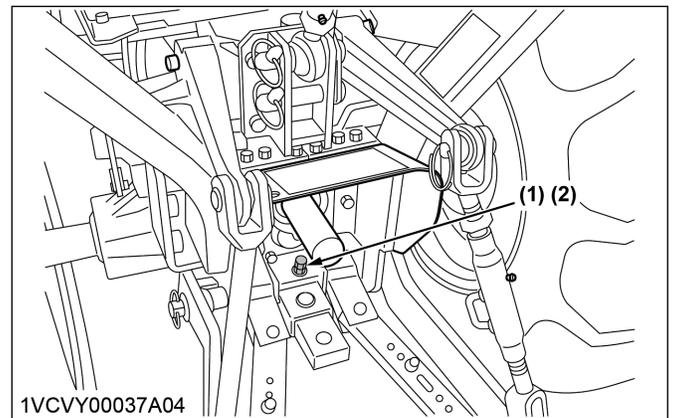
1. Vérifier si les cache-poussière ne sont pas endommagés.
2. Si les cache-poussière sont endommagés, remplacez-les immédiatement.



(1) Cache-poussière (tirant : des deux côtés) (2) Cache-poussière (tige d'entraînement : des deux côtés)

5. Vérification du boulon de blocage du tirant inférieur

1. Assurez-vous que le boulon de blocage du tirant inférieur est suffisamment serré.



(1) Boulon de blocage

(2) Contre-écrou

Couple de serrage	Boulon de blocage (1)	15 N·m à 20 N·m (1,6 kgf·m à 2,1 kgf·m) [11,1 lbf·ft à 14,6 lbf·ft]
	Contre-écrou (2)	43 N·m à 47 N·m (4,4 kgf·m à 4,8 kgf·m) [31,7 lbf·ft à 34,7 lbf·ft]

TOUTES LES 100 HEURES

1. Batterie

⚠ DANGER

Pour éviter tout risque d'explosion de la batterie :
Pour une batterie de type rechargeable, suivez les instructions ci-dessous.

- N'utilisez ou ne rechargez pas une batterie de type rechargeable si le niveau du liquide se situe sous « LOWER » (repère de limite inférieure). Sinon, les composants de la batterie

pourraient se détériorer prématurément, réduisant la durée de vie de la batterie ou causant une explosion. Vérifiez régulièrement le niveau du liquide de batterie et au besoin ajoutez de l'eau distillée pour maintenir le liquide entre les niveaux « *UPPER* » et « *LOWER* ».

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Tenez l'électrolyte à l'écart des yeux, des mains et des vêtements. En cas d'éclaboussement, rincez-vous immédiatement à grande eau et consultez un médecin.
- Portez des lunettes de sécurité et des gants en caoutchouc lorsque vous travaillez à proximité de la batterie.
- N'enlevez jamais les bouchons d'aération lorsque le moteur tourne.

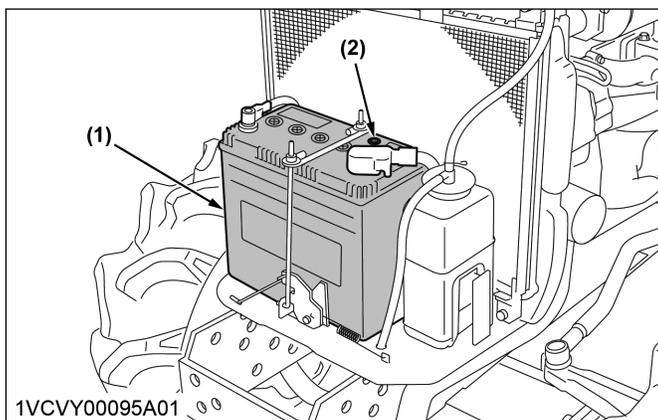
NOTE :

- La batterie installée en usine est de type non rechargeable en électrolyte.

Toute manipulation abusive de la batterie peut en réduire la durée de vie et augmenter les frais d'entretien.

La batterie d'origine n'exige aucun entretien, mais certaines interventions peuvent s'avérer nécessaires.

Si la batterie est déchargée, le moteur pourrait avoir des difficultés à démarrer et l'éclairage pourrait être faible. Il est important de vérifier la batterie périodiquement.



(1) Batterie (2) Témoin

Comment lire le témoin

1. Vérifier l'état de la batterie en observant le témoin.

Condition de l'affichage de le témoin	
Vert	La densité spécifique et la qualité de l'électrolyte sont adéquates.
Orange	Ajoutez de l'eau distillée.
Blanc	La batterie doit être rechargée.

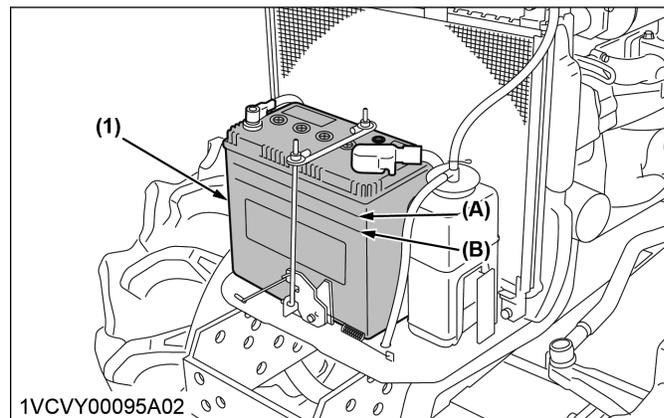
Chargement de la batterie

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Lorsque la batterie est activée, l'hydrogène et l'oxygène présents dans la batterie deviennent extrêmement explosifs. Évitez les étincelles et les flammes à proximité de la batterie, surtout lorsque vous la chargez.
- Lorsque vous chargez la batterie, veillez à ce que les bouchons d'aération soient bien en place (le cas échéant).
- Lorsque vous débranchez le câble de la batterie, retirez d'abord la borne négative.
- Lorsque vous rebranchez le câble de la batterie, commencez par la borne positive.
- Ne vérifiez jamais si la batterie est chargée en plaçant un objet métallique sur les deux bornes. Utilisez un voltmètre ou un hydromètre.

1. Assurez-vous que tous les niveaux d'électrolyte affleurent le fond des puits de ventilation, ajoutez si nécessaire de l'eau distillée dans une zone bien ventilée.



(1) Batterie (A) Niveau supérieur (B) Niveau inférieur

L'eau de l'électrolyte s'évapore pendant la recharge. Une pénurie de liquide endommage la batterie. Si le liquide est en quantité excessive, il déborde et endommage le corps du tracteur.

Pour soumettre la batterie à une charge lente, branchez la borne positive de la batterie sur la borne positive du chargeur et la borne négative sur la borne négative, puis rechargez de manière normale.

Utilisez la charge rapide uniquement en cas d'urgence. Ceci chargera la batterie partiellement à un taux élevé et en un temps très court. Lorsqu'une batterie chargée rapidement est utilisée, il est nécessaire de recharger la batterie dès que possible.

À défaut, la durée de vie de la batterie sera écourtée.

Lorsque la densité relative de l'électrolyte se situe entre 1,27 et 1,29, la charge est terminée.

2. Au moment de remplacer une vieille batterie par une neuve, utiliser une batterie du même type, comme indiqué dans le TABLEAU 1.

[TABLEAU 1]

Type de batterie	Volts (V)	Capacité à 5 heures (Ah)	Capacité de réserve (min)	Ampérage de démarrage à froid (A)	Régime normal de charge (A)
55B24L (S)-MF	12	36	80	430	4,5

Remisage de la batterie

1. Quand vous remisez le tracteur pour de longues périodes, suivez les opérations suivantes.
 - a. Retirez la batterie du tracteur.
 - b. Ajustez l'électrolyte au bon niveau.
 - c. Rangez la batterie dans un endroit sec à l'abri de la lumière directe du soleil.
2. Rechargez-la tous les 3 mois pendant la saison chaude et tous les 6 mois pendant la saison froide. La batterie se décharge pendant la période de remisage.

2. Nettoyage de l'élément primaire du filtre à air

1. Déposez le couvercle de filtre à air et l'élément primaire.
2. Nettoyez l'élément primaire.
3. Lorsque des particules de poussières sèches se déposent sur l'élément, soufflez de l'air comprimé à partir de l'intérieur, en tournant l'élément. La pression de l'air comprimé doit être inférieure aux valeurs suivantes.

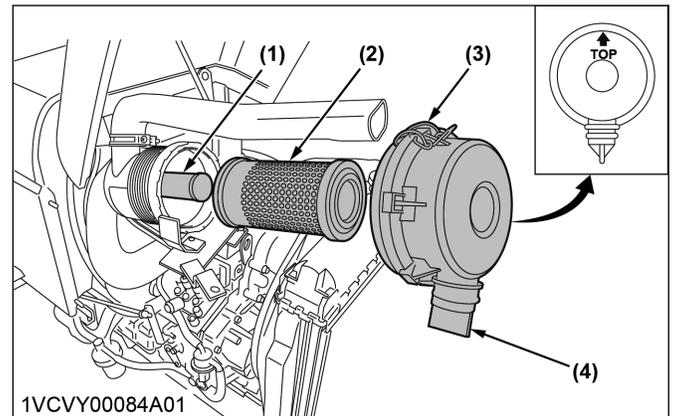
Pression de l'air comprimé	205 kPa (2,1 kgf/cm ²) [30 psi]
----------------------------	---

4. Quand du carbone ou de l'huile adhère à l'élément.
 - a. Faites tremper l'élément dans du détergent pendant 15 minutes.
 - b. Puis lavez-le plusieurs fois dans l'eau.
 - c. Rincez avec de l'eau propre et laissez sécher naturellement.

- d. Une fois l'élément tout à fait sec, en inspecter l'intérieur à la lumière et vérifier son état.
5. Remplacer l'élément primaire de filtre à air. Assurez-vous de l'effectuer toutes les 1000 heures ou tous les ans, selon la première éventualité.

NOTE :

- Vérifier que la valve de l'évacuateur n'est pas bloquée par de la poussière.



- (1) Élément secondaire (de sécurité)
(2) Élément primaire
(3) Couvercle
(4) Valve de l'évacuateur

IMPORTANT :

- Le filtre à air est équipé d'un élément sec, n'utilisez jamais d'huile.
- Ne faites pas tourner le moteur si l'élément de filtre est retiré.
- Veiller à remettre en place le cache avec la flèche ↑ (à l'arrière du cache) dirigée vers le haut. Si le couvercle n'est pas remis en place correctement, la valve de l'évacuateur ne fonctionnera pas et la poussière s'accumulera sur l'élément.
- Évitez de toucher l'élément secondaire, sauf dans les cas où il est nécessaire de le remplacer.
(Voir Remplacement de l'élément primaire et secondaire de filtre à air à la page 88)

Valve de l'évacuateur

Ouvrez la valve de l'évacuateur une fois par semaine dans des conditions normales d'utilisation - ou une fois par jour en cas d'utilisation dans un endroit poussiéreux - pour évacuer les grosses particules de poussières et de saletés.

3. Nettoyage du filtre à carburant



AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

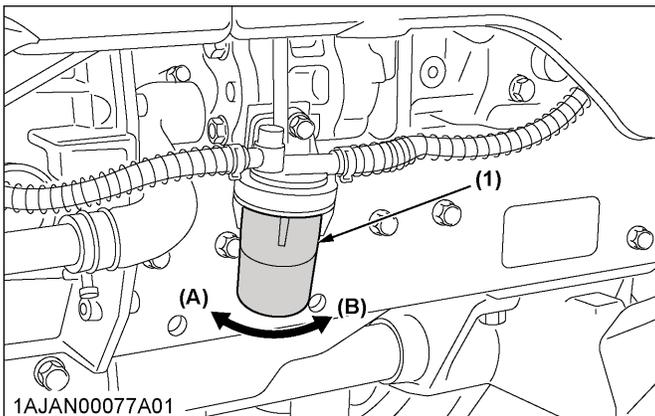
- Arrêtez le moteur et retirez la clé avant de vérifier les conduites de carburant et le filtre à carburant.
- Vérifiez régulièrement les conduites de carburant. Ces conduites sont sujettes à l'usure et au vieillissement. Du carburant peut s'écouler sur le moteur en marche et causer un incendie.
- Protégez vos mains lors de l'utilisation de kérosène pour nettoyer les composants.

Cette opération ne doit pas être effectuée sur le terrain, mais dans un endroit propre.

1. Dévissez et retirez la cloche de filtre à carburant et rincez l'intérieur avec du kérosène.
2. Sortir l'élément et le plonger dans le kérosène pour le rincer.
3. Après nettoyage, remontez le filtre à carburant en le protégeant contre les poussières et les saletés.
4. Purgez le circuit de carburant.
(Voir Purge du circuit de carburant à la page 91)

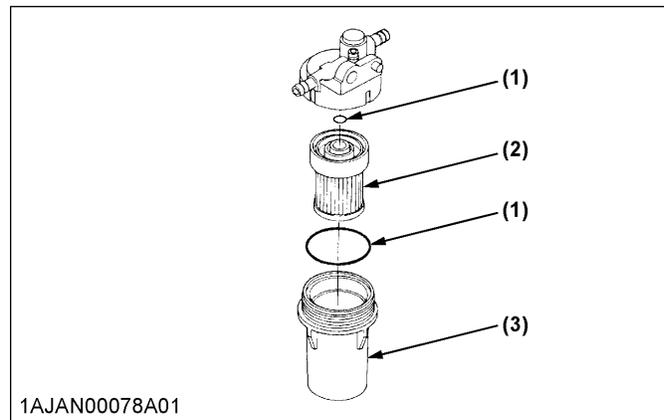
IMPORTANT :

- Une fois la cloche de filtre à carburant déposée, le carburant cesse de sortir du réservoir. Cependant, si le réservoir de carburant est presque plein, le carburant va refouler par le tuyau de retour de carburant vers le filtre à carburant. Avant d'effectuer le contrôle, vérifiez que le réservoir de carburant est au moins à moitié vide.



1AJAN0077A01

- (1) Cloche du filtre à carburant (A) Desserrer (B) Serrage



1AJAN0078A01

- (1) Joint torique (3) Cloche de filtre
(2) Élément de filtre

IMPORTANT :

- En cas de pénétration de poussières, d'impuretés ou d'eau dans le système de carburant, la pompe de carburant et les injecteurs subiront une usure prématurée. Pour éviter cela, nettoyez périodiquement la cloche et l'élément du filtre à carburant.

4. Réglage de la tension de la courroie du ventilateur



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

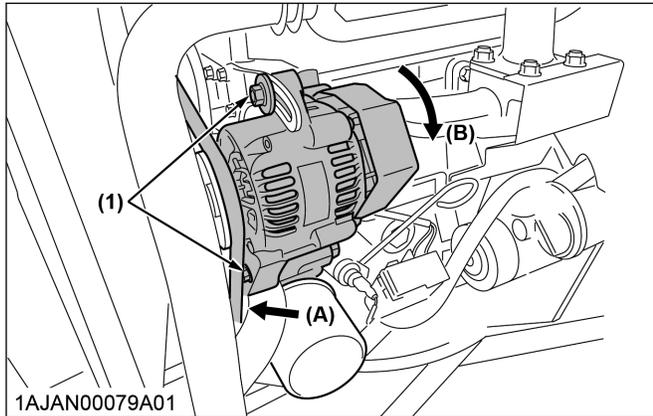
- Avant de contrôler la tension de la courroie du ventilateur, arrêtez le moteur et enlevez la clé.

Tension correcte de la courroie du ventilateur

Appuyez au milieu de la courroie avec une force de 10 kgf et réglez la déflexion de 7 à 9 mm (0,28 à 0,35 po).

1. Arrêtez le moteur et enlevez la clé.
2. Appliquez une légère pression avec le pouce sur la courroie entre les poulies.
3. Si la tension est incorrecte, desserrez les boulons de l'alternateur et, à l'aide d'un levier placé entre l'alternateur et le bloc moteur, tirez l'alternateur vers l'extérieur jusqu'à ce que la déflexion de la courroie soit dans les limites acceptables.

4. Remplacez la courroie de ventilateur si elle est endommagée.



1AJAN00079A01

(1) Boulon

(A) Vérifier la tension de la courroie

(B) À serrer

5. Réglage de la pédale d'embrayage



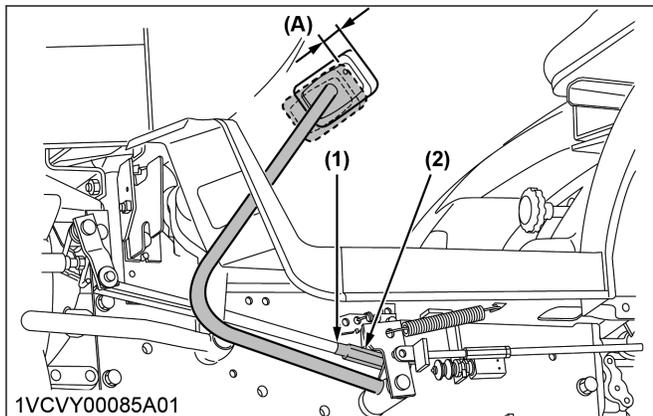
AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Arrêtez le moteur et bloquez les roues avant de vérifier la pédale de frein.

Débattement de pédale d'embrayage correct	15 à 25 mm (0,6 à 1,0 po) sur la pédale
---	---

1. Arrêtez le moteur et enlevez la clé.
2. Enfoncer légèrement la pédale d'embrayage et mesurer la course libre au sommet de la course de la pédale.
3. Si un réglage est nécessaire, desserrer le contre-écrou et tourner le tendeur pour ajuster la longueur de la tringle dans les limites acceptables.
4. Resserrez le contre-écrou.



1VVCY00085A01

(1) Contre-écrou

(A) Course libre

(2) Tendeur

6. Réglage de la pédale de frein



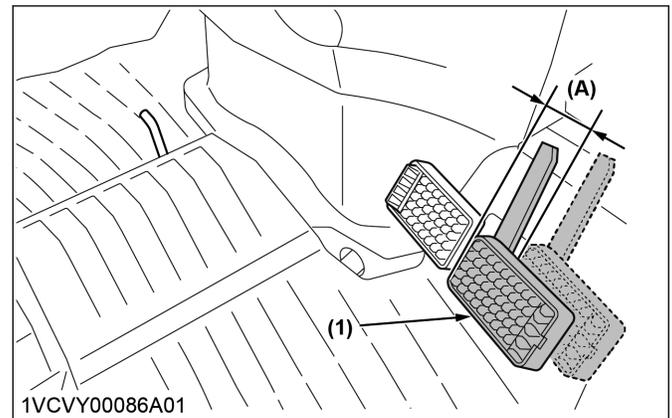
AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Arrêtez le moteur et calez les roues avant de contrôler la pédale de frein.

Course libre appropriée de la pédale de frein	30 à 40 mm (1,18 à 1,57 po) sur la pédale
	La course libre des pédales de frein droite et gauche doit être identique.

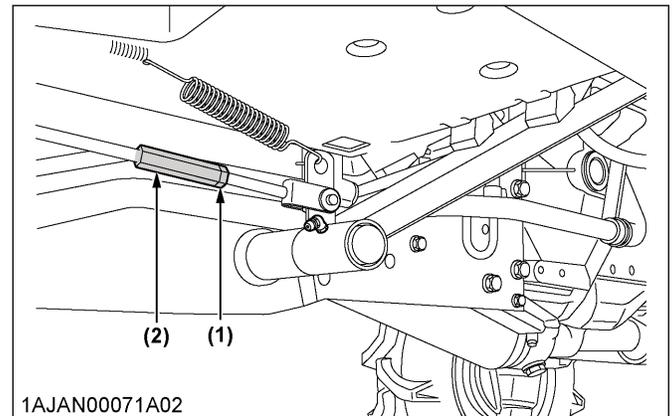
1. Desserrez le frein de stationnement.
2. Appuyez légèrement sur les pédales de frein et mesurez la course libre au sommet de la course de la pédale.
3. Si un réglage est nécessaire, desserrer le contre-écrou et tourner le tendeur pour ajuster la longueur de la tringle dans les limites acceptables.
4. Resserrez le contre-écrou.



1VVCY00086A01

(1) Pédale de frein

(A) Course libre



1AJAN00071A02

(1) Contre-écrou

(2) Tendeur

TOUTES LES 200 HEURES

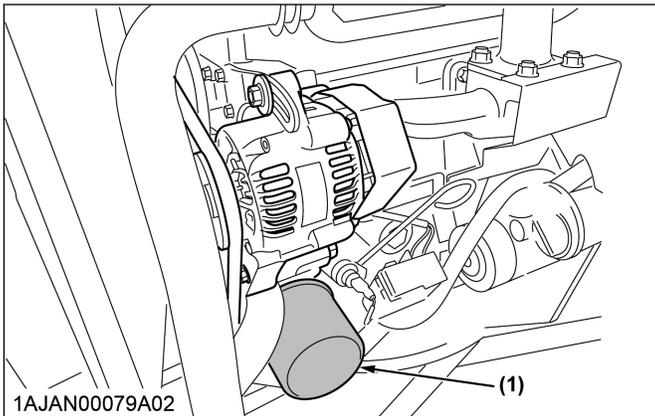
1. Remplacement du filtre à huile moteur

AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Assurez-vous d'arrêter le moteur avant de remplacer la cartouche filtrante à huile.
- Laissez refroidir suffisamment le moteur, car l'huile peut être chaude et causer des brûlures.

1. Déposez le filtre à huile.
2. Appliquez un film d'huile moteur propre sur le joint en caoutchouc du nouveau filtre.
3. Serrez rapidement le filtre jusqu'à ce qu'il soit en contact avec la surface.
Serrez le filtre à la main de 1/2 tour supplémentaire.
4. Après avoir remplacé le filtre, normalement le niveau d'huile moteur baisse légèrement. Vérifiez l'absence de fuite par le joint et vérifiez le niveau d'huile avec la jauge. Ensuite, remplissez d'huile moteur jusqu'au niveau préconisé.
5. Éliminez correctement l'huile usée.



(1) Filtre à huile moteur

IMPORTANT :

- Pour prévenir tout dommage important au niveau du moteur, utiliser uniquement un filtre de marque KUBOTA.
- Lors du remplacement du filtre d'huile moteur :
 - Faire attention de ne pas laisser de l'huile pénétrer dans le faisceau.
 - Utilisez un récipient d'huile ou équivalent qui permet d'empêcher l'huile de s'écouler dans le faisceau électrique.

2. Vidange de l'huile moteur

AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Avant de changer l'huile, arrêtez le moteur et enlevez la clé.
- Laissez refroidir suffisamment le moteur, car l'huile peut être chaude et causer des brûlures.

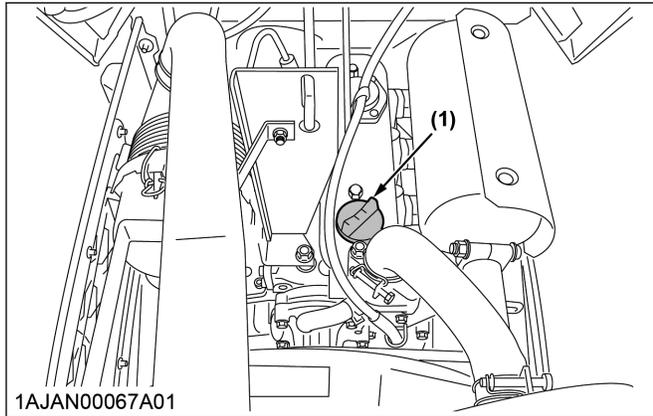
1. Pour vidanger l'huile usagée, retirez le bouchon de vidange au fond du moteur et vidangez complètement l'huile dans le récipient de vidange.
2. Après la vidange, reposez le bouchon de vidange.
3. Remplissez d'huile neuve jusqu'à l'encoche supérieure sur la jauge graduée.
(Voir LUBRIFIANTS, CARBURANT ET LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT à la page 67)

NOTE :

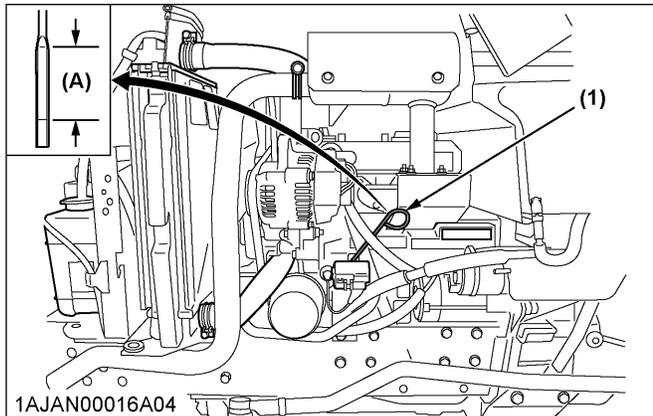
- Lors de l'ajout d'huile moteur, utiliser un entonnoir ou assimilé.

4. Éliminez correctement l'huile usée.

Capacité d'huile avec filtre	3,1 L (0,8 U.S.gals)
------------------------------	----------------------

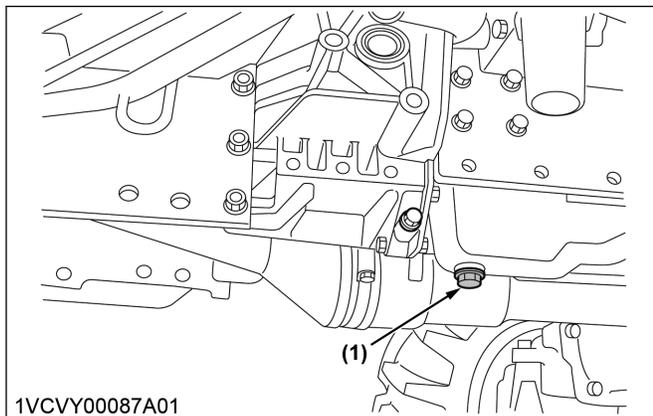


(1) Admission d'huile



(1) Jauge

(A) Plage de niveau d'huile acceptable



(1) Bouchon de vidange

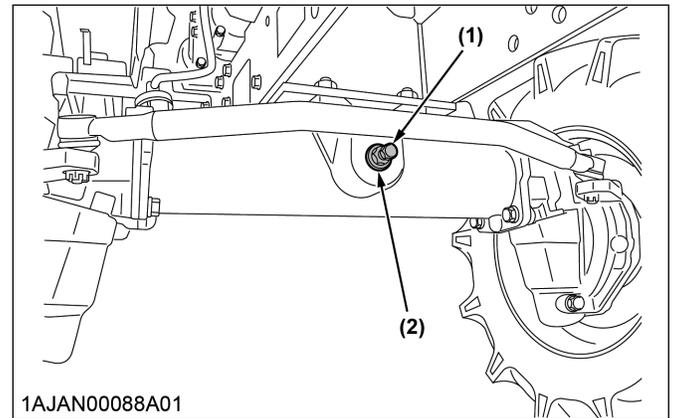
Si le pivot d'essieu avant n'est pas bien réglé, les roues avant peuvent se mettre à vibrer, entraînant par la même occasion des vibrations dans le volant.

Procédure de réglage

1. Desserrez le contre-écrou et serrez la vis de réglage de façon à ce que la charge d'oscillation soit comprise entre 50 et 100 N (5,1 à 10,2 kgf, 11,2 à 22,5 lbf).
2. Resserrez le contre-écrou.

NOTE :

Pour des informations plus détaillées, consultez votre concessionnaire KUBOTA local.



(1) Vis de réglage

(2) Contre-écrou

2. Vidange du liquide de transmission/remplacement du filtre à huile hydraulique

AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

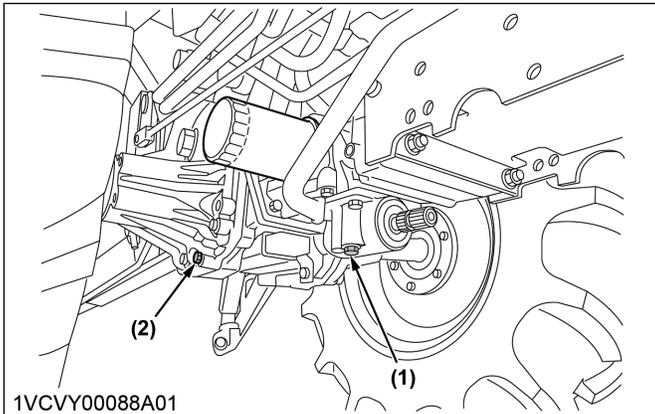
- Assurez-vous d'arrêter le moteur avant de remplacer la cartouche filtrante à huile.
- Laissez refroidir suffisamment le moteur, car l'huile peut être chaude et causer des brûlures.

1. Pour vidanger l'huile usagée, retirez le bouchon de vidange au bas du carter de transmission et vidangez complètement l'huile dans le carter d'huile.

TOUTES LES 400 HEURES

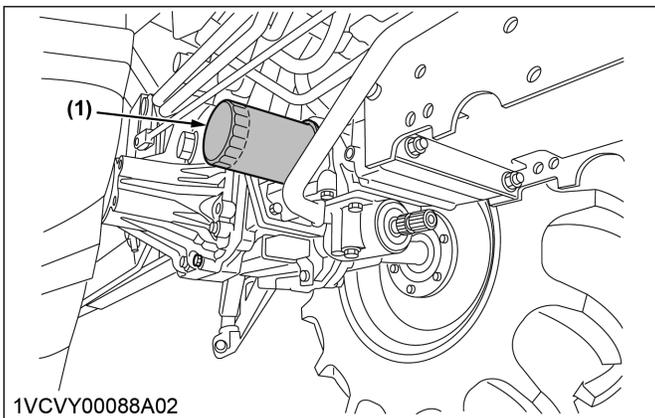
1. Réglage du pivot d'essieu avant [4RM]

2. Après la vidange, reposez le bouchon de vidange.



(1) Bouchon de drainage (sauf B2401DTN) (2) Bouchons de vidange (un de chaque côté)

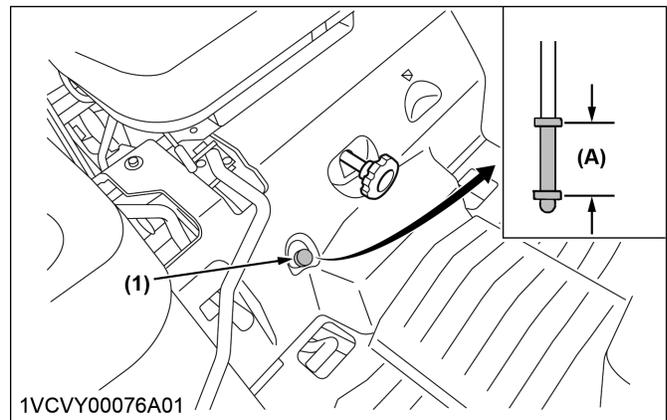
3. Déposez le filtre à huile.



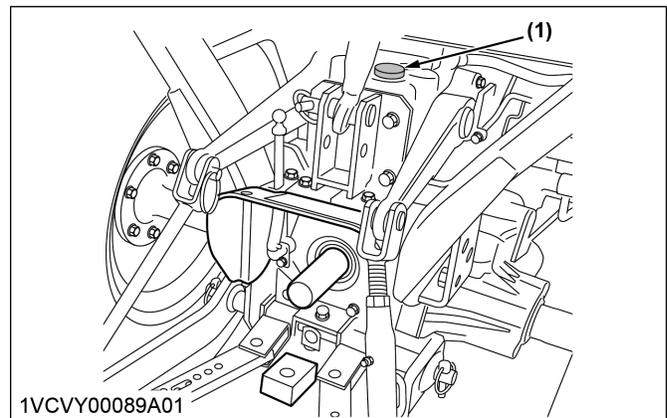
(1) Filtre à huile hydraulique

4. Appliquer un film de liquide de transmission propre sur la surface du joint en caoutchouc du nouveau filtre.
5. Serrez rapidement le filtre jusqu'à ce qu'il soit en contact avec la surface. Serrez le filtre à la main de 1/2 tour supplémentaire.
6. Remplissez de liquide KUBOTA SUPER UDT neuf jusqu'à l'encoche supérieure de la jauge graduée. (Voir LUBRIFIANTS, CARBURANT ET LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT à la page 67 et Vérification du niveau du liquide de transmission à la page 74)

Capacité d'huile	12,5 L (3,3 U.S.gals)
------------------	-----------------------



(1) Jauge (A) Plage de niveau d'huile acceptable



(1) Admission d'huile

7. Après avoir fait tourner le moteur pendant quelques minutes, arrêtez-le et vérifiez à nouveau le niveau d'huile. Ajoutez de l'huile jusqu'au niveau prescrit.
8. Après la mise en place du filtre neuf, le niveau du liquide de transmission diminue légèrement. Assurez-vous que le liquide de transmission ne s'échappe pas du joint d'étanchéité du filtre. Vérifiez le niveau. Faites l'appoint si nécessaire.

9. Éliminez correctement l'huile usée.

IMPORTANT :

- Pour éviter de causer de graves dommages au circuit hydraulique, utilisez uniquement un filtre KUBOTA authentique.
- S'il n'est pas possible de relever l'attache 3 points en plaçant le levier de commande en position de MONTÉE après une longue période de remisage ou après remplacement du liquide de transmission, tournez le volant de direction à plusieurs reprises sur la droite et sur la gauche pour évacuer l'air du circuit.
- N'utilisez pas le tracteur immédiatement après avoir changé l'huile de transmission. Faites tourner le moteur à mi-régime pendant quelques minutes afin d'éviter l'endommagement de la transmission.

3. Remplacement de l'élément de filtre à carburant

Voir Nettoyage du filtre à carburant à la page 81.

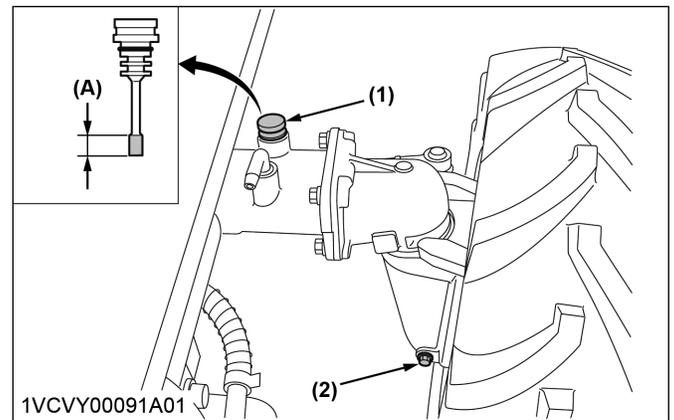
4. Vidange d'huile du carter d'essieu avant

1. Stationnez le tracteur sur une surface ferme, plane et de niveau.
2. Pour vidanger l'huile usagée, retirez le bouchon de vidange de droite et de gauche au niveau du carter d'essieu avant et vidanger complètement l'huile dans le récipient de vidange.
3. Après la vidange, replacez les bouchons de vidange.
4. Remplissez d'huile neuve jusqu'au repère supérieur de la jauge.
(Voir LUBRIFIANTS, CARBURANT ET LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT à la page 67)

IMPORTANT :

- Après 10 minutes, vérifiez à nouveau le niveau d'huile. Ajoutez de l'huile jusqu'au niveau prescrit.
5. Après le remplissage, reposez le bouchon de remplissage.
 6. Éliminez correctement l'huile usée.

Capacité d'huile	B2401DT B2401DTWO	3,2 L (0,9 U.S.gals)
	B2401DTN	3,0 L (0,8 U.S.gals)



(1) Bouchon de remplissage avec jauge d'huile

(A) Plage de niveau d'huile acceptable

(2) Bouchon de vidange

5. Lubrification des graisseurs

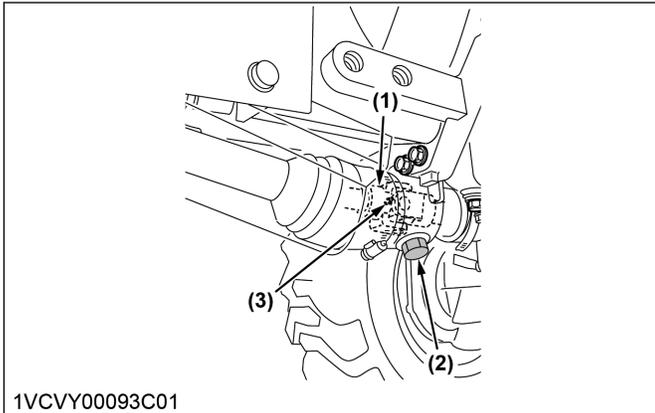
Appliquez une petite dose de graisse multi-usage sur le joint de cardan toutes les 400 heures.

Si la machine a été utilisée dans des conditions boueuses et de forte humidité, lubrifiez les graisseurs plus souvent.

1. Retirez le bouchon et le tapis de marche.
2. Appliquez la graisse au travers des graisseurs du joint de cardan.

3. Remettez en place le bouchon et le tapis de marche.

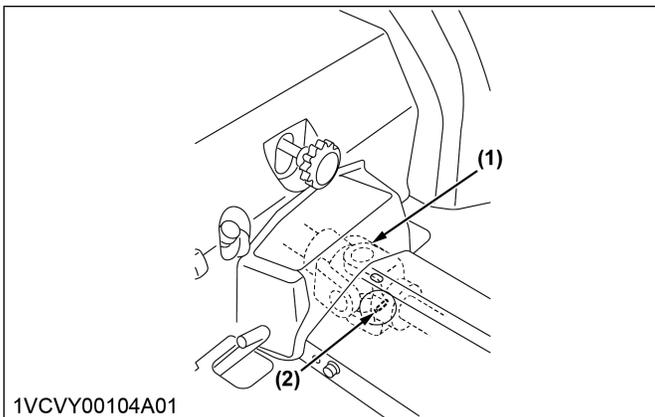
[B2401DTN uniquement]



(1) Joint de cardan (3) Graisseur
(2) Bouchon

Couple de serrage	Bouchon (2)	44,1 N·m à 53,5 N·m (4,5 kgf·m à 5,5 kgf·m) [32,5 lbf·ft à 39,5 lbf·ft]
-------------------	-------------	---

[Tous les modèles]



(1) Joint de cardan (2) Graisseur

TOUTES LES 800 HEURES

1. Réglage du jeu aux soupapes du moteur

Contactez votre concessionnaire KUBOTA local pour cet entretien.

TOUTES LES 1000 HEURES OU TOUS LES ANS

- Assurez-vous d'effectuer l'entretien suivant toutes les 1000 heures ou tous les ans, selon la première éventualité.

1. Remplacement de l'élément primaire et secondaire de filtre à air

(Voir Nettoyage de l'élément primaire du filtre à air à la page 81)

IMPORTANT :

- Pour prévenir tout dommage important au niveau du moteur, utiliser uniquement un filtre de marque KUBOTA.

TOUTES LES 1500 HEURES

1. Vérification de la pression d'injection de la buse d'injection de carburant

Contactez votre concessionnaire KUBOTA local pour cet entretien.

TOUTES LES 2000 HEURES OU TOUS LES 2 ANS

- Assurez-vous d'effectuer l'entretien suivant toutes les 2000 heures ou tous les deux ans, selon la première éventualité.

1. Rinçage du circuit de refroidissement et changement du liquide de refroidissement

⚠ AVERTISSEMENT

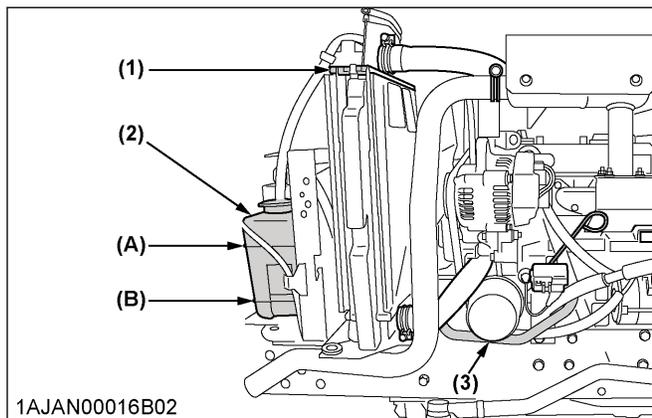
Pour éviter les blessures ou la mort :

- Ne retirez pas le bouchon de radiateur tant que le liquide de refroidissement est chaud. Lorsque ce dernier a refroidi, desserrez lentement le bouchon jusqu'à la première butée et laissez le temps nécessaire pour évacuer l'excès de pression avant de retirer complètement le bouchon.

- Arrêtez le moteur, retirez la clé et laissez-le refroidir.
- Pour vidanger le liquide de refroidissement, retirez le flexible du radiateur et retirez le bouchon du radiateur. Le bouchon de radiateur doit être retiré pour vidanger complètement le liquide de refroidissement.
- Lorsque tout le liquide de refroidissement s'est écoulé, remettre le flexible du radiateur en place.
- Faire le plein avec de l'eau douce claire et un produit de nettoyage pour système de refroidissement.
- Suivez les instructions du produit de nettoyage.

6. Après le rinçage, remplissez avec de l'eau douce et de l'antigel jusqu'à ce que le niveau du liquide de refroidissement arrive juste en-dessous du bouchon de radiateur. Remettez bien en place le bouchon de radiateur.
7. Verser le liquide de refroidissement jusqu'à ce que le niveau se situe au repère « *PLEIN* » du réservoir de récupération.
8. Démarrez le moteur et laissez-le tourner pendant quelques minutes.
9. Arrêtez le moteur, retirez la clé et laissez refroidir.
10. Vérifiez le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir de récupération et ajoutez du liquide de refroidissement si nécessaire.
11. Éliminez liquide de refroidissement usagé de façon appropriée.

Capacité en liquide de refroidissement (avec réservoir de récupération)	3,9 L (1,0 U.S.gals)
---	----------------------



- 1AJAN00016B02
- (1) Bouchon de radiateur (A) Plein
 (2) Réservoir de récupération (B) Bas
 (3) Durite de radiateur

IMPORTANT :

- Ne démarrez pas le moteur sans liquide de refroidissement.
- Utilisez un mélange d'eau douce propre et d'antigel pour remplir le radiateur et le réservoir de récupération.
- Pour mélanger l'antigel avec de l'eau, respectez un rapport antigel-eau de 50 %.
- Serrez fermement le bouchon du radiateur et remettez en place le flexible du radiateur. Si le bouchon est desserré ou mal installé, de l'eau peut s'écouler et le moteur risque de surchauffer.

2. Antigel



AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Pour manipuler de l'antigel, portez de l'équipement de protection comme des gants en caoutchouc (l'antigel contient des produits toxiques).
- En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin. Ne faites pas vomir la personne sauf sur avis du centre antipoison ou d'un professionnel de santé. Donnez les premiers soins et pratiquez la réanimation cardiopulmonaire en cas de choc ou d'arrêt cardiaque. Appelez le centre antipoison local ou le numéro d'urgence local pour obtenir de l'aide supplémentaire.
- En cas de contact de l'antigel avec la peau ou les vêtements, rincez immédiatement.
- Ne pas mélanger différents types d'antigel. Le mélange peut entraîner une réaction chimique et dégager des substances toxiques.
- L'antigel est extrêmement inflammable et explosif dans certaines conditions. Rangez l'antigel à l'écart de toute flamme et hors de portée des enfants.
- Lors de la vidange de liquides du moteur, placez un contenant sous le bloc-moteur.
- Ne déversez pas les résidus dans le sol, un égout ou dans une quelconque source d'eau.
- Respectez la législation locale en matière de protection de l'environnement lorsque vous mettez l'antigel au rebut.

Utilisez toujours un mélange 50/50 de liquide de refroidissement longue durée et d'eau douce propre pour les moteurs KUBOTA.

Contactez votre concessionnaire KUBOTA pour des conseils en matière de liquide de refroidissement si vous roulez dans des conditions extrêmes.

NOTE :

- Les données suivantes représentent les normes en vigueur dans le secteur, lesquelles imposent une concentration de glycol minimale dans l'antigel concentré.
- Le liquide de refroidissement longue durée (ci-après LRLD) se présente sous différentes formes. Utilisez l'éthylène glycol (EG) pour ce moteur.
- Avant d'utiliser un mélange à base de LRLD, remplissez le radiateur d'eau douce et vidangez-le. Répétez cette procédure 2 ou 3 fois afin de nettoyer l'intérieur.
- Mélange du LRLD
Mélangez 50% de LRLD et 50% d'eau douce propre. Lorsque vous faites le mélange, remuez suffisamment, puis remplissez le radiateur.
- La procédure de mélange d'eau et d'antigel diffère selon la marque de l'antigel et la température ambiante. Consultez la norme SAE J1034 et, plus spécifiquement, la norme SAE J814c.

% Vol Antigél	Point de gel	Point d'ébullition*
	°C (°F)	°C (°F)
50	-37 (-34)	108 (-226)

Un point d'ébullition plus élevé peut être obtenu en utilisant un bouchon de radiateur à soupape permettant la pressurisation du système de refroidissement.

- Ajout du LRLD
 - Ajoutez uniquement de l'eau si le mélange diminue en volume en raison de l'évaporation.
 - S'il y a une fuite de mélange, ajoutez du LRLD de la même marque et du même type, en respectant les mêmes proportions.
 - N'ajoutez jamais de liquide de refroidissement longue durée d'une marque différente. (Les différentes marques peuvent utiliser des additifs différents et le moteur peut ne pas offrir les performances spécifiées.)
- Lorsque le LRLD est mélangé, n'utilisez pas de produit de nettoyage de radiateur. Le LRLD contient un agent anticorrosion. S'il est mélangé à un produit de nettoyage, une boue peut se former et endommager les composants du moteur.
- Le liquide de refroidissement longue durée d'origine KUBOTA a une durée de vie de 2 ans. Veillez à changer le liquide de refroidissement toutes les 2000 heures ou tous les 2 ans, selon la première éventualité.

* À une pression (atmosphérique) de $1,013 \times 10^5$ Pa (760 mmHg).

TOUTES LES 3000 HEURES

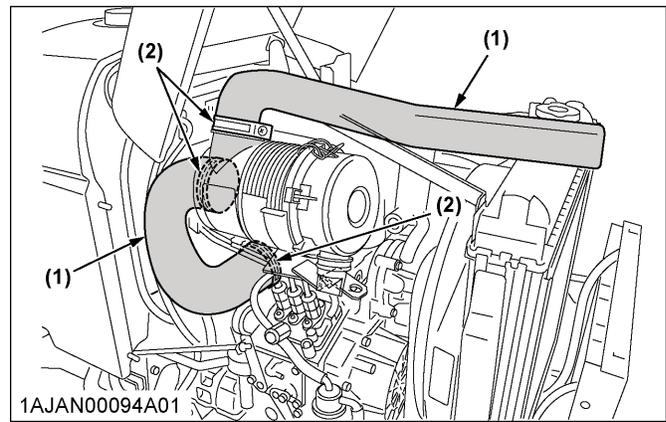
1. Vérification de la pompe d'injection

Contactez votre concessionnaire KUBOTA local pour cet entretien.

TOUS LES ANS

1. Vérification de la conduite d'admission d'air

1. Vérifiez que la durite et les colliers de serrage sont bien serrés et qu'ils ne sont pas endommagés.
2. Si la durite et les colliers de serrage sont usés ou endommagés, les remplacer ou les réparer immédiatement.



(1) Durite

(2) Colliers de serrage

2. Vérification des durites de radiateur et colliers de serrage



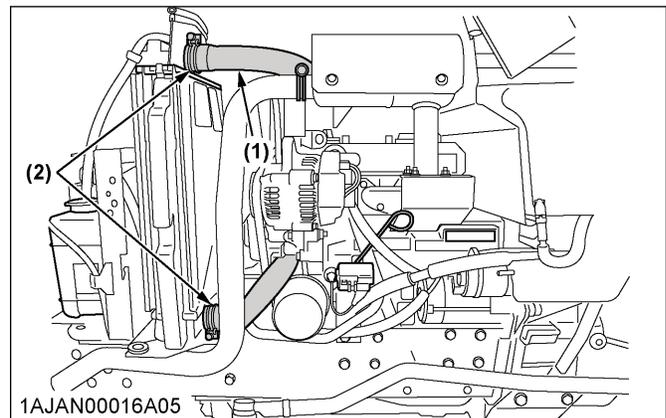
AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Avant de vérifier la durite de radiateur et le collier de serrage, arrêtez le moteur et retirez la clé.
- Laissez le moteur et le liquide de refroidissement refroidir suffisamment avant d'effectuer la vérification.

Inspectez tous les ans. Le remplacer en cas de détérioration (fissure, durcissement, rayure ou déformation) ou de dommages.

1. Si les colliers de serrage sont desserrés ou en cas de fuite d'eau, serrez-les fermement.
2. Remplacez les flexibles et serrez fermement les colliers de serrage si les durites de radiateur sont gonflées, durcies ou craquelées.
Remplacer les durites et les colliers de serrage tous les 4 ans ou plus tôt en cas de déformation, durcissement ou fissure.



(1) Durite du radiateur

(2) Colliers de serrage

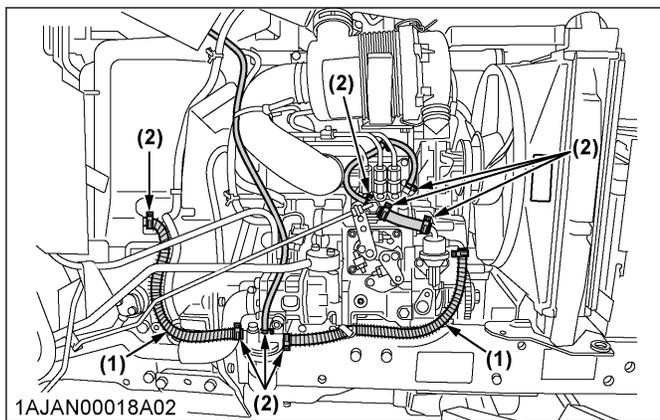
Précaution en cas de surchauffe

Prendre les mesures suivantes dans le cas où la température du liquide de refroidissement est proche ou au-dessus du point d'ébullition, qui se nomme "Surchauffe".

1. Garer le tracteur dans un endroit sécuritaire et faire tourner le moteur au ralenti sans charge.
2. N'arrêtez pas le moteur brusquement, mais arrêtez-le après 5 minutes au ralenti à vide.
3. Restez à distance de la machine pendant encore 10 minutes ou tant que de la vapeur s'échappe.
4. Prenez garde des risques de brûlures. Éliminez les causes de la surchauffe conformément au manuel. (Voir DÉPANNAGE DU MOTEUR à la page 96)

3. Vérification des conduites de carburant

1. Vérifiez que toutes les conduites et colliers de serrage sont serrés et ne sont pas endommagés.
2. Si les durites et les colliers de serrage sont usés ou endommagés, les remplacer ou les réparer immédiatement.



1AJAN00018A02

(1) Conduites de carburant

(2) Colliers de serrage

NOTE :

- Si vous déposez une conduite de carburant, prenez soin de purger correctement le système de carburant. (Voir Purge du circuit de carburant à la page 91)

TOUS LES 4 ANS**1. Remplacement de la durite du radiateur (conduite d'eau)**

1. Remplacez les durites et les colliers. (Voir Vérification des durites de radiateur et colliers de serrage à la page 90)

2. Remplacement du flexible de carburant

Contactez votre concessionnaire KUBOTA local pour cet entretien.

3. Remplacement de la conduite d'admission d'air

Contactez votre concessionnaire KUBOTA local pour cet entretien.

ENTRETIEN AU BESOIN**1. Purge du circuit de carburant**

Purgez l'air :

- Lorsque le filtre à carburant ou les conduites sont déposés.
- Lorsque le réservoir est complètement vide.
- Lorsque le tracteur n'a pas été utilisé pendant une longue période.

La méthode de purge est la suivante :

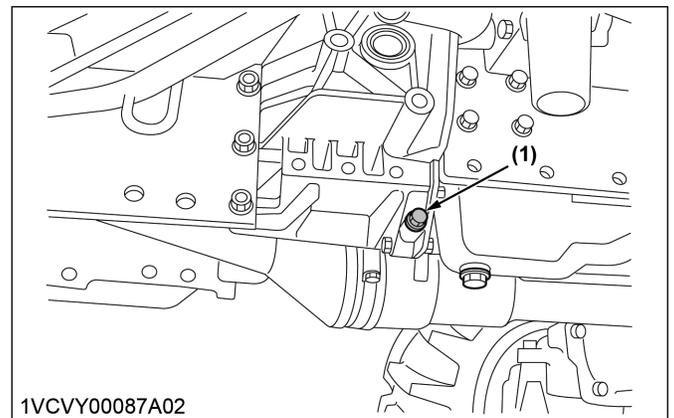
1. Remplissez le réservoir de carburant.
2. Démarrer le moteur et faire tourner pendant environ 30 secondes, puis l'arrêter.

2. Vidange de l'eau du carter d'embrayage

Le tracteur est équipé d'un bouchon de vidange sous le carter d'embrayage.

Après avoir fonctionné dans la pluie ou la neige ou après un lavage du tracteur, de l'eau peut entrer dans le carter d'embrayage.

1. Déposer le bouchon de vidange et vidanger l'eau, puis reposer le bouchon.



1VCVY00087A02

(1) Bouchon de vidange d'eau

3. Remplacement des fusibles

AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Ne pas utiliser de fusible plus grand que ceux qui sont recommandés ou court-circuiter le système de fusible.

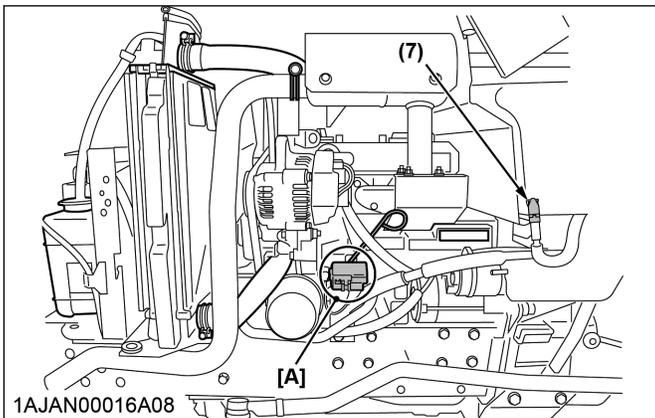
Le système électrique du tracteur est protégé contre les dommages accidentels par des fusibles.

Un fusible grillé indique une surcharge ou un court-circuit quelque part sur le système électrique.

1. Si l'un des fusibles grille, remplacez-le par un fusible neuf du même calibre.

IMPORTANT :

- Avant de remplacer un fusible grillé, découvrez pourquoi il a sauté et effectuez les réparations nécessaires. Le non-respect de cette consigne peut gravement endommager le circuit électrique du tracteur. Reportez-vous à la rubrique DÉPANNAGE DU MOTEUR à la page 96 du présent manuel ou consultez votre concessionnaire KUBOTA pour obtenir des informations spécifiques concernant les problèmes électriques.



[A]		
ALTERNATEUR CLIGNOTANTS	10 A	(1)
PHARE	20 A	(2)
PROJECTEUR DE TRAVAIL SORTIE	15 A	(3)
FEUX DE DÉTRESSE	10 A	(4)
ÉCLAIRAGE ACC	30 A	(5)
ARRÊT À LA CLÉ	30 A	(6)

Circuit protégé

N° de fusible	Capacité (A)	Circuit protégé
(1)	10	ALTERNATEUR CLIGNOTANTS
(2)	20	PHARE
(3)	15	PROJECTEUR DE TRAVAIL SORTIE
(4)	10	FEUX DE DÉTRESSE
(5)	30	ÉCLAIRAGE ACC
(6)	30	ARRÊT À LA CLÉ
(7)	Fusible à fusion lente 40	Vérifier que la batterie est bien connectée.

4. Remplacement de l'ampoule

Phare

1. Retirer l'ampoule du corps du phare et la remplacer par une neuve.

Autres phares

1. Déposez la lentille et remplacez l'ampoule.

Éclairage	Capacité
Phare	12 V, 23 W
Feu arrière/indicateur de direction/feux de détresse	12 V, 21/5 W
Indicateur de direction/feux de détresse	12 V, 23 W
Éclairage du tableau de bord	12 V, 1,7 W

En cas de détérioration (fissure, durcissement, éraflure ou déformation) ou de dommages, remplacez les pièces ci-dessous. Cependant, ils doivent être remplacés tous les 4 ans, quel que soit leur état.

5. Remplacement de la durite de radiateur (tuyaux d'eau)

1. Remplacez les flexibles et les colliers.
(Voir Vérification des durites de radiateur et colliers de serrage à la page 90)

6. Remplacement des conduites de carburant

Contactez votre concessionnaire KUBOTA local pour cet entretien.

7. Remplacement du circuit d'admission d'air

Contactez votre concessionnaire KUBOTA local pour cet entretien.

8. Lavage du tracteur

Une mauvaise utilisation du nettoyeur haute pression peut causer des blessures ou des dommages à la machine, ainsi que des pannes ou des dysfonctionnements de la machine. Suivez le manuel d'instructions et les étiquettes apposées sur le nettoyeur haute pression, et utilisez-le correctement.



ATTENTION

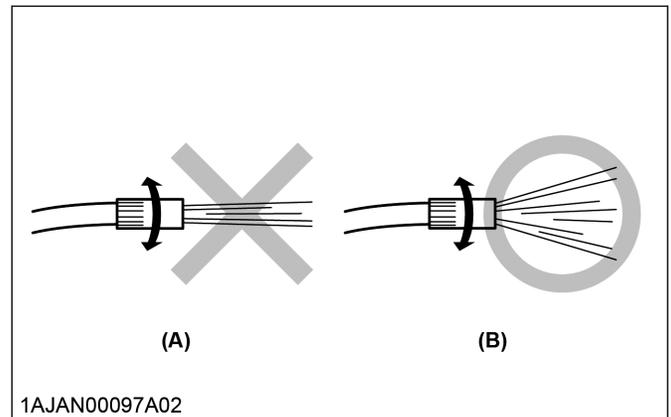
Pour éviter les blessures :

- Pour éviter que la machine ne soit endommagée, réglez la buse de lavage sur la fonction jet d'eau, et restez à 2 m de distance de la machine pour la nettoyer. Lorsque l'eau est dirigée vers une zone précise, ou lorsque la machine est lavée de trop près dans une position avec un débit haute pression :
 - Le cache des câblages peut s'abîmer ou le câblage peut être coupé, provoquant un incendie.
 - Le flexible hydraulique peut être endommagé, provoquant un éclatement d'huile à haute pression. Cela pourrait causer des blessures.

IMPORTANT :

- Si la machine n'est pas lavée comme indiqué, le décollement, les dommages ou les dysfonctionnements suivants peuvent se produire.
- Exemples :
 - Les autocollants ou les étiquettes peuvent se décoller.
 - Les composants électroniques, le compartiment moteur, le carter de transmission, la cabine et d'autres parties peuvent être mouillés à l'intérieur et gravement endommagés.
 - Les chenilles, les pneus, les joints d'étanchéité d'huile et d'autres composants à base de caoutchouc, les carters décoratifs et les autres composants à base de plastique, ainsi que les vitres et autres composants à base de verre peuvent être endommagés.
 - Les peintures, les revêtements et les placages peuvent se décoller.

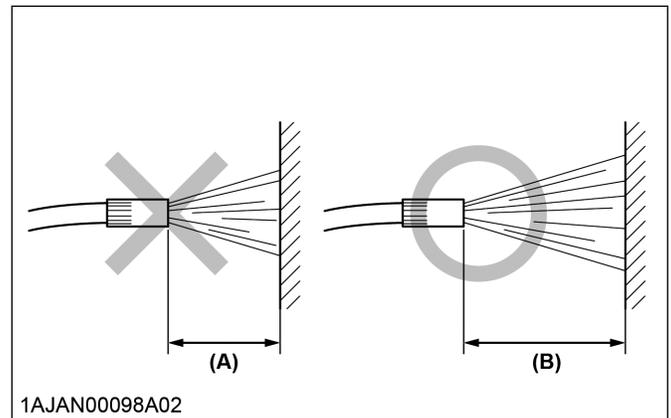
[Pas d'eau à haute pression]



(A) Haute pression

(B) Basse pression

[Pas de lave-glace haute pression à courte distance]



(A) Moins de 2 m

(B) Plus de 2 m

REMISAGE



AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

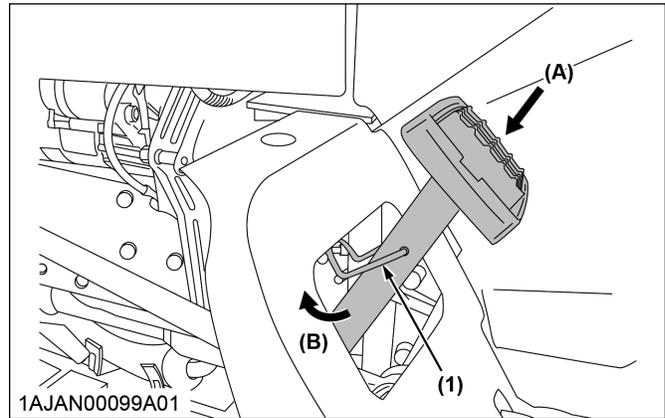
- Ne nettoyez jamais la machine pendant que le moteur tourne.
- Pour éviter le risque d'intoxication par les gaz d'échappement, ne pas faire tourner le moteur à l'intérieur d'un bâtiment fermé sans une ventilation adéquate.
- Lors du remisage, enlevez la clé de contact pour éviter que toute personne non autorisée ne démarre le tracteur et se blesse.

REMISAGE DU TRACTEUR

Si vous comptez remiser votre tracteur pendant une période prolongée, suivez les consignes d'entreposage correctes.

Elles vous permettront de faire en sorte que votre tracteur soit prêt à l'emploi en un minimum de temps lorsque cela sera nécessaire.

1. Vérifiez que les boulons et écrous ne sont pas desserrés, et serrez-les si nécessaire.
2. Appliquez de la graisse sur les parties du tracteur où le métal à nu peut se rouiller et également sur les pivots.
3. Enlevez les poids de la carrosserie du tracteur.
4. Gonflez les pneus à une pression un peu plus élevée que d'habitude.
5. Changez l'huile moteur et faites tourner le moteur pour que l'huile circule à travers le bloc moteur et les pièces mobiles internes pendant environ 5 minutes.
6. Gardez l'embrayage débrayé. Si l'embrayage est engagé pendant une longue période de temps, la plaque d'embrayage risque de rouiller, ce qui rend impossible le désengagement de l'embrayage à la prochaine utilisation.



(1) Loquet de pédale d'embrayage

(A) Enfoncer
(B) Crochet

7. Avec tous les outils abaissés au sol, enduisez d'une couche de graisse les tiges de piston du cylindre hydraulique exposées.
8. Retirez la batterie du tracteur. Rangez la batterie conformément aux consignes prévues à cet effet. (Voir Batterie à la page 79)
9. Rangez le tracteur dans un endroit sec où il est à l'abri des éléments. Couvrez le tracteur.
10. Rangez le tracteur à l'intérieur dans un endroit sec protégé de la lumière du soleil et d'une chaleur excessive. Si le tracteur doit être garé à l'extérieur, couvrez-le d'une bâche étanche. Levez le tracteur et placez des cales sous les essieux avant et arrière de sorte que les 4 pneus ne touchent plus le sol. Gardez les pneus à l'abri de la lumière directe du soleil et de la chaleur.

IMPORTANT :

- **En lavant le tracteur, veillez à arrêter le moteur. Laissez suffisamment de temps pour que le moteur ait le temps de refroidir avant de laver le véhicule.**
- **Couvrez le tracteur après le refroidissement du silencieux et du moteur.**

REMISE EN MARCHÉ DU TRACTEUR

1. Vérifiez la pression de gonflage des pneus et gonflez les pneus s'ils sont dégonflés.
2. Soulevez le tracteur à l'aide d'un cric et enlevez les cales placées sous les essieux avant et arrière.
3. Installez la batterie. Avant d'installer la batterie, assurez-vous qu'elle a une charge pleine.
4. Vérifiez la tension de la courroie de ventilateur.

5. Vérifiez tous les niveaux de liquide (huile moteur, huile hydraulique / de transmission, liquide de refroidissement du moteur et tous les outils montés).
6. Démarrez le moteur. Observez toutes les jauges. Si toutes les jauges fonctionnent correctement et affichent des valeurs normales, mettez le tracteur dehors. Une fois dehors, gardez le tracteur et laissez le moteur tourner au ralenti pendant au moins 5 minutes. Coupez le moteur et faites un tour du tracteur en effectuant un contrôle visuel pour détecter les signes de fuites d'eau ou d'huile.
7. Lorsque le moteur a chauffé, desserrez le frein de stationnement, puis testez les freins pour effectuer un réglage approprié au fur et à mesure que vous avancez. Réglez les freins, selon les besoins.

DÉPANNAGE

DÉPANNAGE DU MOTEUR

En cas de problème avec le moteur, consultez le tableau suivant pour en connaître les causes et les solutions possibles.

Problème		Cause	Solution
Moteur difficile ou impossible à démarrer.		<ul style="list-style-type: none"> Le carburant ne circule pas. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le réservoir de carburant et le filtre à carburant. Remplacez le filtre si nécessaire.
		<ul style="list-style-type: none"> De l'air ou de l'eau se trouve dans le circuit de carburant. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si le boulon et l'écrou du coupleur du tuyau d'alimentation en carburant sont bien serrés. Purgez le circuit de carburant. (Voir Purge du circuit de carburant à la page 91) Retirez l'eau du système et remplacez le filtre à carburant.
		<ul style="list-style-type: none"> En hiver, la viscosité de l'huile augmente et le régime moteur est faible. 	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez des huiles de viscosité différente selon les températures ambiantes. Utilisez un chauffe-bloc pour moteur (en option).
		<ul style="list-style-type: none"> La batterie se décharge et le moteur ne démarre pas assez vite. 	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez les câbles et les bornes de la batterie. Chargez la batterie. Par temps froid, retirez la batterie du moteur, chargez-la et rangez-la à l'intérieur. Installez la batterie sur le tracteur uniquement lorsque vous comptez utiliser le tracteur.
Puissance du moteur insuffisante.		<ul style="list-style-type: none"> Carburant insuffisant ou sale. Le filtre à air est saturé. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le circuit de carburant. Nettoyez ou remplacez l'élément.
Le moteur s'arrête brusquement.		<ul style="list-style-type: none"> Il manque du carburant. 	<ul style="list-style-type: none"> Remplissez le réservoir. Purgez le circuit de carburant si nécessaire.
Les fumées d'échappement sont colorées.	Noir	<ul style="list-style-type: none"> Le carburant est de mauvaise qualité. Trop d'huile. Le filtre à air est saturé. 	<ul style="list-style-type: none"> Changez le carburant et le filtre à carburant. Vérifiez la quantité nécessaire d'huile. Nettoyez ou remplacez l'élément.
	Bleu blanc	<ul style="list-style-type: none"> L'intérieur du silencieux est rempli de carburant. Problème de la buse d'injection. Le carburant est de mauvaise qualité. 	<ul style="list-style-type: none"> Chauffez le silencieux en augmentant le régime moteur. Vérifiez la buse d'injection. Changez le carburant et le filtre à carburant.
Surchauffe du moteur.		<ul style="list-style-type: none"> Le moteur est surchargé. 	<ul style="list-style-type: none"> Passez à une vitesse inférieure ou limitez la charge.
		<ul style="list-style-type: none"> Niveau bas du liquide de refroidissement. 	<ul style="list-style-type: none"> Remplissez le système de refroidissement jusqu'au bon niveau. Vérifier que le radiateur et les tuyaux ne présentent pas de raccords desserrés ou de fuites.
		<ul style="list-style-type: none"> Courroie de ventilateur relâchée ou défectueuse. 	<ul style="list-style-type: none"> Réglez ou remplacez la courroie de ventilateur.
		<ul style="list-style-type: none"> Élément de radiateur ou filtres de la calandre sales. 	<ul style="list-style-type: none"> Enlevez la saleté.
		<ul style="list-style-type: none"> Corrosion sur le circuit du liquide de refroidissement. 	<ul style="list-style-type: none"> Rincez le circuit de refroidissement.

Si vous avez des questions, contactez votre concessionnaire KUBOTA local.

OPTIONS

Pour des informations plus détaillées, consultez votre concessionnaire KUBOTA local.

- Contrepoids avant
Pour le lestage avant
- Kit de montage (poids avant)
Pour monter les poids avant

INDEX

A

ampoule	
remplacement.....	92
antigel	
vérification.....	89
attelage 3 points.....	50
utilisation.....	10

B

barre de traction.....	50
fonction.....	51
réglage de la longueur.....	52
batterie	
vérification de l'état.....	79
blocage de la soupape	
fonction.....	56
blocage du différentiel	
fonction.....	45
bouchon de l'arbre de la PDF	
fonction.....	49
boulon de blocage du tirant inférieur	
vérification.....	79
boulon de roue	
vérification du couple.....	79
buse d'injection	
vérification de la pression d'injection.....	88

C

CABINE	
sécurité.....	5
câblage électrique	
nettoyage.....	76
vérification.....	76
câble de batterie	
nettoyage.....	76
vérification.....	76
cache latéral du moteur	
enlever.....	72
cache-poussière (tige d'entraînement)	
vérification.....	79
cache-poussière (tirant)	
vérification.....	79
calandre	
nettoyage.....	75
capot	
fermer.....	72
ouverture.....	71
capot de l'arbre de la PDF	
fonction.....	49
carburant biodiesel (BDF)	
présentation.....	69
ceinture de sécurité	
vérification.....	76

Ceinture de sécurité	
fonction.....	39
chauffe bloc-moteur	
vérification.....	34
circuit d'alimentation en carburant	
purge.....	91
circuit de refroidissement	
rinçage.....	88
collier de serrage	
vérification.....	90
commandes manuelles.....	29,30
commutateur.....	29
compte-tours	
fonction.....	45
compteur	
vérification.....	76
compteur d'heures	
fonction.....	45
conduite d'admission d'air	
remplacement.....	91,93
vérification.....	90
conduites de carburant	
remplacement.....	92
vérification.....	91
contrepois avant (option)	
fonction.....	62
contrôle de position	
fonction.....	53
contrôle quotidien.....	31

D

déchets	
élimination.....	71
direction assistée	
mode d'emploi.....	46
durite de radiateur	
vérification.....	90
durite de radiateur (conduite d'eau)	
remplacement.....	91,92

E

Easy Checker	
fonction.....	44
vérification.....	76
eau du carter d'embrayage	
vidange.....	91
élément de filtre à carburant	
remplacement.....	87
élément primaire de filtre à air	
nettoyage.....	81
remplacement.....	88
élément secondaire de filtre à air	
remplacement.....	88

entretien de l'étiquette de sécurité.....	19
étiquettes de sécurité.....	13

F

feux de détresse	
vérification.....	76
feux du tracteur	
fonction.....	41
filtre à carburant	
nettoyage.....	81
filtre à huile hydraulique	
remplacement.....	85
filtre à huile moteur	
remplacement.....	84
filtre de radiateur	
nettoyage.....	75
flexible de carburant	
remplacement.....	91
flexible hydraulique	
connexion.....	55
frein de stationnement	
fonction.....	43,45
fusible	
remplacement.....	92

G

graisseur	
lubrification.....	76,87

H

huile de carter d'essieu avant	
remplacement.....	87
huile de transmission	
préchauffage à basses températures ambiantes..	35
huile moteur	
remplacement.....	84
vérification du niveau.....	73

I

interrupteur d'indicateur de direction	
fonction.....	40
interrupteur de signal lumineux principal	
fonction.....	40
interrupteur des feux de détresse	
fonction.....	40
intervalles d'entretien.....	65

J

jauge	
vérification.....	76
jauge à carburant	
fonction.....	44
jauge de température du liquide de refroidissement	
fonction.....	44

L

lestage arrière	
fonction.....	63
lestage avant	
fonction.....	62
levier d'accélérateur à main	
fonction.....	43
levier de changement de gamme (L-M-H)	
fonction.....	42
levier de changement de vitesse de la PDF	
fonction.....	48
levier de changement de vitesse principal	
fonction.....	42
levier de commande	
connexion.....	55
levier des roues avant motrices	
fonction.....	42
levier du chargeur/distributeur auxiliaire	
fonction.....	56
liquide de refroidissement	
remplacement.....	88
vérification du niveau.....	74
liquide de transmission	
remplacement.....	85
vérification du niveau.....	74

M

moteur	
arrêt.....	34
arrêter immédiatement.....	44
démarrage.....	32
démarrage par survoltage.....	35
dépannage.....	96
préchauffage.....	34

O

outil	
limitation.....	26

P

PDF	
utilisation.....	9
PDF en stationnaire	
démarrage.....	49
pédale d'accélération	
fonction.....	43
pédale d'embrayage	
fonction.....	41
réglage.....	83
vérification.....	75
pédale de frein	
réglage.....	83
vérification.....	75
pédale de frein (droite)	
fonction.....	41

pédale de frein (gauche)	
fonction.....	41
pédales.....	30
phares	
vérification.....	76
pièces mobiles	
vérification.....	76
pivot de l'essieu avant [4RM]	
réglage.....	85
pneu	
pression de gonflage.....	58
pneu arrière	
liquide de lestage.....	63
poids sur la roue arrière [B2401DTN]	
fonction.....	63
pompe à injection	
vérification.....	90
précaution	
éviter les poussières de silice cristalline (quartz)....	7
prise électrique	
présentation.....	47

R

réservoir de carburant	
ravitaillement.....	72
vérification.....	72
ROPS	
rabattage.....	38
relever en position haute.....	38
sécurité.....	5
vérification.....	76
ROPS pliable	
réglage.....	39
roue arrière	
fonction.....	60
réglage.....	60
roue avant	
fonction.....	59
roues jumelées.....	58

S

service d'entretien du concessionnaire.....	21
siège de l'opérateur	
fonction.....	39
sortie arrière	
fonction.....	54
sortie hydraulique de type bloc	
fonction.....	53
soupape du moteur	
réglage du jeu.....	88
stabilisateurs télescopiques	
fonction.....	51
système de contrôle de présence de l'opérateur (CPO)	
fonction.....	40
système de démarrage du moteur	
vérification.....	78

T

table de carburant.....	67
table de liquide refroidissement.....	67
table de lubrifiants.....	67
tableau de bord.....	29
tension de la courroie du ventilateur	
réglage.....	82
tige de levage (droite)	
fonction.....	51
tirant inférieure	
sélection.....	51
tirant supérieur	
réglage.....	51
tracteur	
arrêt.....	43
avant l'utilisation.....	5
commencer à utiliser.....	6
conduite sur route.....	8
entreposage.....	94
entretien.....	10
fonctionnement.....	6
garantie.....	21
inspection autour du tracteur.....	72
laver.....	93
n'utilisez pas à pleine vitesse pendant les 50 premières heures.....	37
précautions d'utilisation sur route.....	46
procédure de mise au rebut.....	22
remise en marche.....	94
sécurité des enfants.....	7
stationnement.....	9
tableau des spécifications.....	23
utilisation.....	6,37
utilisation en pente.....	8,46
utilisation sur terrain irrégulier.....	46
vidange de l'huile lubrifiante.....	37
trous de montage du tirant supérieur	
sélection.....	51
trous des tiges de levage	
sélection.....	51

U

unité de commande hydraulique	
tableau de référence.....	57

V

valve de l'évacuateur	
nettoyage.....	75
vitesse de descente de l'attelage 3 points	
fonction.....	53
vitesses de déplacement.....	25